



# ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 7-8

JULY-AUGUST,

VOLUME 48



*We share with you our picture-perfect memories  
of the 17th National Convention in Pittsburgh*



# ZARJA - THE DAWN

NO. 7-8 JULY-AUGUST, 1976 VOLUME 48

Member, Illinois Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske Zveze  
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription for non-members, \$5.00 —

naročnina \$5.00 letno za ne-člane.

For Social Members, .40 per month  
za družabne članice .40 mesečno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd.,  
Chicago, Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month. — Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednica do 1. v mesecu.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608  
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

## HAPPY BIRTHDAY IN JULY & AUGUST!

### NOTIONAL OFFICERS:

July 8 — Olga Ancel, Nat'l Secretary, Joliet, Ill.  
July 28 — Rose Scoff, State President, San Francisco, Cal.  
Aug. 5 — Ann Kompore, Nat'l Auditor, So. Chicago, Ill.  
Aug. 12 — Mary Bostian, Nat'l President, Cleveland, O.

### PRESIDENTS:

July 4 — Ann Heinemann, Br. 28, Calumet, Mich.  
July 11 — Jo Wilhelm, Br. 12, Milwaukee, Wis.  
July 13 — Anna Richards, Br. 22, Bradley, Ill.  
July 21 — Pauline Adamic, Br. 105, Detroit, Mich.  
July 23 — Ann Tercek, Br. 50, Cleveland, Ohio  
July 25 — Mary Messermith, Br. 8, Steelton, Pa.  
July 26 — Ann Petanovich, Br. 80, Moon Run, Pa.

July 31 — Frances Zibert, Br. 2, Chicago, Ill.  
Aug. 7 — Mary Habich, Br. 74, Ambridge, Pa.  
Aug. 27 — Mary Jane Dello, Br. 62, Conneaut, Ohio

### SECRETARIES:

July 6 — Mary Hadley, Br. 29, Broundale, Pa.  
July 10 — Anna Mundi, Br. 62, Conneaut, Ohio  
July 23 — Louise Epley, Br. 73, Warrensville, Ohio  
Aug. 5 — Jennie Stusek, Br. 88, Johnstown, Pa.  
Aug. 13 — Virginia Bendich, Br. 59, Burgettstown, Pa.  
Aug. 16 — Frances Ulle, Br. 68, Fairport Hbr. Ohio  
Aug. 22 — Mary Kernz, Br. 89, Oglesy, Ill.  
Aug. 22 — Mildred Poropat, Br. 95, S. Chicago, Ill.  
Aug. 26 — Catherine Lastellic, Br. 64, Kansas City, Kans.

**MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!**

## ON THE COVER . . .

### MEMORIES OF PITTSBURGH,

crowd out all others as we vividly recall the recent wonderful time we had at the 17th National Convention. Thanks to our hostess branch, the members of the committee, the parishioners of St. Mary's Assumption Church and the Pittsburgh community!

On the photos taken at the church grounds are our officers and members TOP SET; left: former Joliet Championship Cadets Olga Ancel and Marie Malnerick in their uniforms; Officers Sophie Magayna, Angeline Kozjan, Angie Voytko, Rose Scoff and Angeline Karish; right: at the Pittsburgh Hilton, Barbara Rosandich, Rose Pucel and Ann Strukel of Ely.

MIDDLE SET; left: Mary Macek of Ohio, Mildred Poropat, Ann Lustig and Mildred James of So. Chicago; center: Marie Prislant Cadets of Cleveland with Father Demshar, pastor of St. Mary's, Founder Marie Prislant and President, Mary Bostian; right: in their Bicentennial costumes worn to the Banquet, Olga Ancel, Marie Malnerick and Jolita Ruth.

LOWER SET, left: Joliet's Josephine Erjavec, Emma Pianinsek, Jo Buchar and Irene Odorizzi of Reston, Va.; center: Delegates Nežka Gaber and Mary Brebrick with Hazel Benac; right: Jennie Samsa of Chisholm, Rose Pucel, Ely, Marge Vrhovnik, So. Chicago, Anna Pachak and Frances Simonich of Pueblo.

## BARAGALAND WELCOMES SLOVENIAN PILGRIMS

Sunday, August 29th, Marquette, Michigan will be the scene of the annual Baraga Sunday. Solemn Pontifical Mass will be celebrated at St. Peter's Cathedral by the 7th Successor to Bishop Baraga, Most Rev. Charles A. Salatka. The Homily will be given by Bishop Rausch who is the Secretary of the American Bishops Conference and of Slovenian descent. Guest choir from St. Stephen's Slovenian Catholic church in Chicago, Ill., is to be directed by Rev. Dr. Vendelin Spendov, O.F.M.

Charter busses are expected from all over the midwest with representatives of the various Slovenian communities. Lodge Triglav in Milwaukee, the Bishop Baraga Chapter of Chicago, St. Joseph's Parish of Joliet, Slovenian communities of Cleveland and Pittsburgh are just some of the organized groups. Members of S.W.U. are urged to join one of the groups or travel individually to Marquette for this memorable occasion. For information on tours, see your local leaders. GOD BLESS OUR PILGRIMS TO BARAGALAND!

**POLKA MASS  
SUN., SEPT. 12**

**AT**

**ILL.-IND. STATE CONVENTION  
JOLIET, ILL.**

MEETING at Ferdinand Hall at 9:30 a.m.

POLKA MASS — Rev. Frank Perkovich and Polka Masters of Eveleth, Minnesota at 12:30 a.m. at St. Joseph Church 416 N. Chicago Street;

DINNER & DANCE following at St. Joe's Park on Theodore St.; Reservations for dinner and dance, \$6.00 complete. Please send to Mrs. Mary Marolt, 108 S. Reed St., Joliet, Ill. 60436.

Dance Admission only is \$1.50 for the afternoon dance party.

# MINUTES OF THE 17th NATIONAL TRI-ENNIAL CONVENTION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION, PITTSBURGH HILTON HOTEL, PITTSBURGH, PA. MAY 23-26, 1976

The 17th National Tri-ennial Convention of the Slovenian Women's Union of America was called to order at 9 a.m. on Monday, May 23, 1976 at the Pittsburgh Hilton Hotel, Pittsburgh, Pa. by the President, Mary Bostian. Welcome was given by the Mayor of the City of Pittsburgh, Pete Flaherty, introduced to the assembly by Anna Trontel, pres. of Br. 26. He complimented the SWU as one of many ethnic groups that lend stability to their cities and help to their parishes which are very important to a city. As homeowners, our members are an integral part of life in cities and towns of America. As Mayor, he is proud of the heritage so many Slovenians have brought to Pittsburgh. He comes from humble beginnings himself and can appreciate the contributions of our heritage to America.

The President led the Pledge of Allegiance to the Flag.

Greetings to the assembly were given by Mrs. Marie Prislant, Founder of SWU especially thanking all for the honors given her at the Banquet of the previous evening on the occasion of the 50th Anniversary of SWU. She thanked the local committee on behalf of the delegation for all their hospitality and efforts on behalf of the comfort and entertainment of the visitors to this city.

The Credential Committee Chairman called her committee to session.

The President named the Secretary and Recording Secretary of the Convention to be Olga Ancel and Corinne Leskovar, respectively.

The President read the list of Convention Committees which will operate at this Convention. Hermine Dicke was named Parliamentarian of the Convention.

Mrs. Dicke explained the procedures to be followed at the Convention in the order of business.

Changes in the committees were moved due to the absence of some delegates, namely: Greetings Committee: Anna Modiz, chairman and Mary Slaney, member; Promotions & Publications Chairman Rose Kaplan; Salaries & Per Diem, Barbara Rosandich, member. Motion carried.

President called for reports of Committees: GREETINGS COMMITTEE, Anna Modiz chairman reported that greetings will be sent to 50 anniversary Officers still living, Katie Triller, of So. Chicago, Jennie Ozbolt of Barberton, Ohio, Mary Godez of Sheboygan (Mrs. Prislant is fourth of this group). Also, greetings will go to 40 year continuing president, Emma Planinsek (present) and president-founders. All Performers of the Grand Banquet held the previous evening will be sent acknowledgement and thanks for their grand participation.

CREDENTIAL COMMITTEE report, Olga Ancel, chairman, stated that the official delegation of the 17th National Convention consists of 38 Regular Delegates and 18 National Officers. A roll call of Delegates and Officers was made. Committee also reported that 6 Delegates did not attend.

The President called for the Reports of the National Officers.

The first report was the President's report.

## PRESIDENT'S CONVENTION REPORT 1976

Reverend Father Okorn, Honorary President Marie Prislant, National Officers, Delegates and guests of this 17th, National Convention. My warmest greetings and best wishes to each and every one of you for a successful convention.

I want to congratulate our winners who work hard for our golden anniversary campaign and signed up many new members. My hearty thanks to them and all who tried hard to accomplish whatever they could.

The Pittsburgh committee has done a marvelous job as

## NATIONAL OFFICERS:

Marie Prislant	Sophie Magayna
Mary Bostian	Anna Trontel
Marie Floryan	Rose Skoff
Olga Ancel	Anna Lustig
Ann Kompare	Angeline Karish
Barbara Rosandich	Lillian Putzell
Marion Marolt	Anna Pachak
Corinne Leskovar	Hermine Dicke
Rose Kraemer	Rev. Claude Okorn

## DELEGATES:

Br. 1	— Anna Modiz
Br. 2	— Agnes Gaber Ann Vucko
Br. 3	— Frances Simonich
Br. 5	— Josephine Turk
Br. 6	— Jeanette Kiloran
Br. 7	— Josephine Gostisha
Br. 10	— Sophie Magayna
Br. 12	— Frances Plesko
Br. 13	— Rose Skoff
Br. 14	— Vera Bajec
Br. 16	— Mary Brebrick
Br. 17	— Victoria Kastelic
Br. 20	— Emma Planinsek Mary Marolt
Br. 21	— Rose Kosko
Br. 23	— Rose Pucel
Br. 24	— Emma Shimkus
Br. 25	— Marie Telic Christine Zivoder
Br. 26	— Mary Slaney
Br. 32	— Alma Eppick
Br. 33	— Suintina Spehar
Br. 38	— Jennie Samsa
Br. 40	— Angeline Kozjan
Br. 41	— Jane Kaplan
Br. 42	— Mary Lou Prhne
Br. 43	— Beatrice Brophy
Br. 47	— Stefania Mahnick
Br. 50	— Ann Tercek Irene Jagodnik
Br. 55	— Mary Macek
Br. 56	— Rose Maras
Br. 57	— Frances Yerman
Br. 90	— Frances Moore
Br. 95	— Mildred James
Br. 96	— Mary Klemencic
Br. 103	— Freda Michelitch

most of you present here, attended the procession and mass at St. Mary's Assumption Church followed by the brunch, can testify.

I wish to thank all the members of Br. 26 and the chairmen Mary Slaney and Anna Trontel who was State President of Penna and New York for taking care of convention responsibility.

I want to congratulate all the State Presidents who really have done a marvelous job, it shows that members are taking an interest in their branches.

The past three years have gone by very fast. I kept busy keeping in touch with branches answering their letters, helping them what ever. I attended S.W.U. functions, The Penna State Convention, the Hibbing Minn. State Convention, all S.W.U. Activities in Cleveland and Mother's day parties.

# MINUTES OF THE CONVENTION

I arranged Chartered Buses for S.W.U. to Lemont Pilgrimages in July 1974 and 1975 for 39 members. I helped to accommodate members to receive our cook books through distributions other than branches. At various times I visit our S.W.U. members who are residents at our Cleveland Slovene Home For Aged.

I helped branch 41 to be active again, assigned Jane Kaplan as secretary, who is doing fine work. Branch 15, an inactive branch still needs help and I will do my best for them soon.

I helped at the Cleveland Childrens' Christmas parties and kept in touch with our Junior groups at all times and attend their functions in Cleveland, Ohio.

Attended all the concerts of the Dawn Choral Group. I was lucky to help them find a new director, Mr. Frank Zupan, who is a very pleasant person.

I will be co-Chairman for Cleveland 4th Cotillion Ball, which will be held June 12th 1976.

Also kept up with the President's Monthly Messages for our Dawn Magazine, and attended all Combined Branches meetings.

For the 1976 Convention I arranged 2 buses to come Pittsburgh, 82 were aboard. Let us pray that we, the National board committee, and all the delegates to this 17th National Convention make every effort to have a smooth and efficient convention. We must be sincere in our thinking to improve our organization.

Let's make changes where they are necessary, and try to accomplish more activities among our members.

Many thanks to all the Branch Officers and the Nat'l officers who are always trying to keep S.W.U. on top — among all the other Slovenian Organizations. Thanks to Father Okorn for his interesting monthly articles, to Mrs. Prisland for her Capsules and Oh, Ta Svet Column, Hermine Dicke with Pots & Pans articles and Irene Odorizzi for the newest and interesting of the Immigrant, and most of all, to our Branch reporters.

May God guide us at this Convention, for better understanding and Continued Progress of our Slovenian Women's Union of America.

Thank you. MARY BOSTIAN

Marie Prisland asked if a report from the national secretary was received this morning and was told the negative, she then read her own report:

## REPORT OF HONORARY PRESIDENT

A half a day before leaving for Pittsburgh I heard that our national secretary is not attending the convention because of illness. I was wondering if she was able to set up a three year financial report for the convention. Realizing that the delegation must know how Zveza is standing financially and in membership I started to prepare such report to be used if there is none from the secretary.

The report is not as complete as it should be because of the lack of time.

### BALANCE

Balance Jan. 1, 1973	\$ 567,132.17
Balance Jan. 1, 1976	622,786.98

Gain	\$ 55,654.81
------	--------------

### ASSESSMENT INCOME FROM MEMBERS

1973	\$ 48,656.23
1974	52,169.77
1975	56,825.40

Total	\$ 157,651.40
-------	---------------

In the three years, interest received was \$112,258.09. There is additional miscellaneous income.

## MEMBERSHIP

Jan. 1, 1973 we had 7895 adult members, 2253 juniors — 10,148  
 Jan. 1, 1976 we had 7544 adult members, 2058 juniors — 9,602

Loss in membership 546

(Since I do not have the final report on the present membership campaign which should bring 500 new members, the difference should be less than 546).

### INSURANCE PAYMENT IN THREE YEARS

1973 paid burial insurance for 211 members	\$21,100.00
1974 paid burial insurance for 218 members	23,725.00
1975 paid burial insurance for 202 members	22,300.00

Total 631	\$67,125.00
-----------	-------------

MARIE PRISLAND

### MEMBERSHIP CAMPAIGNS

In Membership Campaigns: 300 enrolled in 1973, 314 in 1974 and 466 at end of Pre-Convention Campaign in April, 1976. Delegates present were asked to help round out that figure to 500 and began to account for new members sent in to the Home Office since the campaign deadline and some brought applications to the convention. The total of 54 new members was soon reached, making new members enrolled since the last convention 1,114. Mrs. Prisland thanked the delegates heartily and requested that they keep up the good work. Br. 20 of Joliet, winners of the Pre-Convention Campaign with 86 members have since enrolled 14 new members to make their total of 100, which was their goal for the 50th Anniversary. They and all campaign workers were given a round of applause.

The Treasurer's Report followed. She compiled a three year summary.

## REPORT OF NATIONAL TREASURER

### THREE YEAR SUMMARY:

#### INCOME—

Assessments	\$159,518.91
Interest	112,258.09
Rental	6,745.00
Other	4,456.84
Gain from book sale	1,755.76
	\$284,734.60

#### DISBURSEMENTS—

Death Claims	\$ 69,600.00
Zarja Printing	57,299.39
Salaries and related taxes	45,114.20
Administration Donation	
Miscellaneous	2,350.35
Postage and telephone	2,350.35
Convention Cost.	5,956.90
Real estate and Corp Tax	5,803.13
Secretarial and bowling awards	3,511.05
	\$229,079.79

GAIN— for three years	\$ 55,654.81
Balance December 31, 1972	567,132.17

Balance December 31, 1975	\$622,786.98
---------------------------	--------------

I was happy to be elected as a National Auditor at the last convention; but to be thrust into the position of national treasurer was totally unexpected. I accepted on the condition that I would make only periodic trips to the home office.

During this interim period I strived to do what was possible to promote Slovenian Women's Union. With the help of other officers and members in our branch, we of Joliet enrolled 100 new members during the campaign.

Being a member of the national board and visiting the home office was an enjoyable experience.

OLGA ANCEL

ZARJA—THE DAWN

# MINUTES OF THE CONVENTION

## CONVENTION COMMITTEES

### APPEALS: Sophie Magayna, Chm.

Ann Modiz (1)  
Angeline Karish (39)  
Frances Yerman (57)  
Anna Trcnetl (26)  
Emma Planinsek (20)  
Ann Vucko (2)

### BY LAWS: Corinne Leskovar, Chm.

Mary Lou Prhne (42)  
Alma Eppick (32)  
Angela Kozjan (40)  
Emma Planinsek (20)  
Chris Zivoder (25)  
Freda Michelitch (103)  
Beatrice Brophy (43)

### CONVENTION CITY: Anna Pachak, Chm.

Jennie Samsa (38)  
Jeannette Killoran (6)  
Josephine Turk (5)

### CREDENTIALS & RESOLUTIONS:

Olga Ancel, Chm.  
Vera Bajec (14)  
Rose Kosko (21)  
Mary Klemincic (96)  
Jennie Samsa (38)  
Suntina Spehar (33)  
Mary Marolt (20)

### GREETINGS: Anna Modiz, Chm.

Frances Moore (90)  
Stefania Mahnich (47)  
Mary Slaney (26)

### MEMBERSHIP PROMOTION & PUBLICATIONS:

Jane Kaplan, Chm.  
Rose Kraemer (43)  
Irene Jagodnik (50)  
Jeanette Killoran (6)  
Rose Pucel (23)  
Suntina Spehar (33)  
Marion Marolt (17)

### NOMINATIONS: Marie Floryan, Chm.

Ann Tercek (50)  
Sophie Magayna (10)  
Rose Kraemer (43)

Rose Scoff (13)  
Mary Macek (55)  
Frances Simonich (3)  
Anna Lustig (16)  
Angeline Karish (39)

### SALARIES & PER DIEM:

Anne Kompare, Chm.  
Marie Floryan (17)  
Jane Kaplan (41)  
Victoria Kastelic (17)  
Rose Maras (56)  
Irene Jagodnik (50)  
Ann Vucko (2)

### SCHOLARSHIP: Hermine Dicke, Chm.

Frances Plesko (12)  
Josephine Turk (5)  
Frances Simonich (3)  
Agnes Gaber (2)  
Vera Bajec (14)  
Mary Brebrick (16)  
Emma Shimkus (24)  
Mary Pahula (34)  
Rose Kosko (21)  
Marie Telich (25)

### YOUTH ACTIVITIES: Marion Marolt, Chm.

Freda Michelitch (103)  
Chris Zivoder (25)  
Josephine Gostisha (7)  
Victoria Kastelic (17)  
Mary Macek (55)  
Frances Sietz (advisor)

### WOMEN'S ACTIVITIES & SPORTS:

Lil Putzell, Chm.  
Marion Marolt (17)  
Anna Lustig (16)  
Frances Yerman (57)  
Emma Shimkus (24)  
Suntina Spehar (33)

### ZARJA: Corinne Leskovar, Chm.

Anna Pachak (3)  
Mary Lou Prhne (42)  
Mary Marolt (20)  
Irene Odorizzi (advisor)  
Mildred James (95)

Chairman of Auditing Committee gave her report.

## REPORT OF CHAIRMAN OF AUDITING COMMITTEE

Rev. Fr. Okorn, Honorary Pres. Mrs. Prislant, National Officers and delegates:

As chairman of the auditing committee of the Slovenian Women's Union, I extend my sincerest greetings to each and everyone of you and it is my pleasure to be with you again at this 17th Tri-ennial convention.

Since the last convention in 1973, and as per our by-laws, the National Board of Directors met annually in the spring of each year at the home office in Chicago, to perform their duties to the best of their ability. The first day of each meeting an annual examination and audit of all books and records of the Union was completed, including a physical inventory of all bonds, certificates and other securities on deposit at the Metropolitan Bank & Trust Company in Chicago.

The audits completed on all books and records for the years, 1973, 1974 and 1975, were of our Nat'l Sec'y. Mrs. Fanika Humar, Nat'l Treas. Mrs. Olga Ancel, Sec'y of Scholarship Fund, Mrs. Hermine Dicke, and the account of our Editor, Mrs. Corinne Leskovar.

At the conclusion of each Board meeting and audit, I

have submitted a detailed report stating that we have found the status of the Slovenian Women's Union in satisfactory order and a certified report submitted by the auditing committee was presented to the Executive Board, which were accepted and published in our annual Minutes.

At this point I wish to report that during the month of February 1975, the State of Illinois Dept. of Insurance examiners made a thorough examination of all our Union's records, covering the period from January 1st 1970 to December 31st, 1974. The examiners issued a very favorable report, a copy of which was sent to each member of the Board of Directors along with an affidavit to be signed by each.

At this time, I wish to express my sincere thanks to the two assisting auditors, Mrs. Barbara Rosandich and Mrs. Marion Marolt and especially Mrs. Fanika Humar and Mrs. Olga Ancel for their cooperation and commendable work at all sessions.

At the 16th Tri-ennial convention held in Chicago, Ill. in May 1973, I served as chairman of the Salary and Per Diem Committee, attended all annual board meetings and was present at several special meetings called at the home office. In the course of the past three years, I have attended many functions of our local branches, was present at all annual Illinois-Indiana State Conventions, also attended the Wisconsin State convention in September 1975, hosted by Br. No. 43, Milwaukee.

# MINUTES OF THE CONVENTION

I regularly attend meetings and participate in all activities of my Br. No. 95 in South Chicago.

During the past three years I have been constantly in touch, either by phone or correspondence with all the members of the National Board and tried to be of assistance wherever needed. I endeavor to encourage and promote new interest in our Slovenian Women's Union and try to impress everyone of the insurance benefits and social advantages by being a member of SWU.

In conclusion, may I congratulate all the delegates elected to this 17th convention and through you extend my sincerest greetings to our entire membership.

May the Lord guide us in all our deliberations at this convention for the future betterment and continued progress of our Slovenian Women's Union.

Respectfully submitted by:  
ANNE M. KOMPARE

Second Auditor and Third Auditors gave their reports.

## SECOND NATIONAL AUDITOR

Rev. Father Okorn, Honorary President, National Officers and Delegates:

My sincere greetings and warm wishes to each and everyone attending the 17th National Convention. It has been a privilege and an honor to serve you for the past three years. I therefore sincerely thank the delegates who so graciously voted me into this important and responsible position. I have, with the grace of God, performed these duties to the best of my abilities.

During the past 3 years, I have attended all of the Auditing Board Meetings plus a Special Meeting. At these Board Meetings, we examined all the books of the Supreme Secretary, the records of the National President, the Treasurer, the Scholarship Fund and the Zarja Editor. They were all found to be in perfect order. All of our National Officers are to be commended for their outstanding work!

At the last Convention, I served on the Salary and Per Diem Committee.

I attended all the State Conventions and also made several trips to Eveleth to attend their meetings after our Auditor, Mrs. Lenich, passed away. These were in an advisory capacity, as the members there had been wholly dependent upon Mrs. Lenich.

Being an officer of the National Board has given me a broader outlook and keener sense of responsibility toward this great organization. In the past, I have signed up quite a few new members, but my goal for the future will be to increase the membership even more — for without new ideas and new strength, we become stagnant. I have sent letters to all Branches urging them to try their utmost to increase our enrollment.

I have answered all letters received from the National Board members and anyone else seeking information, and have had the pleasure of submitting some favorite recipes for the "Pots & Pans" column in the Zarja when requested by Hermine Dicke.

May this, our Convention, with the help of all the officers and delegates, be one of meaningful purpose toward a better and more successful future for the Slovenian Women's Union!

Respected submitted by  
BARBARA ROSANDICH

## THIRD NATIONAL AUDITOR

Rev. Father Okorn, National Officers, delegates and friends:

As a member of the auditing committee to which I was appointed in the fall of 1973 I would like to extend my heartiest greetings to all of you.

I have attended all the annual meetings with my 2 colleagues, Ann Kompore and Barbara Rosandich and other

board members. The books, ledgers, and contents at the bank were examined and found in good order.

Congratulations and best wishes are extended to our founder, Marie Prisland on the 50th. anniversary of the Slovenian Women's Union and it is very appropriate that its celebration is held in one of our bicentennial states — Pennsylvania, and its fine city of Pittsburgh.

Much thanks must be given to the various writers in Zarja for their interesting and educational features: Rev. Okorn, for his spiritual advice; Marie Prisland, Capsules and Oh Ta Svet; Mary Bostian, Presidents Message, Hermine Dicke, Pots and Pans; Regina, for the youth, Irene Odorizzi, The Immigrant, and to Corinne Leskovar, the editor, who all work hard to make our magazine a pleasure to read.

As an officer of our Br. No. 17 in West Allis, I have attended all meetings and am active in all affairs of our branch, and also try to participate in the neighboring branches if at all possible. The Wisconsin State Day Conventions are well attended by various branches and members and are a perfect medium for the members to express their ideas.

With the good Lord's help and guidance in our deliberations may we convene successfully to the satisfaction of all officers and members.

Respectfully submitted  
MARION M. MAROLT

Report of the Spiritual Advisor, was given orally by Father Claude Okorn, OFM.

## SPIRITUAL ADVISOR

He expressed his happiness to be attending the wonderful convention and altho he is in the minority, he felt welcome among the ladies. He reflected on the past and stated that cooperation is needed for future success. He referred to the purpose stated by the Holy Father in his encyclical on peace. The Eucharistic Congress that will take place this fall in Philadelphia also has as its purpose peace and hunger, but not hunger for food, rather hunger in its philosophical aspects. He asked that the goals of Zveza remain strong, for the spiritual sisterly and ethnic progress of our Slovenian communities. He thanked the hard working officers and asked that we strive for greater manifestation of love and harmony in the future.

FR. CLAUDE

The Report of the Vice President followed.

## NATIONAL VICE-PRESIDENT

Rev. Claude Okorn, Honorary President, Marie Prisland, national officers, delegates, friends:

My sincerest greetings and best wishes are extended to all of you here present.

It is a great pleasure and joy to see you all gathered here to attend the 17th. National Convention and 50th. anniversary of the birth of the organization, which also coincides with the bi-centennial year of our great nation.

I do look forward to our National Convention for it gives us an opportunity to gather and to tell of the labors and good deeds.

I was honored and happy to be able to attend the many events of the S.W.U. thru the years, like, the state conventions, banquets, the Mid-West Bowling Tournaments, and other social functions, whenever possible. The various activities displayed in our branches throughout the nation show the willingness to succeed in all projects.

Where unity is, there is strength, and with it, brings great rewards.

Congratulations are extended to the founder, Marie Prisland for her untiring efforts and work. May the good Lord bless you with many more years of good health and happiness.

Compliments and bouquets of roses to our columnists and

# MINUTES OF THE CONVENTION

to the editor who have given us many hours of interesting reading material.

Campaign in the past and present for new members have been successful and it is gratifying to know that so many branches participated. Congratulations to the winners in each of the different campaigns and also to the workers for the well done jobs.

Why not make every day a campaign day?

My most sincerest compliments to all of the national officers for their excellent work they performed thru the years.

New, let us hope that we, the National Board, and all the delegates at this convention make every effort to have successful and fruitful sessions. We must be sincere in our thinking and look forward to improve our S.W.U. If changes are to be made, we will make them for the betterment and for a stronger S.W.U.

Now that I am nearing the end of my office, I want to share with you some of my impressions of the past 3 years. For me these have been eventful, happy worthwhile years and I treasure the friendships that have been formed or strengthened. I shall be forever grateful for the support you gave me thru the years as an officer. I shall pray that the S.W.U. will continue to prosper thru the future years to come.

May God shower all of you with his choicest blessings with good health and happiness.

Respectfully submitted  
MARIE A. FLORYAN

Editor's Report followed.

## EDITOR'S REPORT TO THE 17th NAT. CONVENTION

Dear Officers and Members:

Contrary to the trend today to see everything wrong in this world I think we can say things are hopefully looking up! That catchy phrase we hear on television: "You're not getting older, you're getting better" gets to me, too! I think we have in our organization THE BEST! and we should show it!

In celebrating our 50th birthday this year, let's compare this period with the life of a woman. In infancy, there are things to learn and experience, so in the years of formation of the Slovenian Women's Union, mother Prislant and a handful of dedicated foster mothers brought forth a beautiful baby organization and gave life to the idea of unity among Slovenian women. In its formative years, as a child grows, so the Union began inching up to maturity. Of our Convention assembly here, there are many, many who were part of that growing up, adolescence of learning.

As in the years of young womanhood, our members set their courses for greater service to their communities and parishes. Our branches served and served well. Then came the time we began accumulating greater family responsibilities and the Union's family also branched out to encompass new people as new officers took the reins and new generations became members.

Now we come to the point of maturity and the Slovenian Women's Union, as a symbol of womanhood, knows that life is beautiful and productive and meaningful. We have learned how to cope with problems and use common sense for the good of the family. The past is a grand memory and now, with what we have learned, we go on. It's up to the full force of us to determine how we begin our next 50 years. The future looks as bright as the past.

We have an able companion and instrument to help us. It's your ZARJA. As a skilled workman can use his tools effectively, we can use ZARJA to mold the cultural, religious and ethnic future of our organization. We all come from communities where there is work to be done in this respect. Each branch has its own individual atmosphere or climate for work. It will all depend on you. ZARJA is ready to help.

All your work is welcome. The reports you are submitting are important to the members of your branch and to all the readers as each column is a resource for the inspiration and education of all. Reporters, keep up your good work. It is appreciated.

The Croatian Franciscan Press where ZARJA is printed these past 5 years also deserves our thanks at this time. According to their manager, Father Celestin, no immediate price increase is expected and in the future any increases will be determined only if necessary. This is good news and will help us to continue planning our ZARJA in the same format and frequency as in the past.

It's significant that we come to the fiftieth anniversary of S.W.U. at the same time our beloved country comes to its 200th anniversary of independence. This combination of celebrations seems uppermost in our minds. We are being surrounded by a haze of red, white and blue.

Which event is more important to us? Surely it's the Golden Year we are celebrating that is more significant to this assembly today. It has been a long and steadfast climb up the 50 steps of the ladder of Zveza history. Yet, the meaning of the American Independence Observance is also important as it dramatically points up the fact that with the independent spirit of our American forefathers, it was the industry of the immigrants who were our direct forefathers that helped to mold and formulate this beloved land of the free as it is today. The Slovenian soul is a part of this country, as it rests in the people whose lives are a total commitment to freedom.

We read of these lives in our current Bicentennial Series called THE IMMIGRANT by Irene Odorizzi. Last July, Irene submitted her first thoughts on the series, thinking it would be an appropriate way for our members to personally become a part of the great American story. How right she was and how delightfully she is presenting this to us in each chapter. This contribution is one of the best ever in our ZARJA and I wish to thank her for its conception and execution.

We must take this opportunity not only to reflect, but also to show our appreciation to each and everyone for their deep interest and work for the Slovenian Women's Union and ZARJA. It takes people to make something work — and work to make something of people. I believe we have both workers and idealists in our organization. Read ZARJA and you'll know what I mean.

CORINNE LESKOVAR

Secretary of Scholarship Fund followed. Mrs. Dicke prefaced her prepared remarks by expressing her thanks to all the delegates present for the show of love and affection to one another. She especially thanked Br. 26, hostess branch for their efforts. After the reports were given, contributors to the Scholarship Fund began to come in from the delegates. Mrs. Prislant acknowledged the following: \$1,000 donated by Br. 50 Cleveland, Ohio (presented at the Grand Banquet), \$100 from Combined Branches of Cleveland, Ohio, \$100 from members of Br. 20, Joliet, Ill. \$25 from Br. 42, Maple Hgts, Ohio, \$50 from Mrs. Anna Pachak, \$25 from Mrs. Mary Bostian, \$5 from Mrs. Mary Otonicar, \$10 from Mr. & Mrs. Edward Kompare, \$5 from Mrs. Barbara Rosandich, \$10 from Br. 95.

## SCHOLARSHIP REPORT

The Slovenian Women's Union is to be commended for its scholarship program which recognizes its outstanding high school graduates. Since 1949, 79 awards have been given to 73 students totaling \$16,150.00. Your very generous financial support and the high rate of interest has given the Scholarship Fund a balance of \$17,869.11 to date.

# MINUTES OF THE CONVENTION

Since our last convention, not including this year, 13 high school students received \$3,200.00. Total income 1973-74-75 was \$7,785.99; disbursements \$4,155.78; Gain in 3 years: \$3,630.21.

While the quality of the students remains high and most commendable the number of applicants has decreased. Revision of our requirements and an increase in the awards are suggested that more will apply.

Excepts from winners are inspiring. Names are not included because these are but a few of the comments from many letters:

1. I was very happy to receive the S.W.U. scholarship and am truly grateful for the honor and trust shown me by the Slovenian Women's Union. I promise to try to be worthy of your trust in my college endeavor and especially to always be a true Slovenian, as the verse expresses: "Bom ponosna, da sem Slovenka".

2. I can assure you that I will try my best in the years to come so that you will be proud of me and my achievements. Thank you again for giving me your helping hand to further my education.

3. I was a recipient of a S.W.U. college scholarship in 1971. It was the generosity of your organization that was of assistance to me in fulfilling my educational goals. I graduated from St. John's University in Government and East Asian Studies. While a student I studied in England and Tokyo, Japan. I am now back in Tokyo and plan to attend graduate school in Italy or Washington, D.C."

4. I would like to thank you for the scholarship money. I am doing my best to be worthy of the scholarship. I received a 3.9 grade point average the first quarter and I am working hard this quarter.

5. I would like to thank you and your Scholarship Committee for giving me the opportunity to further my education. You cannot imagine my happiness when I received your letter. I will try hard to live up to the Slovenian Women's Union expectations.

An announcement was made in ZARJA that Dorothy Zakrajsek, a 1967 winner was one of 10 women to graduate with a doctorate in Medicine from the University of Nebraska Medical Center.

And in conclusion I am delighted to announce the Winners for 1976-77:

1. Staci Ann Sleigh of Enumclaw, Wash., Br. No. 79.
2. Susan Urankar of Cleveland, Ohio in Br. No. 32.
3. Patricia Harsh of Valley View, Ohio of Br. No. 47
4. Naomi Trinko of Chicago, Ill. of Br. No. 2.

Respectfully submitted  
HERMINE DICKE

## POTS-AND-PANS AND PASTIME

Your recipes are always of interest to the readers of ZARJA. I thank you most sincerely for those you have sent and hope you will continue to give me your favorites. You are such splendid cooks and I admire your culinary talents.

Any suggestion to improve the column will be most appreciated. I receive many complimentary letters and it's mostly on the recipes that you have sent. Also, I am delighted to know that some new members have been enrolled because of "Pots and Pans".

Thank you again for your cooperation and please send me your family's favorite dishes.

Pots, Pans and Pastime  
HERMINE DICKE

The President introduced the State Presidents who gave their reports:

## REPORT OF STATE PRESIDENT OF WISCONSIN WISCONSIN STATE CONVENTION MEETING REPORT FOR 1973-1974-1975

Rev. father Okorn, Honorary Pres. Marie Prisland, supreme officers & delegates.

BRANCH No. 1 — Sheboygan

Suggestions as to get juniors involved?

Junior activities program with financial assistance from National Board.

How can we boost attendance at meetings?

BRANCH No. 12 — Milwaukee

State President to attend all board meetings.

State President to hold meeting with other groups.

Age group of juveniles 14-16 should be made uniform to 18 years of age.

BRANCH No. 17 — West Allis

Juvenile bowling to be encouraged.

Acknowledging 25 year officers from headquarters.

Printing of by-laws and stickers for changes in by-laws.

Join Wisconsin Fraternal Congress.

BRANCH No. 43 — Milwaukee

National Convention minutes of previous day given each delegate

Bowling entry blank printed in Zarja in December.

Spiritual advisor be called Spiritual Director.

Spir. Advisor be advised of coming events in sufficient time and be permitted to vote.

State President to attend board meetings

BRANCH No. 102 —

Mass in group at State Convention

1 hour set aside for socializing at State Convention.

This concludes my report. Hoping this convention will prove fruitful, May God Bless All.

Submitted by  
ROSE KRAEMER

## STATE PRESIDENT OF OHIO-MICHIGAN

Greetings to the members of the National Board of S.W.U., Father Okorn, delegates and visitors. My best wishes to all of you for a successful convention.

It is hard to believe that three years have gone by since our last convention. Our combined branches meet at least six times a year and we are represented by so many of the Cleveland Branches and the ladies all give wonderful reports of their activities. They are busy with programs, donations, special events and we get to hear of their departed members, too.

We are so proud of the Junior and Senior Baton Twirlers; it's wonderful to see the progress they have made under the leadership of Sue Urankar.

The Marie Prisland Cadets of Br. 50 are also a tribute to the S.W.U. just like Br. 50 ladies who always are ready to help with donations to some great cause. Br. 32 under the leadership of our National President, Mary Bostian and now their new president, Alma Eppich always give good reports. I just have a marvelous group from the Cleveland branches, namely, nos. 10, 14, 15, 21, 25, 41, 42, 50, 73, 101.

We are very active. In 1974 we had a lovely Cotillion Ball and we are planning on the fourth such event June 12th, 1976 when 11 beautiful ladies will be presented. Our Bazaar in 1975 was also a huge success, not only for money but getting to meet all the different members and sharing in all the goodies, most of all, making new friends. Of course, we have some wonderful workers like



# MINUTES OF THE CONVENTION

Frances Sietz who is always plugging for the S.W.U.

We are also proud of the Dawn Choral Group, these ladies with their beautiful voices under the leadership of Frank Zupan, are a tribute to our organization.

It has really been a great three years for me, working with our National President, Mary Bostian. Let's all work together, love one another and have harmony. With these lines, our S.W. Union will grow and go on to better things for all of us.

**SOPHIE MAGAYNA**

## STATE PRESIDENT OF PENNSYLVANIA

Dear Friends and members of the S.W.U. and all officers and delegates. I am very sorry that I cannot be able to attend the convention even tho it is so near to my home. I had been looking forward to this day and being nominated as the new State President of Pennsylvania and New York. I feel very honored and the different branches from all over the state have been most cooperative. Many attended our last affair in Meadowlands which was a happy occasion for all.

But now, I have my very dear mother with me and she needs me to give her all my time as she is very ill. I just hope she can be with us for a few months longer. So, you see, I could not be too much help at the meeting with my mind always on the situation at home.

Our beautiful and wonderful organization is very important to me. I think we have wonderful members and at our lodge it's jut too good to be true, the sisterhood and love we have for each other.

We have had beautiful meetings and we try to make things interesting for our members, also having luncheons and trips for our members' enjoyment.

I wish to thank all the ladies and members of the branches of Penna. who selected me at the last State Convention. I will always remember that day and hope I can do something more for our wonderful lodge.

Lately, we are having more and more members come to the meetings, so maybe we will be able to do more things.

Hope you will all enjoy yourselves at the convention. God bless you all.

**LUCILLE SMITH**

PENNSYLVANIA-NEW YORK -D.C. Mrs. Anna Trontel also gave a verbal message reporting on the three State Conventions since 1973 held in Bessemer, Universal and Strabane, Pa. respectively. In 1975 Br. 26 sponsored two trips, one to Lemont, Ill. for Zveza Day in July and then to Cleveland in September for Baraga Day. The top worker in Br. 26 is Mary Slaney, their Secretary who came in first place in the Pre-Convention Campaign with 57 members and Pittsburgh Br. 26 was in second place. More new members were brought to the convention.

## STATE PRESIDENT OF CALIF.-WASH.-OREGON

Founder Marie Prislant, Rev. Okorn, officers, delegates, members and visitors. I am Rose Scoff, State President of California, Oregon and Washington, also a delegate of Branch No. 13 of San Francisco.

My report for the past three years is as follows: Enrollment of 15 juniors, and 10 adult members. A loss of 6 members thru death. Junior members are attending meetings, participating in activities, showing an interest in the organization, which is an inspiration in obtaining more new members, especially since this is Zveza's 50th Anniversary and America's Bicentennial Year. Meetings are held every 1st Thursday of the month with a good attendance, and a social

follows. Zveza State Day is held once a year in San Francisco, but due to distance Fontana and the States of Oregon and Washington representatives are unable to attend. Each year a mother is elected as "Mother of the Year", who is honored at the breakfast after the mass, which has a good attendance. The fund raising affairs are, Pot Luck Dinners, luncheons, bus trips to Carson City and Reno, Nevada. These events are a financial success.

Letters were sent to proper branches in my territory requesting resolutions or recommendations for this convention. A reply was received from the secretary of Branch No. 100, Fontana. Recommend no male be admitted to the membership, since it is a Women's Organization, and send best wishes for a successful convention. Branch No. 13, San Francisco recommends no increase in dues, also exception of dues for over age 75.

My recommendation is to continue the monthly publication of Zarja, as this brings us in closer contact with members, also being aware of other branches functions. Compliments are to be extended to writer of "The Immigrant", Irene Odorizzi. Suggestion that a number of these articles be printed in book form, proceeds to Scholarship Fund or other worthy causes under the auspices of Zveza. Appreciate the correspondence from Mary Bostian, National President, for the ideas to promote successful undertakings.

It has been a pleasure to serve on the National Board these many years, my thanks to everyone for their assistance, and trust this convention meets with success and much accomplished for the betterment of the Slovene Women's Union.

**ROSE SCOFF**

## STATE PRESIDENT OF ILLINOIS-INDIANA

Reverend Father Okorn, Honorary President, Marie Prislant, National Officers, delegates and guests.

Sincere Greetings to all in attendance at this 17th National Convention. I have served two terms as Illinois-Indiana State President and have tried to fulfill the duties of this office to the best of my ability.

I have done my very best to strengthen our Slovenian Women's Union and have assisted in many activities within my local Branch No. 16 such as attending the Zveza Days in Lemont, organizing several bus trip to affairs of other branches, visiting neighboring branches as well as attending all meetings of my own branch and enrolling many members in our branch.

In presiding over the last three conventions I was delighted to see increased attendance at each state convention.

At the present time I would like to thank all officers and members who cooperated with me during the last three years.

With the closing of this Convention I will bring to conclusion my term of office as State President and have thoroughly enjoyed every minute of serving in this capacity.

May God bless you all with good health and happiness.

**ANN LUSTIG**

## STATE PRESIDENT OF MINNESOTA

Mrs. Angeline Karish of Biwabik, extended the greetings of 16 Minnesota branches, thanking the Board for sending a representative to their last Minnesota State Day and asking for representative to come to their next event this fall. On the Iron Range their units are small and many wish to merge into the larger groups. She is asking for the procedure to follow. The State Convention will be in Biwabik in September.

WISCONSIN State President Candidate, Ann Modiz, invited all the delegates to attend the State Convention planned for October.

# MINUTES OF THE CONVENTION

## STATE PRESIDENT OF COLORADO-KANSAS-MISSOURI

Honorary Pres. Mrs. Priland  
National Officers, Spiritual Advisor, Delegates and members  
of the Slovenian Women's Union.

This is my report for the past three years. State Conventions were held each year, the first one was held Sept. of 1973 hosted by Br. 92 of Gunnison, Sept. of 1974 hosted by Br. 3 of Pueblo and Sept. of 1975 also hosted by Br. 3 of Pueblo. No one wished to host the 1975 convention so Br. 3 decided to take it again. Gunnison Br. 92 will host this year's 1976 Convention on Sept. 12.

Br. 66 of Canon City and Br. 63 of Denver, Colo. are inactive as far as conventions are concerned. Perhaps someday in the near future they may also take this up again. We have some fine workers in those two Branches. We heard the delegates reports at our State Convention and they are making progress. Br. 64 and Br. 46 do not participate because of the distance. I do hear from Mrs. Kastelic, Kansas Br. 64. I've corresponded with all the Branches in my jurisdiction.

A reunion of all former St. Mary's Cadets was held May 11th. I have nothing to report on this as yet. This is one of the things that was discussed at the last convention. Something must be done for the interest of our Jr. members. Br. 3 will celebrate their 50th Anniversary on Sunday Oct. 24th.

Br. 3 wants to express their appreciation to the Home Office for the tickets that were sent to the Branch. This has helped build up the treasury of which we are so in need. It also helps to send the delegate to the National Convention. The brought in \$342.50. Our membership count as of May 1976 totals 382 members. We lost some and gained some. Mrs. Pachak brought in 9 new members, 8 Jr. and 1 B class. Frances Simonich brought in 5 members.

No raise in dues "Please" was voiced by our members.

OLGA MESOJEDEC

## REPORT OF HON. STATE PRESIDNET

(given in Slovenian)

Esteemed Delegates to the 17th Convention of SWU.

It is a very proud moment for me to address you and to be with you at this convention. Honored Spiritual Advisor, Fr. Claude Okorn, Honorary President, Marie Priland, President, Mary Bostian and all National Officers and delegates, and honored guests.

With such happiness I anticipated this reunion, to see you all again. My warmest greetings. May God bless the decisions of this 17th Convention. Our branch, No. 3, is in good standing.

We take as our example our honored Founder, Mrs. Priland who has asked us to begin and end our convention with sisterly love. Let us be friendly one to another so we may be a good example for others when the convention is over.

Br. 3, I wish to announce will celebrate the 50th anniversary also. With God's blessing and the understanding of our members and desire for better cooperation I recommend that in each and every branch, the more pleasant you will be to one another, the more success you will have and better attendance at your meetings.

God bless the Slovenian Women's Union, loveliest on this earth, may you grow strong, our Zveza, as you are a most beautiful flower.

Your Honorary President,

ANNA PACHAK

Mrs. Pachak contributed her yearly salary to the Scholarship Fund.

State Conventions were listed by each State President as follows:

ILLINOIS-INDIANA, Sept. 12, Joliet, Ill.

MINNESOTA, Sept. 12, Biwabik, Minn.; they are asking for official representation.

CALIFORNIA, April, date unknown, San Francisco, Cal.

PENNSYLVANIA, will not meet this year as National Convention took place instead.

OHIO-MICHIGAN, Oct. 3, Cleveland, Ohio in connection with 45th Anniv. of Br. 50.

WISCONSIN, Oct. 3, Sheboygan, Wis. in connection with 50th Anniv. of Br. 1.

COLORADO, Sept. 12, Gunnison, Colo.

### REPORT OF SPORTS DIRECTOR—

Rev. Father Okorn, Mrs. Priland, Officers, Delegates and Friends.

I would like to extend my heartiest greetings to all.

In 1974, the SWU Midwest Bowling Tournament was held in Milwaukee, Wisconsin, Br. 43, Milwaukee, hostesses and there were 28 teams participating.

In 1975, the Bowling Tournament was held in Joliet, Ill. with Br. 20, Joliet as hostesses and 20 teams participated.

In 1976 the Bowling Tournament was held in Milwaukee, Wis. with Br. 17 of West Allis as hostesses and 29 teams participated.

I hope we have a successful convention.

Respectfully submitted:

LIL PUTZELL

Lunch adjournment at 1:30 p.m. President advised that Committee meetings would be in order after lunch until re-convention at 3:30 p.m.

President called the meeting to order at 3:30 p.m. Scholarship Fund Contributions were listed to date.

GREETINGS COMMITTEE chairman, Mrs. A. Modiz listed further greetings: Pastor of St. Mary Assumption Church, Fr. Ferdinand Demsar, Mayor of Pittsburgh, Pete Flaherty, to Mrs. Magdalena Widina, founder of Br. 26 Pittsburgh, and charter (50 year) members of S.W.U. as follows: Margaret Priland, Mary Godec, Anna Modetz, Mary Brezovnik, Anna Zavrl, Johana Susha, Frances Ribbich, Ana Ahacic, Katie Triller, Alva Jerin, Mary Korenchan, Mary Tomazin, Barbara Wencel and Mary Bozaich.

Correspondence greetings received were read by Convention Secretary, Olga Ancel.

APPEALS COMMITTEE report was given by chairman, Sophie Magayna. Following points were requested for discussion and clarification: 1) Request accounting by National Secretary of whatever is in her jurisdiction; 2) Request explanation of how profit from cookbook sales has been spent; 3) Nat'l Secy cannot hold office in a local branch; 4) Request more cooperation from National Secretary 5) Request that junior members reaching age of 25 years be notified by secretary and no additional dues be collected; 6) Request Board of Directors cannot over-ride By-Laws in matter of increasing assessment and no raise in assessment can be made outside of convention; 7) Request that Per Diem be paid to all Delegates at this Convention; 8) Request that new By-Law books be printed after this convention; 9) Zarja is fine and very acceptable by the membership but a check on the membership lists is needed for correction of addresses.

Discussion on the Appeals Committee report was tabled until tomorrow when each point would be brought up at the appropriate time.

# MINUTES OF THE CONVENTION

RESOLUTIONS COMMITTEE Olga Ancel, Chairman, reported that four Resolutions were prepared and they were presented as follows:

## RESOLUTION APRECIATION—

WHEREAS, the Slovenian Women's Union convened for its 17th national convention in Pittsburgh, Pennsylvania, May 23-26, in the year of our nation's birthday and our organization's 50th anniversary, and

WHEREAS, the national officers, delegates and guests enjoyed the gracious hospitality of the hostess branch no. 26, and

WHEREAS, the Convention body admired and enjoyed the opening day ceremonies: the devotional Folk Mass; Ferdinand Demshar for this inspirational homily and services; Frank Kalik and his band, as well as their generous cooperation with other performers, the colorful banquet all of which contributed to a memorable evening, and

WHEREAS, the Convention feels indebted to chairlady Mary Slaney, state and branch president Anna Trontel, officers and committee members for their gracious and warm welcome and sincere concern throughout the convention days directed for its successful outcome.

BE IT RESOLVED, that the convention extend its most heartfelt gratitude to the countless persons involved in giving us the opportunity to enjoy the hospitality of the city of Pittsburgh, and partake in our national convention taking place during a very important and historical year.

## RESOLUTION 50 YEAR MEMBERS—

WHEREAS, any band of concerned people who unite with a common cause are aided in their struggle by the ideal they profess and strive to attain, and

WHEREAS, ideals that serve the advancement of humanity are more apt to attract faithful followers and steadfast strivers than are goals that act to destroy humanity.

AND SINCE this is evidenced by the two hundred years of the United States as well as by the fifty years of the Slovenian Women's Union, and

JUST AS Americans look back on the founders of our nation with appreciation and admiration, so too, we women look upon our founders with gratefulness and respect,

AND JUST as the American revolutionists demonstrated foresight and courage in fighting a cause that only slowly won favor and acceptance, our founding women showed these same virtues in crusading for recognition of and pride in one's nationality and one's sex before ethnic pride and women's rights became the fashionable causes that they are today.

THEREFORE, we assembled at our 17th tri-ennial convention at the Pittsburgh Hilton in Pittsburgh, Pennsylvania, May 23-26, 1976 express our gratitude and congratulations on a job well done and blessed by God.

## RESOLUTION ETHNIC STUDIES—

WHEREAS, the United States is unique in the fact that, with the exception of the American Indians, no American citizen can claim that this is his native land, and

WHEREAS, while we Americans take pride in our country, especially as we review our progress over the past two hundred years and renew our ideals for the future, we also take pride in the countries of our origins and appreciate the contributions each has made to the history of the United States and to the course of civilization.

THEREFORE, the Slovenian Women's Union on the occasion of its 17th tri-ennial Convention at the Pittsburgh Hilton in Pittsburgh, Pennsylvania, May 23-26, 1976 strongly

urge President Ford, his administration and Congress to continue federal support of the Ethnic Heritage Studies Act of 1972 for the fiscal year of 1976-77.

## RESOLUTION ANTI-ABORTION—

WHEREAS, as informed individuals we recognize that human life begins at the moment of conception and not only at some arbitrary time, pre-birth or post-birth, and

WHEREAS, as sensitive women we recognize that, although all human life does not begin under opportune circumstances and with ideal capabilities, it is better to destroy the intolerable conditions of life than to destroy life itself, and

WHEREAS, as dedicated Americans we recognize that all humans have the inalienable right to life as was declared two-hundred years ago by the Americans of that day, and

WHEREAS, as responsible world citizens we recognize that death to already living humans is not the solution to the pressing need for limits to the human population size in a world of limited space and resources,

THEREFORE, the Slovenian Women's Union on the occasion of its 17th tri-ennial Convention at the Pittsburgh Hilton in Pittsburgh, Pennsylvania, May 23-26, 1976, claim the Supreme Court's abortion decision of January 22, 1973 to be unconstitutional and demand an anti-abortion amendment to the constitution guaranteeing to this segment of our population their undeniable right to be treated as equal citizens.

## RESOLUTION CORINNE LESKOVAR, 24 YEARS EDITOR—

WHEREAS, it is most appropriate that the members of the Slovenian Women's Union appropriately express their appreciation for her long and valuable service to the organization and her editorship of the official monthly publication, and

WHEREAS, the members and countless non-members appreciate and thoroughly enjoy reading the publication *Zarja — THE DAWN*, to which she dedicates herself,

Now therefore be it resolved, that the Slovenian Women's Union recognize Corinne Leskovar as the recipient of this "Appreciation Resolution" and that it be so recorded in the minutes of this meeting of May 24, 1976.

Dated at Pittsburgh, Pennsylvania this 24th day of May 1976.

The Resolutions were accepted with gratitude to Mrs. Ancel and her committee for their thoughtful presentation.

The third session of the 17th National Tri-ennial Convention of the Slovenian Women's Union of America was called to order on Tuesday, May 25, 1976 by the president at 9:00 a.m. Invocation was given by Rev. Claude Okorn.

APPEALS COMMITTEE report was continued from the previous session on Monday. Discussion was lengthy dealing with points brought out by National Officers, the Founder and Delegates. Members asked for a more thorough three year financial statement and a financial report of the Union's complete operation of business. The Founder and National Treasurer gave their summaries in the absence of the National Secretary.

Points requested by the delegation included the following:

That a complete listing of expenses be given by the Secretary on the first day of the meeting so as to give them a better picture of the financial structure of the Association. The hiring of an actuary to help in the determination of Zveza's funds. A complete accounting of the cookbook fund from the Secretary.

That Insurance Laws limit the Union to a percentage of 65% of total assessment income which the Union has al-

# MINUTES OF THE CONVENTION

ready exceeded by virtue of the fact that costs are rising and income is fixed.

The 1973 Convention determined the method by which delegates would be paid at this convention which method was approved at that time. Delegates should have received their expense money from the proceeds of the money-making project sponsored by the Union for this purpose.

National Secretary made every attempt to economize in all ways in the operation of business and to increase as much as possible the amount of interest on investments to help with the general expense fund.

Rev. Okorn called for the delegates to keep in mind that the Union must progress ahead, not stand still or go backwards and that they try to go along with the facts as they hear them and be patient, adding that the Board of Directors has been working hard for the organization to insure its progress.

The President asked all Delegates to report if they have received payment from their branches for their per diems. Of the entire delegation, 15 reported they did not receive any or enough payment from their branches.

It was moved and seconded that the discussion be tabled until later and motion carried.

YOUTH COMMITTEE Report was given by chairman, Marion Marolt.

## REPORT OF YOUTH COMMITTEE

Suggestions made to the Committee:

Sewing Club, Baking Demonstrations, bowling, baton twirlers, cadets, baseball leagues, cotillion balls.

Help with Projects:

Social functions, Bingo, Card Parties, Banquets, at Banquets, youth members can be asked to help set tables, do dishes, waitresses:

Card parties, pass out favors, help with selling tickets, Bingo: Pick up and pass out cards, pick up corn.

Special Youth Day:

In honor of the youth for their appreciation, honor them for the day, make them feel important and take part in program arranging.

Mother's Day and Special occasions — use local talent on the program.

Try to get mothers between ages 30 and 50 to be more active so juniors will also be more active and participate.

In addition to the committee report, Mrs. Fran Sietz was called upon for her recommendations to further youth activities. She asked for leadership from among the delegates to compliment her youth board of 6 or more junior leaders from all over the country. She distributed a sheet of guidelines for junior leaders to follow and asked for volunteers from among the assembly. She asked that mothers be encouraged to get active as they would give the proper motivation to their children to get involved with SWU activities. She asked for greater junior participation in state and national conventions and recommended that a Youth Convention be planned for sometime in the future. She announced that a new Junior League of SWU debutantes is being organized for promotion of activities among the young women of the SWU, leading them into charitable enterprises. She is planning to have a great success in the forthcoming 4th Debutante Ball in Cleveland June 12 and the proceeds are intended to be divided among three charities, 1) SWU Scholarship Fund, 2) Retarded Children Fund and 3) Slovene Home for the Aged which was given \$2,500 in donations in the past two years. She asked that branches spend money for youth activities from their treasuries or fund-raising events. In a response to Mrs. Sietz' report, Mrs. Prislant asked that the proposed Youth Board would encompass not only Cleveland, Ohio, but the

entire SWU jurisdiction. It was agreed by Mrs. Sietz that this would be done.

Juvenile sports activities were discussed by Sport Director, L. Putzell who made the following report from the SPORTS COMMITTEE.

## REPORT OF COMMITTEE ON SPORTS & WOMEN'S ACTIVITIES

It was recommended by the committee of Women's Activities and Sports that the \$1.00 that the SWU pays to each bowler for bowling in the SWU Bowling League be raised to \$2.00 per bowler, per year.

Motion carried.

Director of W. A. & S. will send a letter to all branches in mid November to let them know where the tournament will be held and when so that they can begin to promote bowling and send teams to the National Bowling Tournament.

Also, the SWU is asked to contribute to a junior bowlers get together tournament which would be held in each city. The bowling will be approximately \$2.00 per member, depending on the city in which the tourney is held.

It was recommended that the Junior Get together be held about one week before or after the regular tournament. Donations could be asked for use toward the event and each participant given some money for refreshments, trophies.

Also, get together should be run by someone who knows something about bowling.

Age limit for the Junior tournament is 16 years.

On basis of her report, it was moved and seconded that league bowlers contribution be raised from \$1 to \$2 per bowler per year. Motion carried.

It was moved and seconded that prize money for juvenile bowling tournaments will be the responsibility of the branches sponsoring teams. Motion carried.

The SCHOLARSHIP COMMITTEE report was given. Requirements to the issuance of Scholarships were listed by Mrs. Dicke. Vigorous discussion from the floor was lengthy and dealt primarily with the amount of increase in scholarship grants and number of grants to be given this year. Moved and seconded that the amount of each grant be \$500 per student next year due to the good financial standing of the fund. Motion carried. Moved and seconded that four scholarships be awarded at \$500 each. Motion carried. Moved and seconded that the restriction that scholarships be limited to one to a family be upheld. Motion carried.

The BY-LAWS COMMITTEE report was called. Chairman C. Leskovar asked the delegates and National Officers to follow along on their copies of the by-laws as changes and proposals would be read. The delegates therefore read through the entire S.W.U. By-laws noting the changes, etc. Each delegate will keep this copy as a part of the Minutes of this Convention. Appropriate motions were made and carried for each by-law change proposed. At the conclusion of the reading of the By-Laws, it was moved and seconded, that they be accepted as read with the correction, proposals, additions and omissions approved, and prepared for printing. Final check of the By-Laws will be made by Mrs. Prislant and Mrs. Leskovar. The By-law books will be made available as soon as possible. It was recommended further by Mrs. Prislant that four empty pages be kept in the back of the book for use in the future for changes at subsequent conventions.

Delegates expressed their approval of the new by-laws with a round of applause particularly complimenting the young attorney, Bernard Kompare, who prepared them for this Convention with the assistance of Mrs. Leskovar.

Mrs. Prislant also complimented the Delegates for their interest in the examination of the By-laws and their attention. Adjournment for lunch was for one hour at noon after which

# MINUTES OF THE CONVENTION

the assembly returned to the By-law examination until completion. Further recommendations relevant to topics brought up during By-law discussion will be prepared by By-law Chairman for tomorrow's meeting.

Minutes of the Monday Meeting were presented to the Delegates with all reports of National Officers given at the Monday meeting. They were approved with minor correction after reading by the Convention Secretary, Mrs. Ancel.

Daily morning Mass has been conducted by Father Okorn before the sessions and at this time, he announced the Wed. schedule for one hour earlier. Meeting was adjourned at 5 p.m.

Delegates and guests were entertained at a theatre and show arranged by hostess branch Tuesday evening.

The president called the assembly to order and Rev. Claude led the morning invocation Wednesday, May 26, 1976 at 9 a.m.

Greetings Committee reported that messages will be sent to former National Officers and long-time branch officers as follows: Josephine Erjavec, Mary Otonicar, Mary Snezic, Mary Polajner, Antonia Turek, Mary Tomazin and to the Pittsburgh member who was emcee of the Grand Banquet Program, Mary Skerlong.

ZARJA COMMITTEE REPORT was given as follows and accepted.

## REPORT OF ZARJA COMMITTEE, Corinne Leskovar, Chairman

Two main areas of discussion were considered at the meeting of the Zarja Committee. First was the CONTENT of ZARJA and second, FINANCIAL AID for its upkeep.

1) We recommend the restructuring of reports from the branches, asking that each reporter list the branches activities in a new, complete CALENDAR OF EVENTS section in Zarja which will tell the complete information on each event, under standardized headings, such as: Banquets, Anniversaries, Concerts, Religious Activities, Youth and Recreational Activities, Mother's Day Party, Christmas Parties, etc., In the information would be listed, where, when, who is chairman or contact person, phone numbers, ticket information, deadline for reservations, etc. — that is, all pertinent facts. This Calendar of Events will be separate and allow the reporter to write about OTHER THINGS in her column, giving more interesting topics more prominence. Obituaries will also be accepted in a special column in Zarja with the name of the deceased, her status (officer, etc.), and survivors. This will also then be eliminated from the reporters column. Calendar and Obituaries shall be submitted in separate form to the editor. Mothers of the Year stories need more input from local branches and a local biographer should be found to submit the mother's story for May Zarja.

Special columnists will be expanded in Eng. and Slov. sections to touch on subjects such as: Women's activities and interest, general health, especially for the elderly, social security news, nutritional hints, money-making ideas (a column called BORROW MY IDEA would give a branch the opportunity to tell of some favorite activities that other branches might follow). More youth input is desirable and one specific month, June or September will be chosen to be dedicated to reports from the junior groups or leaders telling what they are doing. Mrs. Milena Gobec, wife of Slovenian Research Center Director, Dr. Ed. Gobec of Kent State Univ. will be asked to become a Slovenian language columnist using as her resource, her husband's vast knowledge and library.

2) Financial Aid is recommended to be given by the branches in some way, either by agreeing to contribute a sum each year to the Zarja fund, or by finding outside advertisers to advertise in Zarja. No commissions will be paid

to members for one time advertisements but 10% will be given to anyone obtaining a full year's advertising contract. Advertising rates will be increased to \$10 minimum on yearly ads, per inch, one col. It is recommended that Adv. Agency possibilities be explored to sell more space in Zarja. Gift subscription promotion to non-members be also started for people who cannot be members.

Cut donation prices will be \$5 for all pictures of Mother of Year or other personal events. Free of charge will be branch activities photos.

Charges for Memorials in Zarja will be \$15 fourth page and \$30 half page.

Adv. rate cards are available to the branches.

Reporters will be asked to observe deadline more strictly, which is the first of the month previous to publication and reporters should mark their reports for the month of publication.

Changes of address are requested and secretaries asked to inform Home Office at once when address is too be changed or if any addresses are in disorder.

In conclusion, the Zarja committee urges Slovenian reporters to increase their contributions. They also agree that Youth material be placed in the body of Zarja and try to sell two back covers for advertising.

A new adv. promotion is proposed to be called the PERSONALS COLUMN, in which a \$10 contribution gives a one inch double col. space to anyone wishing to have a personal message printed, such as birthday, anniversary, other wishes of any kind. At this convention, we will accept the first ads for the personal column. Fr. Okorn is the first donor with an adv. payment of \$10 which will lead off this project. Committee is hopeful that interest in Zarja's financial well being will match the great interest members have for its other attractions.

The committee was enthusiastic in all its proposals and expressed confidence in the future of Zarja in its present format.

Secretary read the correspondence received. Former Senator Lausche's letter to Mrs. Prisland was read into the Minutes as follows:

Dear Mrs. Prisland:

I received your letter of recent date inviting me to attend as honored guest, the banquet of the Slovenian Women's Union on May 23rd.

It goes without saying I feel deeply honored by the invitation. I will not however be able to attend because of a previous engagement which I cannot in honor cancel.

I believe, you do know the high esteem in which I hold the activities of your Union. Without depreciating the publications of our other Slovenian fraternal, "Zarja" in quality and quantity surpasses them all.

When the Ženska Zveza was originally organized many believed that it would bloom for a while, then wither and finally perish. How mistaken they were! The high point of its goodness lies in the vitality exercised by the members and officers in fraternal, social, and charitable work, while still not neglecting their great responsibility to the full preservation of the integrity of their families.

I salute the delegates and officers attending the convention, the noble work of yourself, as the prime organizer, and I wish for the Union the same illustrious success in the future as it has had in the past.

Respectfully,  
Frank J. Lausche

# MINUTES OF THE CONVENTION

## SALARIES & PER DIEM, AWARDS COMMITTEE — Anne Kompare, Chairman

The following salaries and awards as approved by the National Board of Directors are proposed by this committee: Spiritual Advisor, \$150.00 yearly award, paid semi-annually; National President, \$100.00 monthly award plus \$25.00 administrative expense allowance, total of \$125.00 per month; Honorary President and Advisor to the National Board, to receive \$50.00 per month for the duration of her lifetime plus \$25.00 monthly administrative expense, total \$75.00 per month. She receives an annual award of \$125.00 as Zarja columnist;

National Vice-President, \$50.00 annual award; National Secretary, \$700.00 per month and is entitled to one month vacation with pay per year; National Treasurer, \$300.00 annual award; Editor, \$525.00 monthly plus \$65.00 monthly for car expenses and entitled to one month vacation with pay per year; Three Auditors each \$50.00 annual award plus per diems for attending annual Board Meetings; Director of Women's Activities and Sports, \$50.00 yearly award; Director of Youth Activities, \$50.00 per year plus \$150.00 for promotional fund, total \$200 per year;

Youth page columnist in Zarja, \$125.00 annual award including administrative exp.; State Presidents, each \$50.00 per year plus one per diem for presiding at State Convention per year; Pots and Pans Columnist, \$35.00 per month including administrative expenses; Chairman of Scholarship Fund, \$300.00 annual award plus \$50.00 administrative expense per year payable from the Scholarship Fund monies since this Fund is self-sustaining. Those officers receiving administrative expense allocation use this money for their postage, telephone, etc. expenses connected with their respective offices.

Assistant Secretary salary will be determined by the National Board of Directors as specified in the By-Laws.

Special awards: To Frances Sietz for expense incurred in previous youth work, \$50.00; To Irene Odorizzi, as a token of appreciation for her writing The Immigrants column in Zarja for one year, \$125.00.

1976 Convention Awards: Convention President, Mrs. Mary Bostian for presiding at the business sessions, \$100.00; Convention arrangements Chairman, Mrs. Mary Slaney, \$100.00, Convention Co-Chairman, and president of hostess branch, no. 26, Mrs. Anna Trontel, \$75.00; Convention Secretary, Mrs. Olga Ancel, \$100; Convention Recording Secretary, Mrs. Corinne Leskovar, one extra per diem for three days of meetings, \$75.00; Chairman of By-Laws Committee, Mrs. Corinne Leskovar, \$100.00.

According to the By-Laws, the Union shall pay per diems to the National Board Members for the duration of the National Convention. The per diem for the next term is stipulated at \$30.00. The committee further proposes that per diems and travel expenses be paid to National Officers on official business and when invited as guest speakers at Branch Anniversaries, such as 25 year Anniversaries, etc. when a branch has 100 members or over and as authorized and assigned by the Board of Directors.

The Committee also recommends that the per diem for delegates be paid by their respective branches from the proceeds of the Convention \$500 project which prizes and tickets are supplied to branches by the Slovenian Women's Union or from their own branch treasuries. It is recommended that a minimum of four per diems be given each delegate. Any excess of that amount gained by the selling of the Convention Project booklets is to be retained by the branch treasury for their own use.

A gift to Mrs. Marie Prislund as Founder and commemorative of the Golden Anniversary was approved by the committee in the amount of \$250.00 — that is, \$50 for each decade of the Union's existence.

Hermine Dicke, as Parliamentarian of this Convention, has declined any award or remuneration.

Transportation: S.W.U. National Convention Travelers are paid for their travels limited to bus fare. Coast travelers are limited to air coach fare. Short distance travelers are allowed 15¢ per mile. Travel receipts or vouchers signed by National Officers and delegates are to be presented to the Convention Secretary for remuneration.

During the discussion of this report, the following items were recommended:

That a Youth Membership Campaign be held in the near future.

That letters of explanation be sent to branches with Convention Project tickets in November of the Convention Year.

That since she has been preparing a youth program to be presented to this convention, Mrs. Frances Sietz deserved to be re-imbursed partly for her expenses in coming to this Convention.

Chairman of the Salaries Committee, Mrs. Kompare, conducted discussion of various points of the Report. Motion to accept awards and salaries as presented in the report was carried.

Moved and seconded that a National Officer who does not complete the work as assigned should not be paid for same. Motion carried.

PROMOTIONS AND PUBLICATION COMMITTEE report was then given and accepted.

## MEMBERSHIP PROMOTION & PUBLICATION COMMITTEE REPORT, Jane Kaplan, Chairman.

Suggestions of this committee:

Crown and honor the highest quota membership as Queen and two Attendants with the next highest amount of membership.

Get members to participate in programs to get them to meetings by promoting a birthday party, nationality programs, games or cards, entertainment music, singing, white elephant sales, bake sales, etc. Advertise in the parish bulletins. Send cards or letters to friends and members at times to entice future members who first come as guests.

If you have children:

Sponsor children's programs, such as arts, crafts, singing, dancing, instrumental talents, expose them publicly at different times.

Send applications to potential members, follow up with a phone call. If some say "no," on the first attempt, keep after them — as invariably you will get a "yes" answer. Give gifts to anyone bringing in a new member to the branch.

In Zarja have a page listing what branches brought in new members with juniors listed separately.

RESOLUTION COMMITTEE chairman, Mrs. Ancel made a further request to the delegation that the Resolution on Anti-Abortion be sent to the Senators and Congressmen of the various districts where our members reside to enable the Congress to receive the full impact of this action.

The Secretary read more greetings received this day.

# MINUTES OF THE CONVENTION

BY-LAW COMMITTEE Chairman, Mrs. Leskovar, reopened discussion on two by-laws that were prepared after yesterday's session. They were accepted and included in the BY-LAW REPORT.

CONVENTION CITY CHAIRMAN, Anna Pachak, gave her committee's report. Three proposals were made for the 1979 National Convention, namely, San Francisco, California, Duluth, Minnesota and Milwaukee, Wisconsin. Proposed from the floor, Colorado. Motion carried to convene in Duluth, Minn. in May 1979, the reason being its more central location to the midwest.

Meeting adjourned for lunch at 12 p.m. Reconvened at 1:15 p.m.

The President called before the assembly the winners of the recently concluded Pre-Convention Membership Campaign. They were then awarded gifts for their work. Top winner is Mary Slaney, Secretary of Br. 26, Pittsburgh Pa. and Chairman of the Convention. Second prize went to Rose Kraemer, Secretary of Br. 43, Milwaukee, Wisc. and third to Suintina Spehar, President of Br. 33, Duluth, Minn. For their work in the campaign to enroll Junior Members, Mmes. Slaney, (30 Jr. Members) Spehar, (14 Jr. Members) and Kraemer, (13 Jr. Members), were given special awards by the Founder.

The Post-Convention Membership Campaign will begin June 1st ending December 31, 1976. Motion carried.

Mrs. Prislant's book, "From Slovenia to America" will be reprinted in paper-back form for the Bicentennial Year as will Dr. Frank J. Kern's English-Slovenian Dictionary which has been out of print for many years. These two publications will be made under the auspices of S.W.U. Motion carried.

Secretaries of 25 years duration will be awarded special gifts in commemoration of the Golden Anniversary of Zveza this year. Secretary will accept recommendations from the branches for these awards. Motion carried.

NOMINATIONS COMMITTEE REPORT was called, Chairman, Marie Floryan.

The Nominating Committee, in accordance with the newly adopted By-Laws of the Slovenian Women's Union, would nominate 10 members to fill the offices of the Board of Directors, as follows: Honorary President, President, Vice-President, Secretary, Treasurer, First Auditor, Second Auditor, Third Auditor, Editor and Scholarship Chairman. The Nominating Committee would also nominate the National Officers, namely: Two Activities Directors, Seven State Presidents and Two Honorary State Presidents and the Spiritual advisor.

The Nominating Committee report follows:

For her guidance and leadership in this organization the Committee requested a vote of confidence be placed in Mrs. Marie Prislant the Honorary President. It was so done with a round of applause. Mrs. Prislant was very appreciative and responded with warm wishes for the future progress of the organization.

The Committee nominated Mary Bostian as National President. It was a unanimous choice as there were no nominations from the floor and Mrs. Floryan directed the Secretary to cast a unanimous ballot for Mrs. Bostian as president. She thanked the convention most sincerely.

The Committee nominated Rose Kraemer for Vice-President. The President took the gavel to conduct the election. Nominations from the floor were for Nežka Gaber, delegate from Br. 2, Chicago, Rose Kraemer, delegate from Br. 43, Milwaukee and Sophie Magayna, delegate from Br. 10, Cleveland, Mrs. Magayna declined. The President directed a ballot vote be held for this office. Voting body of 55 members. The result of the secret ballot was 29 for Mrs. Gaber and 22 for Mrs. Kraemer

with 3 votes for Mrs. Magayna and 1 abstention. Mrs. Gaber was named duly elected as Vice-President having the majority. Mrs. Gaber accepted with words of sincere thanks for the confidence placed in her.

The Committee nominated Olga Ancel as Secretary. There were no nominations from the floor, therefore, the Secretary was directed to cast a unanimous ballot for Mrs. Ancel. She accepted graciously.

The Committee nominated Mary Marolt, delegate from Br. 20, Joliet, as Treasurer. There were no nominations from the floor. The Secretary was directed to cast a unanimous ballot for Mrs. Marolt, who responded with a pleasant word of thanks.

The Committee nominated as First Auditor, Anne M. Kompore. There were no nominations from the floor and the Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Kompore as First Auditor. Mrs. Kompore thanked the assembly.

The Committee nominated as Second Auditor, Barbara Rosandich. There were no nominations from the floor. The Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Rosandich as Second Auditor. She thanked the delegates saying she was pleased to represent Minnesota on the National Board.

The Committee nominated as Third Auditor, Marion M. Marolt. There were no nominations from the floor, therefore the Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Marolt. She then explained that she will use her middle initial in the future to eliminate confusion between herself and the new treasurer.

The Committee then nominated Corinne Leskovar as Editor. There were no other nominations, therefore, the Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Leskovar and she responded also with thanks.

Nominated as Scholarship Fund Chairman was Hermine Dicke. Sincere there were no nominations from the floor, the Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Dicke. Mrs. Dicke who was also Parliamentarian of the Convention made a brief grateful acceptance.

As Director of Women's Activities and Sports, the Committee nominated Lillian Putzell. The Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Putzell who also accepted with gratitude.

For the office of Youth Activities Director, the Committee nominated Frances Sietz of Cleveland. There were no other nominations so the Secretary cast a unanimous ballot for Mrs. Sietz. She asked for better cooperation among branch officers in this important work for the future of the Union.

The Nominating Committee then introduced the two Honorary State Presidents who were present in the convention hall, namely, Mrs. Anna Pachak of Colorado and Mrs. Mary Tomsic of Pennsylvania. They were given a round of applause.

The following seven State Presidents were verified by the convention assembly as duly elected representatives of their respective states:

Pennsylvania-New York-Washington, D.C., Lucille Smith of Br. 71, Strabane; Pa.;

Ohio-Michigan, Sophie Magayna of Br. 10, Cleveland, Ohio;

Wisconsin, Anna Modiz of Br. 1, Sheboygan, Wis.;

Minnesota, Angeline Karish, Br. 39, Biwabik, Minn.;

California-Washington-Oregon, Rose Scoff of Br. 13, San Francisco, Cal. Mrs. Scoff was elected to this post by the unanimous vote of the assembly which waived the two term limitation that is stated in the by laws since she was the only delegate from the far western states.

Elections were held for the following State Presidents by this Convention assembly:

The Nominations Committee nominated as State Presi-

# MINUTES OF THE CONVENTION

dent of Illinois-Indiana, Ann Vucko, delegate of Br. 2, Chicago. There were no other nominations, therefore, the Secretary placed her as duly elected, unanimously.

Nominated for State President of Colorado-Kansas-Missouri was Frances Simonich of Br. 3, Pueblo, Colo. There were no other nominations, therefore Mrs. Simonich was duly elected, unanimously.

It was further explained that the State Presidents offices, if not elected at the State Convention, or with resignation of the state presidents, are automatically considered as part of the election procedure at the National Convention.

As Spiritual Advisor; Rev. Claude Okorn, O.F.M. was nominated by the Committee. The assembly gave him a round of applause as a vote of their confidence and were pleased that he would accept this task for the next term. Father Claude spoke briefly on the attitudes and spirit of the delegates, complimenting them for their attention to the business at hand and for using Christian principles in their deliberations. The assembly also was pleased to learn that Father Claude is celebrating his 40th anniversary in the Priesthood in July and expressed heartiest congratulations to him. They also thanked him for conducting daily Holy Mass at the Convention Hall which was a fitting beginning to each day's business.

It was moved and seconded that the Minutes of the Wednesday sessions of the National Convention would be checked over by the President and Honorary President before publication in Zarja. Carried.

By-Law Committee Chairman asked that the assembly approve a change in the Article of Incorporation and By-Laws dealing with the location of the Home Office of Slovenian Women's Union from Chicago, Ill. to Joliet, Ill. Motion carried unanimously.

The President thanked all committees and released them from further duties.

Mrs. Prislant announced that the handwork sold brought in \$456.00 and the total contributions to Scholarship Friend now is \$1,994.00 and thanked all for their generosity.

The President of Br. 26, hostess branch of this convention, Mrs. Anna Trontel addressed the assembly thanking everyone for their kindness and cooperation and expressing their happiness at having the opportunity to have the convention in Pittsburgh. In response, the President thanked Mrs. Trontel on behalf of the convention.

Installation of the new officers was then conducted with Father Claude Okorn officiating.

The Convention concluded with prayer and the singing of Slovenian Marian hymn, "Češčena si Marija" while all members stood, holding hands. The adjournment was at 5 p.m. with the President's wish to all for a safe journey home.

**MARY BOSTIAN**, President  
**CORINNE LESKOVAR**, Recording Secretary  
Approved by **MARIE PRISLAND**

## GREETINGS RECEIVED AT THE CONVENTION From Slovenian Women's Union Branches and Friends:

Hearty wishes to our Founder, State President and delegates to the 17th Tri-ennial Nation Convention of S.W.U.

**Br. 1, Sheboygan, Wis.**

Greetings. Congratulations on the 50th Anniversary and 17th National Tri-ennial Convention of the S.W.U. May you have a successful, rewarding and enjoyable convention. Sincerely,

**Br. 3, Pueblo, Colo.**

Wishes to all present for a successful convention. May you come out over the top for all you strive for the good of the S.W.U. and its members.

**OLGA MESOJEDEC,**  
Pueblo, Colo.

Wishing you continued success. God bless all.

**MARY SWAGGARD, SEC.**  
Br. No. 6, Barberton, O.

Greetings to your 17th Tri-ennial Convention. Wish you luck and prosperity.

**Br. 10, Cleveland, Ohio.,**  
**ANN MARKOVICH, Pres. and**  
**FRANCES ZAGAR, Vice-Pres.**

Best wishes for a successful convention.

**Br. 14, Euclid, Ohio,**  
**PAULINE GRALL, Pres.**

Congratulations and Best wishes for a successful convention.

**Br. 17, West Allis, Wis.**

Congratulations on your 50th anniversary and success on your deliberations at the Convention.

**Br. 20, Joliet, Ill.**

Congratulations and best wishes for a successful convention.

**Br. 23, Ely, Minn.**

Congratulations on SWU 50th Anniversary and successful 17th Convention. Regards to National Officers and Delegates.

**MARY OTONICAR, JENNIE FEMC and**  
**FRANCES MACEROL, Cleveland, Ohio**

Sincere congratulations from officers and members of Branch 40, Lorain, Ohio to the Supreme Officers and Delegates on this Golden Anniversary. We wish you success during this 17th Tri-ennial Convention and in the future of Slovenian Women's Union.

**Officers and Members of Br. 40,**  
**Lorain, Ohio**

Greetings and best wishes for a successful National Convention to all.

**Br. 43, Milwaukee, Wis.**

Congratulations and Best wishes.

**Members of Br. 50, ANN DEKLEVA**  
**STANONIC, FRANCES DRENK and**  
**DOROTHY HRIBAR, Cleveland, Ohio**

Best wishes for a successful convention and congratulations on the 50th year anniversary from all our members.

**Br. 73, Warrensville Hts., Ohio**

Greetings and best wishes for a most successful convention. I shall be with you in spirit. Special greetings to my sister-in-law, Suintina Spehar, delegate from our branch. Congratulations to Anna Trontel and her committee in hosting the Convention. God bless you all.

**ANN PODGORSEK, past Nat'l Auditor,**  
**Duluth, Minn.**

**ZARJA—THE DAWN**



Best wishes for a successful convention and success on your deliberations at the convention.

**Joliet Township Auditor  
STANLEY MAROLT,**

Congratulations on your 50th anniversary of wonderful work for the preservation and progress of Slovenian heritage in America and our best wishes for continued success during the next fifty years.

**Profesor EDWARD GOBETZ, Slovenski,  
Ameriski Institut, Slovenian Research  
Center, Willoughby Hills, Ohio**

Best wishes to the National Officers and Delegates for a most successful convention. May in this Bicentennial Year, our Golden Jubilarian S.W.U. begin a new era of growth and expansion.

**LUD LESKOVAR, Slovenian Radio,  
Chicago, Ill.**

Congratulations on your 50th Anniversary celebrated during our country's Bicentennial. Best wishes to the Joliet delegation especially to our mother and dad, Joe and Josephine Erjavec and sisters Olga Ancel, and Jcnita Ruth. Sorry to miss the convention, Leaving for Europe Tuesday with our three sons.

**MILLIE and RUDY PUCEL, PHILIP,  
RUDY TOM and VIC, Joliet, Ill.**

Congratulations for a successful 50th anniversary convention, our love to my mother, Rose Scoff.

**TOM and ROSE GALLAGHER,  
San Francisco, Cal.**

Congratulations on your 50th anniversary and greetings to all officers and delegates of the S.W.U. God Bless you.

**FATHER CELESTIN,  
Croatian Franciscan Press,  
Chicago, Ill.**

Best wishes on your Golden Anniversary Convention a hello to our dear Rose Scoff.

**Slovenian American Fraternal and  
Beneficial Society, San Francisco, Cal.**

Best wishes for a successful convention to all delegates and officers of S.W.U. and congratulations on your 50th anniversary.

**American Slovenian Catholic Union,  
KSKJ, EDWARD J. KUCIC, National  
President and ROBERT L. KOSMERL,  
National Secretary, Joliet, Ill.**

Congratulations and best wishes for a successful 17th Tri-ennial Convention of the Slovenian Women's Union of America.

**From the staff of the American Home  
Slovenian Daily, Cleveland, Ohio**

Greetings to the Convention and sincere congratulations to all officers and delegates of S.W.U.

**Dr. FRANK J. KERN,  
Cleveland, Ohio**

Greetings and best wishes to the Slovenian Women's Union on your 50th Anniversary and 17th National Convention. May your work for the good of your members and your communities be rewarding and fruitful for many years to come.

**Mr. & Mrs. August Kollander,  
Tony Petkovsek, Radio WXEN,  
Cleveland, Ohio**

Best wishes to the Slovenian Women's Union on this occasion. Many more anniversaries and success in your deliberations.

**JACOB STREKEL,  
Cleveland, Ohio**

## 537 NEW MEMBERS — FINAL TOTAL IN CONVENTION CAMPAIGN

This is the new grand total of the new members enrolled after the campaign officially closed March 31st, but were allowed to be counted to the Convention date, May 26, 1976. All new members enrolled after June 1st are being counted in the present, new campaign you will read about in this issue.

**WINNERS: MARY SLANEY, Br. 26, Pittsburgh, Pa. enrolled  
total of 62 new members!**

**ROSE KRAMER, Br. 43, Milwaukee, Wis. enrolled  
34 new members.**

**BRANCH 20, JOLIET, ILL. HAS ENROLLED 100 NEW MEMBERS  
IN HONOR OF THE GOLDEN ANNIVERSARY OF SLOVENIAN  
WOMEN'S UNION, CONGRATULATIONS!**

In tribute to the hard work and dedication of Br. 20 members, the S.W.U. has forwarded a donation of \$25 in their name to the Baraga Association in Marquette, Michigan, one of their favorite charities. This gift was the choice of their membership! God bless them and keep them active for many years to come!

## HARD WORK SHOWS RESULTS

The Pre-Convention Membership Campaign concluded just before the 17th National Convention 54 members short of 500! After our appeal in the May Zarja for a little extra effort to make that 500 goal at the convention, the response was overwhelming! Over 20 applications came in by mail on the days before the convention and the later mail brought even more. At the Convention, delegates contributed quite a few more applications so the goal was reached without doubt.

Among the new members is Mrs. Mary Tutin of Pittsburgh, Pa. who was enrolled by our hard working officer, Rose Kraemer, Secretary of Br. 43, Milwaukee, Wis. Mrs. Tutin is Rose's good friend and promised to work hard to establish a new group of members in her area! What a nice gift for Zveza at the Golden Anniversary Convention and Bicentennial Year! Mrs. Tutin and Mrs. Josephine Gostisha of Forest City, Pa. were personally initiated as new adult class members by Mrs. Marie Prislant, our Founder at the Convention on May 26th.

The new campaign is now on and we hope you have your applications ready to enroll your husbands and older sons and grandsons into the S.W.U. for the same benefits as all adult members. Men members will be placed into the newly formed Associate Member Department. We can double our membership with your help! Remember, now is the time to get to work. The new campaign prizes will be determined at the Board of Directors' meeting and published in the September issue of Zarja.



**HAPPY  
GOLDEN  
ANNIVERSARY  
MARY  
and  
TONY  
BOSTIAN!**

With warm thoughts and fondest wishes  
Because of this special day  
A special anniversary  
You'll both remember always...  
May it bring you all the happiness  
A day like this can hold.  
And may you have more dreams come true  
As the future years unfold.

## PRESIDENT'S MESSAGE

Hello members! Here we are home again after attending our 17th National Convention held in Pittsburgh, Pa.

It was so wonderful to see all the delegates at this time. I wish to thank all those for your confidence and trust in me. It will make my work for the next three years so much easier.

I think we had a most enjoyable convention and all worked hard to be informed on all the various aspects of our great organization. Now we must try hard to do what we promised we would to make future progress.

I wish to sincerely thank all the Delegates for their cooperation and to all committees who met during the convention to discuss important topics. Your accomplishments are satisfactory to all.

A thank you to all State Presidents for their cooperation in conjunction with bringing their reports from the branches. I am very grateful for all that was done to keep the convention running smoothly.

I also want to thank Br. 26, the hostess branch of the 1976 Bicentennial Convention who worked so hard to please everyone. Mary Slaney, who is a very hard working officer and was chairman and Anna Trontel, president of Br. 26, who was co-chairman, deserves a big compliment and thanks. Our wishes also to Father Demshar for his beautiful sermon and the Polka Mass.

Congratulations to our top winner in the Golden Emblem Campaign, namely, Mary Slaney of Pittsburgh! Second place went to Rose Kraemer of Br. 43, Milwaukee and third to Suntine Spehar of Br. 33, Duluth. A big thank you from all of us. These ladies were given

## FINGERPRINTS

A crime was committed and culprit was apprehended. Before long they took him to headquarters to get his fingerprints. These are so distinguished marks that nobody else can have them. They wanted to be sure they got the right man.

There are times in everyone's life when God seems so far away. You feel you are left out. It can come at any time — at a moment of sorrow, a sudden disappointment, the death of the loved one or defeat in the midst of serious temptation. Whatever it may be, when this feeling of divine abandonment occurs, do not despair. Take a good look at your hands. See God's love for you there. Your hands were created by God. There is something unique about them. They both bear the stamp of His individual love for you. The identifying marks of His love are your fingerprints. Never before you were created nor after you leave this earth will God produce another set of fingerprints such as years. Never has there been nor will there be another pair of hands such as yours.

It was God's infinite love that caused your being. From the first moment of eternity He had you in His mind. He loved you so much that He gave you existence. To remind you of this He marked you with His love. As an artist leaves his signature on the canvas of his creation, God has trademarked your hands with an identifying mark of His personal love for you. You are His. Singularly created you are singularly loved.

Why He has done this. To remind you in your hour that your hands are meant to work with His at all times, in sorrow, in disappointment, in the moment of temptation.

There is a story told that there was a statue of Sacred Heart in the cathedral of the city of Cologne in West Germany. During the second world war a bomb struck the cathedral and broke off the outstretched arms of the statue of the Sacred Heart. When they salvaged the statue after the war they did not put new hands on the statue but they put a sign on with the caption: "lend me your hands." How appropriate. God gave us two hands; we should use them for His purpose.

That is why, when His cross seems so hard to carry; when it slips from your shoulders and drags, take a good long look at your hands as you fold them together. And lift up your heart. God is at your fingerprints, just a prayer away. Your fingerprints are the sign that God is nearby. He will not let you alone. You are the creation of His mind and love.

gifts at the Convention. We also wish to commend the three top branches for their work. Br. 20, Joliet, Ill. had 86 members in the May report but since then, they have raised their total to 100 new members! This effort they made in honor of the 50th Anniversary of S.W.U. Second place branch is Br. 26, Pittsburgh with 59 new members and third is Br. 43, Milwaukee with 33. Again, congratulations to you and to all our fine members.

Congratulations also to all branches who will be having their anniversaries in this Golden anniversary Year.

And, in conclusion, may I again salute all the new officers of S.W.U. and wish you all the best of luck and progress for our organization. May God bless you all.

MARY BOSTIAN

ZARJA—THE DAWN

# ACTIVITIES

## No. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Our May meeting with the Mother's Day Program was well-attended. A thank-you to Olga Saye, who conducted the program and to all the participants. We honored Janet Maurin as our Mother-of-the-Year. Our appreciation to all the ladies who helped with the luncheon and those who donated the delicious bakery.

We extend best Anniversary Wishes to Mr. and Mrs. Edward Shek. Ruth is a past president of our branch.

Please keep in mind our State Convention and 50th Anniversary date: October 3rd.

To all members traveling to Slovenia this summer, we wish you a happy trip and many enjoyable times among your loving relatives.

Our next meeting date 3rd Sunday in September.

Wishes to all for the best of health and happy vacations.

MARGARET FISCHER  
Secretary

## No. 2, CHICAGO, ILL.

We are very proud to wish our president, Frances Zibert, a very happy 75th birthday this month! She will celebrate on the 31st of July! Talking to Fannie, one wonders how she manages to keep her youthful spirit and all that energy! She puts many younger ladies to shame. We hope she will enjoy many more birthdays in good health. Fannie is celebrating this occasion traveling to Slovenia this month on one of Kollander's trips. We hope she comes back in fine spirits.

Another wonderful lady celebrating a birthday in July is Annie Zorko. She's a little younger than Fannie — only 73. Her birthday is July 21st. It's amazing when one contemplates how much work these two ladies have done cooking and baking for weddings, banquets, etc. during their heyday. They are now both "retired" from this kind of work, altho their poticas and strudels are still among the best in town.

God bless them.

C. L.

## No. 10, CLEVELAND, OHIO

Our Mother's day program was a very enjoyable one. All the ladies who attended had a nice time. I made up a lot of corsages of violets and mums for all ladies celebrating birthdays, and our pres. Ann Markovich presented our Mother of Year Frances Zagar, with a corsage. Also, Toni Alic had a corsage because we celebrated her 50th anniversary.

You know ladies, in the month of

March we had our 49th anniversary. Just think, 50 years ago our Mothers and grandmothers got together and organized Branch No. 10. So at our meeting it was decided to have a dinner in March of 1977. We haven't had any kind of affair since our 35th anniversary, so I will be asking you for help, to put this across with flying colors. I will be writing every month to keep you posted. Our affair will be at Slovenian Home on Holmes Ave. We have the hall, cook, and music, all we need is the members to attend.

We had a nice time in Pittsburgh, our tri-ennial meeting. We were glad to see our Founder, Mrs. Marie Priland. She is just as sharp as ever; nice to see other officers too, and the delegates from other states. We accomplished a great deal; you will be reading all about it in Zarja. Let's all get together and do what we can for "Zveza". Let's be proud of our heritage; be a true Slovenian!

Happy vacation time to all of you. Stay healthy, visit some one who is ill-it will do you good. There will be no meetings until the second Sunday in September, so come join us.

SOPHIE MAGAYNA  
Secretary

## No. 12, MILWAUKEE, WIS.

Our May Mother's Day Meeting surely was well attended and it was great to have so well-represented a group taking part in expressing their opinions and ideas. The bigger the group, the more satisfaction is gained in what the members want. Let's try to keep it up.

Reports were given by all officers and committee members with the card party reports as well and I'm sure we were all pleased with the result. So, it was decided to use the gains for the memberships' sake and as possible payment for the bus to the State Convention which will aid in getting a full bus to represent our group. That convention will be held in Sheboygan on Oct. 3rd and Sophie Stampful was appointed in charge of securing a bus for this purpose. More details will be finalized in June.

The National Convention was also further discussed and we hoped it would prove to be pretty well informed as to how the membership feels. Not too many were going this time but as long as we have our delegate and a few more, at least we're represented.

The meeting ended with prayer followed by the prizes going to some lucky ladies. Our donors were the twins, Jo and Ann, also Stavia and Mary Starich (five prizes in all). The attendance prize had no winner so the amount remains until someone does win, giving a bigger prize to some future winner. It may be you, so try to attend the meetings!

Agnes Gornik was reported on the sick list and Mary Evanich will take care of the card. But we can all remember

her welfare in our prayers and if you can, I'm sure she will appreciate a card of cheer from anyone.

The meeting was especially lively as we had extra wine donated by one of the birthday girls, Mrs. Ahcin, so it was decided to serve a glass during the meeting and later we all had our share with the wonderful lunch donated by Margaret Kratchnik who was celebrating her birthday with ham and more wine and C. Bojance who brought a jello mold and cake. Her mother, A. Pipan, baked doughnuts for the occasion. Mrs. Brekkan brought potato salad, so we had plenty to eat and drink to celebrate the events. We sang Happy Birthday to the girls and our Mother of the Year, Evelyn Laurich was presented with a small envelope congratulating her. She put the money she received as the gift right back into good use at the convention where she bought a very nice colorful pair of beads at the Scholarship Sale to remember her "honor" and the members. The singing of several songs was also enjoyed.

The gay spirit made us a bit noisy, but it was fun, and we did keep our minds on the favorite game we all look forward to playing. You see what you are missing but not joining us at the meetings?

Remember, we still have "recipe" books for sale as well as Mrs. Priland's Book, "From Slovenia to America", and the Scholarship Fund is always appreciative of donations. For any of these, get in touch with the officers or me, your secretary-treasurer.

Mrs. Plesko, the delegate to the convention, Evelyn Laurich, Jean Jelenc and myself were at the Hilton Hotel in downtown Pittsburgh for the Convention and we all enjoyed it very much. It was easy to find your way around as the Information Center was close by and the girls there were very eager to help and hand out information as well as giving each of us a VIP pin to wear and we found it very helpful as people were all very friendly and always helped in anyway they could. VIP means Visitor in Pittsburgh, you know! We did a lot of walking as well to see all the sights and even took a "cable car" ride up the incline where we could overlook much of the city and the rivers, too. We also enjoyed a boat ride on the Allegheny River through the "locks" and saw some very old churches of various denominations. Bridges galore and very old homes on the sides of the mountains as well as well as new homes. The city really surprised me! Mrs. Plesko's daughter took us to her home in Kensington where we saw more of the historic area and rivers and the beautiful newer homes.

On Sunday we attended a "Polka Mass" in the Slovenian Church followed by a very good brunch. The Banquet

that evening was well-attended with loads of local entertainment as well as the Cleveland Cadets and "Baton Twirlers".

I don't want to repeat all the events of the Convention as I'm sure others will do it in more detail, but we surely did enjoy all the entertainment and friendly hospitality. Thank you, Pittsburgh!

MARY DEZMAN

### No. 13, SAN FRANCISCO, CA.

Our meetings for May and June were most enjoyable with a variety of subjects discussed.

Thank you cards were received from Kate Lampe and Anna Fabian and Katie Plut personally "thanked" the members for a card that was given to her.

Our branch received several invitations to various functions. They read as follows:

1).—Lodge 304-Cleveland, for a Polka Party, June 5 at the Slovenian Hall.

2).—St. Francis Society-Bicentennial Banquet and Dance which was to be held in the Slovenian Hall, Saturday June 12.

3).—Club Slovenia invited the officer's and member's of our group to see travel films on Slovenia and Yugoslavia. These films were to be shown at the Slovenian Hall at 8:00 p.m. on June 18.

Our Branch received a letter from the Board of Directors "thanking" our Branch for the support and contribution given to them for a Dinner-Dance that was held April 3; the letter was signed by Joseph J. Nanut, Secretary.

We wish to thank Fanika Humar, National Secretary for her letter in which she states the importance of enrolling new members between the ages of 30 through 50. If you have a change of address please report it promptly and if you enclose a photograph with a Zarja publication a small contribution will be appreciated as the cost of printing has increased.

Our State President, Rose Scoff who represented our branch as Delegate to the Convention "Thanked" all the members for selling tickets. Our branch sold 37 books of tickets for a total amount of \$185.00. Rose enlightened us with her report and serves as a real inspiration to her branch members.

We are planning a fund-raising tour trip to Carson City, Nevada on October 17 and 18 (Sunday and Monday) for \$17.00 per person. This will include transportation, motel, buffet breakfast, buffet dinner, 2 cocktails and two lucky dollars in cash. We will complete arrangements for this fun trip at our next meeting in September.

We welcome Marian Clark as a new member; we are pleased to have her join our lodge.

Happy anniversary to Kate and Ed Lampe on celebrating 42 years of married life and happy anniversary to Moreen and Don Spencer who are ce-

lebrating their first year of marriage.

We extend our deepest sympathy to the family of our departed member Mary Melosavich.

Our socials for May and June were fun filled; our birthday celebrants were Rose Bianco, Anna Fabian, Kate Radovich, Helena Gregorin and Rose Scoff. We also send birthday wishes to all those member's who share birthdays in the months of May, June and July.

Due to vacation there will be no meetings for the months of July and August. Our next meeting will be held Thursday, September 2. Store each precious well-loved moment of summer, until we meet again.

JACQUELINE LOWE  
Reporter

### No. 14, EUCLID, OHIO

Our June meeting was opened with prayer at 7:15 p.m. and was attended by a nice large group of members. Our Secretary Vera Bajec was the delegate from our branch at the 1976 Convention and she gave a very good report on all the daily meetings and the various discussions that were made at the convention. It was very informative. The Branch 26 (Pittsburgh) Committee should be complimented on their efforts to make this convention a very successful and a memorable one.

The start of the convention was with the beautiful Polka Mass at the St. Mary Assumption Church and a very beautiful homily by Father Demshar. It was the best way to begin the convention. Everyone enjoyed the brunch which was held at the Slovenian Home. After arriving at the Hilton Hotel there was a little time to walk around the park which was across the hotel; and we saw the Three Rivers Stadium. The program and banquet at the hotel in the evening was very nice. Pittsburgh really has great local talent that entertained us after our meal. The S.W.U. Dawn Choral Group and the Baton Group "Twirlettes" were on the program too.

Congratulations to the Debutantes who are going to be presented at the Presentation Ball on June 12, 1976 at Slovenian Home on St. Clair Ave. Our branch is proud of their deb's — Carole Globokar and Christine Jablonski. Best wishes to both young ladies.

The Sunshine Committee reported that our member, Mrs. Panchur had surgery recently and is at Euclid General Hospital. May she soon be feeling better. Our prayers and good wishes are with her.

Congratulations are in order for Mary and Tony Bostian who were to celebrate their 50th. Wedding Anniversary on June 12th. Hope you have many more happy wedding anniversaries.

Our Annual Picnic will be held at Sustar's Farm on August 15th. If you intend to come to the picnic please call

our Secretary, Vera Bajec so that we can make plans for the amount of food needed.

Congratulations to our S.W.U. Twirlettes who won third prize of \$25.00 at the United Slovenian Societies Parade which was held on May 31st. to celebrate the 50th Anniversary of the Slovenian Workman's Home on Waterloo Rd.

Get well wishes to all members who are ill. Our thoughts and prayers are always with you.

Have a nice and safe summer.

ANTOINETTE ZABUKOVEC  
Reporter

### No. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

At our May meeting, we held our annual chicken dinner. Anne Ksiazek and Mary Priesol took charge of the catering and reservations. With their committee of Mary Maricich, Virginia Matesavac, Violet Somin, Tina Martin, Mitzi Klobucar, Helen Gornick and Jean Franko, they did a beautiful job of setting up the tables and decorating the hall in a Bicentennial theme. The red, white and blue candles and Katie Triller's lilies-of-the-valley on each table made a very festive scene.

Helen Gornick conducted the meeting in the absence of President Jean Bukvich who was ill. Best wishes for a speedy recovery, Jean.

We took this occasion to honor our 'Mother of the Year', Alvina Sreboth. Edna Winters was present to guide us in the ceremony she planned for this event. Mary Cholak, our 1974 Mother, crowned Alvina and Gladys Buck pinned on her corsage. Sylvia Spretnjak presented her with a memory book. Ann Lustig lit the candles in front of the statue of Our Blessed Mother and Helen Gornick read an opening prayer. Phyllis Perko carried up the pillow with a floral crown with which Alvina crowned Our Blessed Mother. Katie Triller presented a flower for our deceased members and Ann Ksiazek presented yellow roses for our ailing members while Marge Prebil read a prayer. Singing Marian hymns, all the members each presented the Blessed Virgin with a Rose.

Alvina's two daughters, Marilyn Kwany and Joan Sreboth were present to witness this happy occasion along with other relatives and friends.

During a short program, Josephine Blasovich and Marge Prebil acted out a skit patterned after "Half in Pol" and Gladys Buck and Pauline Klobucar read poems dedicated to Mothers. A brief address was given by Father Claude Okorn, our spiritual director. Eight previous 'Mothers of the Year' who were present were each presented with a red carnation. They were Marge Prebil, Mary Marisich, Frances Wine, Ann Lustig, Josephine Blasovich, Mary Brebrick, Edna Winters and Mary Cholak. Three ladies who were members for 33 years, Mary

# THEIR MOTHER IS A QUEEN!



Alvina Sreboth, Branch No. 16, Mother of the Year, with daughter Joan Sreboth, cousin Katherine Dahl and daughter Marilyn Kwasny.



Phyllis Perko and Alvina Sreboth participate in May Crowning Ceremony.

Stone, Pauline Klobucar and Marge Spretnjak, were also presented with a red carnation.

We sang Happy Birthday to Mary Publich, Desa Pierce and Gladys Buck. We thank them and the other members for the pastry which we enjoyed. The remainder of the evening was spent in song accompanied by Alvina's cousin, Joe Franko, and his accordion.

May was also a sad month as we looked back and reflected on our members whose families had been touched by death. Edward Mlakar, brother of Marge Vrhovnik, Rudolph Toporis, brother of Elaine Tinsley, Emil Badornac, brother of Dorothy Plebanski and Frank Kralj, husband of Emma Kralj, all recently passed away. Our heartfelt condolences are extended to our members in their bereavement.

Congratulations to Chris Tomasik and Andrea Kral for their prize winning bowling in the singles, doubles and all events at the tournament in Milwaukee in March.

Our best wishes for improved health go to Pat Schwer, Ann Springer, Emma Kralj and Mary Borota who were all recently hospitalized.

MARGE SPRETNJAK,  
Reporter

## No. 20, JOLIET, ILL.

We had a very happy crowd of members at our May meeting where the Mother-of-the-Year was honored. Our President, Emma Planinsek, pinned a beautiful corsage on Ann Papesh and invited her to sit in the place of honor at the front of the hall. She was warmly received by the members who filled the hall. She was the recipient of many gifts and was very happy and surprised at all the attention, thanking everyone for what they had done for her to make

this time so pleasant. Her son, Mike, who is also connected with the Dames Funeral Home, his wife, her brother from Michigan and his wife, all came to celebrate this wonderful event. So, again, Ann, may you live a long life and keep interested in your bowling and branch activities for which we are very thankful.

We had a lovely program at the party with the Kazoo Band who came marching in and was applauded by the members. Anna Mae Lukancich sang several songs and concluded with Schubert's "Ave Maria". She is certainly a marvelous singer and her songs delighted everyone. She is the daughter-in-law of our member, Mrs. Pauline Lukancic and a niece of president, Mrs. Planinsek. Gifts were presented by Emma Nosse, Olga Ancel and Millie Pucel who gave an American Flag, also Dorothy Koncar, Mrs. Stalzer, Mary Ivanich, Mary Marolt and others.

At this time, the president announced that our member, Millie Pucel, was leaving for Europe the following week with her family and they were to travel to different parts of Europe and Slovenia. They were all looking forward to this trip, especially son, Phillip who spent some time in Europe a few years ago. Missing from this group of travelers will be son, Chris, who is a new father. We all wish them a happy journey.

Mary Mihelich reported the results of the Bowling Tournament held in West Allis. The members who attended all enjoyed this Zveza activity very much.

Sick members to whom we sent cards were Anna Sternisha and our auditor, Frances Stonich, also Olga Sebalj, and Mary Russ from Elizabeth St.

Sweets for this special day were donated by Anna Kobe, Frances Botari, Mary Marolt, Dorothy Koncar, Agnes Lovati, special bakery from Emma Planin-

sek, Jennie Krall and Emma Nosse. Prizes were brought by Frances Botari, Mary Ivanich and Josephine Erjavec and then taken to the convention for use at the Scholarship sale, such as a beautiful ceramic light, crocheted shawl and many other items. No one from Joliet won any of the big prizes.

New members initiated were Louise Dobczak, her daughter, Janet Winterkeller and granddaughters, Kathy and Kimberly Winterkeller, also Susan and Robin Olivero.

Our Monsignor, M.J. Butala, also visited us and spoke of the Baraga Trip he is planning to have in August. The members planning to join this group are urged to inform Msgr. Butala for reservations.

Lucky ladies at the meeting were Josephine Buchar who won a beautiful hand-painted picture by Emilija Razman and other winners were Msgr. Butala, Sophie Dirker, Doloras Zupancich, Agnes Dobczyk and Jos. Erjavec.

At this meeting a member attended who gave us an interest talk, showing various pictures of the good old days. She is Helen Horvat, a transferred member from Br. 103, Washington.

Our deepest sympathy to the family of Anna Pluth who was our member for 22 years and Mary Smrekar, another long-standing member of 35 years. Jean Verbisher also lost her mother, Mary Pluth. Condolences.

The president thanked all members for such a large attendance and asked they come oftener — every month. Of course, we do not meet in July and August, so we hope to see you in September. On the 12th of Sept. we will host the Ill.—Ind. State Convention. Please remember that date and attend all the festivities beginning with the Polka Mass at our church and dance in the afternoon at St. Joe's Park.

As of July 1 Branch No. 20 will have a new secretary, namely Mrs. Albert Lovati (Agnes), of 1120 William-Joliet 60435. Phone No. 727-3475.

Agnes joined the branch 35 years ago, as a member of the drill team. Her late mother Mary Schmidberger enrolled her daughters Agnes, Theresa and Genevieve Klainsek, as well as her granddaughters.

Agnes' two daughters are Judy, who works for the Illinois Bell Telephone Co. is associated with the dancing group and Kathy, a St. Francis Academy junior and a member of the branch's Slovenian dancing group, too.

Being involved is a quality inherited from her mother and father, uncles and aunts who worked hard for the church, fraternal organizations and various clubs. Agnes always cooperated with drill team activities in the past as well as many branch functions including the polka dances preceded by the Polka Mass.

In conclusion, let me thank most sincerely, all the committees and workers of Br. 26, Pittsburgh, Pa. for a most wonderful convention. Thanks to Mrs. Trontel and Mrs. Slaney. We enjoyed ourselves very much in your beautiful city. See you in 1979 in Duluth!

Best wishes.

JOSEPHINE ERJAVEC

### No. 23, ELY, MINN., "DAWN CLUB"

At the April meeting of the Dawn Club, plans were made for our annual banquet, May 19th. Plans were also discussed to have a Mother's Day dinner at the St. Anthony's Church Hall on May 16th.

The following ladies are to be on the lunch committee for the September meeting (as you know meetings are dispensed with during the summer months): Ann Dergantz, Rose Novak, Josephine Jamnik, Pat Lammi and Frances Zupancich. Remember, it's on the 3rd Wed. of September.

Mary Pershoren was selected as our Mother-of-the-Year and we wish her happiness and good health.

After the meeting was closed with prayer led by our president, Angela Mobilia, we had a white elephant "B" game.

#### REPORT ON THE MAY 16th MOTHER'S DAY DINNER

A delicious breaded pork chops dinner was prepared by a few of our members, Rose Novak, Rose Pucel, Barbara Rosandich, Mary Folio, Jennie Laurich, Ann Lunka, Margy Persherin, Pauline Palyner, Mrs. Nemanich and yours truly (if any names are omitted, I'm sorry!) A very lovely program with Marion Pulio as the director was enjoyed. A group of girls sang songs such as Alleluia, Joy is Like the Rain and Battle Hymn of the

## OH, WHAT A BEAUTIFUL CONVENTION!

### No. 26, PITTSBURGH, PA.

Greetings and best wishes for good health to all our members, especially the sick and shut-ins and the women who couldn't attend the festivities of the 17th National Convention commemorating the 50th anniversary of the S.W.U. here in Pittsburgh from May 23rd to the 26th, 1976.

Mrs. Anna Trontel, Mary Slaney and their convention committees of Br. 26 thank the following: Reverend Ferdinand Demshar, pastor of St. Mary Assumption Church who officiated at the polka mass to honor the deceased members of the S.W.U., Rev. Claude Okorn, Spiritual Advisor of this organization, Marie Prislant, organizer of the S.W.U., Corinne Leskovar, Editor of Zarja, Supreme Officers, delegates, members and friends who attended all the affairs and the convention. We hope Pittsburgh was just what we promised: "a friendly city and some place special!"

We take this opportunity to extend our appreciation to Mary Skerlong for being

Republic. Marion and her daughter, Justine, sang a duet: On This Day, o, Beautiful Mother with Cindy Logar as accompanist. The other girls in the program were Dianne and Debbie (twins) Masnik, Cheryl Fink and Carey Shober. They did a fine job. Thank you.

Very interesting movies were shown by Joe Perko of a pilgrimage to Lemont some time in the 1950's. Many ladies are still with us but many have gone their eternal reward by now. May they rest in peace. Another movie was shown of the razing of our church that was built in the early 1900's and then was torn down to make room for our present place of worship. We enjoyed seeing how part of the new building went up. Also, we saw the razing of our iron ore mines and scenes of our beautiful autumn days as the trees were turning to their vibrant colors.

The Dawn Club Banquet was very well attended on May 19th at the Viking Manor. A good dinner was enjoyed and Mary Gotchnik with her accordion cheered the gang as always — she does a wonderful job of it.

Our sincere sympathy is extended to Mr. & Mrs. Joe Scufsa on the tragic death of their son, Joseph. May God grant him eternal rest.

On March 14th were saddened by the death of my brother, Joe, after a lingering illness. May he rest in peace.

To all our dear friends and members who are ill, a wish for your speedy recovery.

Best wishes for a safe and happy summer vacation time. See you all in September.

MARY ZGONC  
Reporter

a gracious and understanding Mistress of Ceremonies during the program at the Banquet. We wish to express our gratitude to all who participated and the entertainment part of the program and also an apology to those local celebrities in the audience who were not acknowledged because of circumstances beyond our control.

Mrs. Magdalena Widina, organizer of Br. 26, was our special guest to this convention. What a proud and happy woman she was! A thank you in her behalf goes out to Bernard Gasper, her nephew and his wife, Rose, for helping to make this occasion a memorable one in her life.

During July and August, we will have no meetings. The officers hope that these months of summer vacation will be enjoyable ones. Good health be with you all. We hope to see many of you in attendance at September's meeting which will be Thursday, Sept. 21st, 1976. God bless you all.

HELEN CESNIK  
Rec. Sec'y

### No. 32, EUCLID, OHIO

Instead of having a meeting in May, why not be different? Our president had a wonderful suggestion, saying let's treat ourselves by going out to a dinner! So, we did and Rev. Fr. Celesnik, our spiritual advisor, prayed the rosary in the chapel of Providence Hgts. and we had our dinner in the Sisters' dining room afterward. We had prompt service and everyone was so happy. The food was delicious and while we were seated around the tables, our president made a lovely presentation to the National President, Mary Bostian, pinning a corsage on her and thanking her for all she had done for us. She was president of Br. 32 for 8 years. She was very happy and thankful. We hope she will enjoy the little gift we gave her, too.

Our Mother-of-the-Year, Mary Golobic had a corsage pinned on her, too, and received a gift in honor of the occasion. Pictures were taken, so we hope to have something to remember for a long time.

Door prizes were also handed out and also to our new president, Alma Eppich, for doing such a wonderful job in the short time she is in office. She was excited and happy. We like her and hope God will bless her abundantly. So, together, the two presidents, Alma and Mary, spoke to us about getting new members and that's what we all must strive to do. We counted 10 new members that night, but I didn't get their names except Hermine Strainer and also, Margaret Kovacevic and Emily Jelercic. We had such a good time — I'll report more on this later.

Our Nat'l President also talked about the forthcoming convention and the beautiful Cotillion Ball in June. Patty Graben, our member, was to be a deb. Congratulations.

We have lost a member, Angela Barkovich. She passed away May 23rd at age of 83. Our sympathy to her daughter, son-in-law, Mr. & Mrs. Louis Sujovic. Mrs. Barkovich lived 51 years on Tracy Ave. but while ill she stayed with her daughter, Gayle. Eternal rest give her, of Lord, and may she rest in peace.

Mary Drobnik was visiting in Ely, Minn. in May. Her son went fishing up north, so why hesitate, eh, Mary. She has many friends and relative up there.

July and August are vacation months — have a nice time and relax, May God bless you all.

A. TEKAVEC  
Rec. Sec'y

### No. 34, SOUDAN, MINN.

Our final meeting before the summer recess was held on Wednesday evening May 19 at St. Martin's Church Parish Hall. Hostesses for the evening were Mrs. Carl Mattson and Mrs. Joseph Mesojedec. Mrs. John Pahula presided at the business session and letters were read from the Convention City and also from Biwabik, Minnesota where Minnesota Day will be held on September 12. Since our next meeting falls AFTER MINNESOTA DAY, the members were requested to call Mrs. Mary Pahula early in Sept. to signify their intention of attending, so transportation facilities can be arranged for all who wish to attend.

Following the business meeting, a social hour was enjoyed with prizes at POKENO going to Mrs. Herman Mesojedec and Mrs. Ernest Mustonen. Winners at "500" were Mrs. Joseph Gornick and Mrs. Nick Tekautz. Mrs. John Zavodnik was awarded the attendance prize, donated by Mrs. William Vollendorf.

With best wishes for a successful Convention of S.W.U. in Pittsburgh, and a restful and carefree summer vacation for all SWU members.

Mrs. ANTHONY F. YAPPEL  
Reporter

### No. 38, CHISHOLM, MINN.

Well, here I am again! This is a continuation of my last report relating to our last meeting of this season. Since then we had our Mothers' Honor Dinner on May 16 at the Slovenian National Home in Chisholm. And what an affair that was! The Fried Chicken dinner (the menu was changed from swiss steak by popular request) was a culinary delight. Jennie Samsa and her crew did it again! The meal was tasty, delicious, and it was served piping hot. Her committee included the following: Josephine Zupancich, Ivana Perkovich, Veda Udovich, Katherine Sirovina, Mary Tegg, Frances Techar, Lucy Palcich, Helen Eskola, and Rose Sterle. Frances Kosnik collected tickets

## THE OLD "PROS" OF CHISHOLM!



Professionally speaking — we're not professional! But it's fun and Br. 38 members enjoy their own kitchen band, top, from left: Sylvia, Theresa, Frances, Mildred, Ivana and Frances. Ann is their director and Joe, accompanist. Lower photo: musicians turn to singing some favorite Slovenian songs. (See accompanying article.)

at the door, and Sylvia Russ was in charge of the sale of tickets. There were 165 dinners sold! Decorating, Sylvia Russ, Ann Bradach.

To complement this exceptional dinner, Ann Bradach presented a most entertaining program. Her portrayal of the Swedish immigrant following a cake recipe for the first time was hilarious. And the kitchen band demonstrated how music should be played! Members of the band were: Frances Krainik, Ivana Perkovich, Frances Setina, Mildred Bashel, Theresa Gerzin, and Sylvia Russ. Accompanying them was Joe Techar on the button box. To top it off, Ann Bradach then asked for seven volunteers from the people present and demonstrated how easy it is to teach anyone how to polka. (Confidentially, we are thinking of loaning Ann out to other organizations, at a nominal fee, to show off her talents!)

Sincere thanks to Mrs. Anna Trdan who led the opening prayer for our dinner, and also to Albin Samsa who played his accordion during the dinner and for community singing, along with Joe Techar.

Hopefully, some of the pictures which we took will be enclosed with this newsletter. If they did not come out it will be a disappointment as we surely would love to share this happy occasion with you.

Our next meeting will be Wednesday, Sept. 1, at which time we will hear all

about the National Convention from our delegate, President Jennie Samsa Navidenje.

ANN NUSICH  
Recording Sec'y

### No. 40, LORAIN, OHIO

The May meeting was attended by 21 members. We had our usual business meeting and were all busy sending our delegate to the convention with a few ideas from this branch. At this time, we are hoping they had been well-received. Knowing the fine and able delegate we have chosen, Angela Kozjan, we have no fear she was not recognized by the chair.

A note of reminder to all members. Please bring your dues up to date. It makes for an easier job for really fine treasurer, Mary Klinar. Don't forget, now.

We received a lovely thank you note from Stefania Polutnik. Glad to hear you are feeling better. Other members ill are Mary Zaller, and Bertha Anzelc. To all our sick members, hurry and get well. Miss you.

Congratulations and happy retirement to Agnes Bucher of Nelson Stud and Johanna Stiglin from Lorain Products. Now you can just turn off your alarm clock and go back to sleep each morning. Enjoy each day — you have earned them.

We honored our Mother-of-the-Year,

## A LOVELY MEETING

Rose Knezetic, by presenting her with a gift and corsage. So, may I say it again, to all mothers everywhere: congratulations and God bless you all. While I'm at it, belated Happy Father's Day. And I hope you gave your father a great big kiss and hug. It doesn't cost anything extra. I wish I could tell my dad of my really happy meetings with people who remember him when he and mom were young. He would really get a big kick out of everything. And, I wish I could share them with him.

Before you know it, it will be 4th of July and here in Lorain we again will have our International Festival. Representing the Slovenians will be Pat Ceh whose parents, Mr. & Mrs. Joseph Ceh are members of St. Cyril and Methodius church. Good luck, Pat. It would be nice to have as reigning Queen, a Slovene.

Our birthday girls served a lovely lunch and they are: Mary Mudrock, Mary Hocesvar, Jennie Zgonc, Mary Janezic, Emma Kurjan, Bertha Blazina who baked for her mother, Bertha Anzelc.

After singing Happy Birthday, we had a lovely evening playing cards and "B".

Well, it's birthday time again at our house... my husband's. A long time ago I ran across this poem and it's perfect for this occasion.

### BIRTHDAY PAINS

Stop it! Stop it! Must you sing that silly "Happy Birthday" thing? Must I have a Birthday cake? Must I grin a grin that's fake? Must I blow the candles out? Must I eat a piece, though stout? (Not true.) Must I read aloud each note? Some with rhymes that hurt my throat? Must I, then, unwrap each gift bought I know, with canny thrift? If I must, then tell me why. Look me, meanwhile, in the eye. When you've told me, tell me then why like other grownup men, I must feel dejected, rotten, when my birthday is forgotten!

If I were a poet instead of a collector of poems, I could have written it for my husband of many years — he resists birthday parties and gifts with unusual zeal. So, it's fitting to wish him a happy birthday in my beloved Zarja — he should enjoy that no end, I think!

In closing, happy birthday to all other husbands, too!

Looking forward to the next few months. God bless you all.

MARY PLOSZAJ

### No. 41, CLEVELAND, OHIO

Happy birthday to all members in July, August and September. Happy belated 13 wedding anniversary for Madeline and her husband Jim which was on June 8.

Happy July birthday to all members. 25th Wedding anniversary on Aug. 4 for Jane Kaplan and her husband Tony.



New friendships made at the National Convention included Nezka Gabar, newly elected National Vice-President, Jane Kaplan, para-working secretary of Br. 41, and Editor, Cornine Leskovar.

A mass will be said on Aug. 1, at St. Wenceslas at 1:15 Mass followed by dinner at the Slovenian National Home in Maple Heights on Stanley Ave.

In July our president, Madeline, husband, Jim and son, Jimmy will travel to Hawaii for their anniversary.

Mrs. Dorothy Urbancic our new member will also travel to Hawaii with her daughter Madeline.

Angela Slivenik is all excited about her new wig she got from her sons for Mother's Day.

Did you know that Valerie Fortuna, our new member, plays the piano for the Slovenian Home for the Aged.

Did you know that Jane your secretary also plays the piano and organ and at one time played in church for the old folks on Granger Road. She also is a lector and commentator for St. Wenceslaus Parish.

Some of our juniors have talent also; Jimmy Debevec loves to read like a real scholar and Christine James is taking ballet dancing lessons.

A nice surprise for our lodge members is that we are having a debutante from lodge No. 41 coming up this June 12. She is related to Madeline, our president. Her name is Beth Opalich and her grandmother is Mrs. Opalich who resides now in Florida but will fly in for the Cotillion. We are all pleased to have you and we also welcome you as our new junior member, Beth.

A big welcome to all new members; Mrs. Dorothy Urbancic, Valerie Fortuna, Mary Kay Tekaucic, Mrs. Molly Brodnick.

New juniors are: Beth and Jennifer Opalich, Stefanie and Stacey Chiapetta. Welcome, Welcome, Welcome! We are delighted to have all of you in our branch Mrs. Molly Brodnick, our new member, has a second son who was ordained on June 5 and had his first

Mass at St. Mary's on Holmes June 13 at 2 p.m.; in the evening a reception for all parishioners. Her first son, Father Joe, is an assistant pastor at St. Wenceslaus parish. Mrs. Louise Rudell is very proud and happy on this occasion. She is grandmother to the two boys. A granddaughter is a nurse. Mrs. Brodnick is very proud to have two sons who are priests, a daughter who is a nurse and another son studying at Borromeo High School. God has blessed you very highly; and, we are happy and honored that you are with us.

A short report on the convention: Thank you lodge members No. 41 for sending me as your delegate to the convention. It was an educational experience. Next year there will be four scholarship awarded at 500.00 each. Men under 60 years of age will be able to join just as the ladies but with no voting power. Come, ladies, with young husbands; get them to join.

Any junior who is in ten years and transfers to adult will get one year of free dues.

A baby in from birth and is in ten years and transfers to adult will receive right away a valuable bonus. How it will given will be decided by the home office.

Anyone carrying to advertise in the Zarja contact should your secretary for information.

In 1979 there will be 17 more delegates to the convention. Fifty six delegates attended this convention in Pittsburgh.

The individual members from our branch donated 25.00 to the scholarship fund so far this year. Your secretary has a lot of cards available.

The four day convention consisted of: Saturday night, a hospitality night where the delegates got acquainted. Sunday was the 50th anniversary mass and



# PERSONALS

This is our new column for greetings and wishes that will be accepted monthly for publication. For only \$10 you can send along your "personals" to members and friends. Remit to the Editorial Office.

## GREETINGS

TO MEMBERS OF BRANCH 1,  
SHEBOYGAN, WIS.

from State President and Delegate, Anna Modiz.

"I could not send you cards from Pittsburgh, so please accept my greetings in this way!"

My personal greetings to

Tony and Mary Bostian! (our National President) In June they celebrated their 50th Wedding Anniversary!

Br. 32, Euclid, Ohio

Alma Eppich, President

Congratulations and many more!

Banquet program. Monday, Tuesday, and Wednesday were 8 hour day sessions.

We still have cook books for sale; they are 4.50 each. They make lovely gifts for weddings, shower gifts, birthdays, or just a plain thank-you gift for a service rendered.

Last of all we need new members. Our goal is 50 new members now and 100 members for our 50th anniversary in 1980. If every member brings in one junior and one adult we have our goal made, so let's work on it members. We can do it! Because I believe in it, we will make it! Good Luck. Call Jane for applications.

July and August are vacation months please be careful and enjoy your summer time, your gardens, and your flowers, and your families. Till we meet next October at the Waterloo Home on the second Sunday of the month. No Zaria in August.

Since all reporters have to have their news in by the first of the month the Mothers Day affair will be in the September issue. Watch for it.

May God watch over all of us and keep us in good health till we meet in October.

JANE KAPLAN

## No. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hello ladies! We had a very good convention and I enjoyed it very much. Also, I have a lot to tell you, so please attend the next meeting. It was a great experience and wish more of us could attend.

My congratulations to all our members of the National Board, newly elected at the convention.

Hope you all have a nice summer. A big welcome to some of our new members, Beverly Champa, daughter-in-law of our Mitzi Champa. Beverly's daughter, Tammy, who was our debutant is also a granddaughter of Mitzi. You are wonderful to have your family all belong to the branch; thank you Mitzi.

See, ladies, we all have to sign up the members of our families. Come on, now!

Congratulations to our two debutantes, Lisa Ann Kastelic and Tammy Champa. There will be more about them in the next issue. Tammy Champa is the daughter of Lou and Beverly Champa.

Hope all our sick members are feeling better.

Hope all our birthday ladies in July

## INVITATION TO THE STATE CONVENTION OF ILLINOIS-INDIANA

Dear Sister Members: **Mini-Convention.** You are cordially invited to attend and spend a beautiful day at Joliet, Illinois on Sunday, Sept. 12, 1976.

Starting with a short meeting before the offering of the Polka Mass, the day will continue with dinner and an afternoon dance to round out the program.

For reservations, write to the Illinois-Indiana State Convention Chairman, Mrs. Mary Marolt, 108 Reed St., Joliet, Ill. 60436.

Hoping to see many of you there.

State President  
ANN VUCKO

ZVEZA — NAPREDEK!

ZVEZA — EDINOST!

ZVEZA — PONOS!

Fr. K.O.

had a wonderful day: Jeannie Legan, Angie Gruden; in August will be: Betty Ann Harr, Mary Fink, Ann Draganic, Ann Glivar (she is 85 years young!) and Yours Truly. Have a nice day!

MARY LOU PRHNE

## OHIO & MICHIGAN STATE NEWS

Ladies, our state convention will be October 3, 1976 in conjunction with Br. 50 who will be celebrating their 45th anniversary at Slovenian Home, Holmes Ave.

I was very happy to see the delegates from Ohio at the convention; next time maybe we will have someone from Michigan, too. Thanks to all the branches for the nice telegrams sent to convention. It was so nice to meet all the delegates from different states. We really had a nice time.

Congratulations to all the new officers of our organization. Wish you lots of luck for the next three years.

Our combined branches ladies are doing so well, we hear all the activities that take place. We are all hard at work preparing for our next Cotillion Ball.

Have a nice and safe vacation everyone; see you at our State Convention.

SOPHIE MAGAYNA

Ohio-Michigan State President

# Capsules

## SWU NATIONAL CONVENTION

The recent national convention of the Slovenian Women's Union of America was one of the finest. It was held in the Pittsburgh Hilton Hotel May 23-26 with opening remarks by the youthful mayor of Pittsburgh.

In front of the Slovenian church, at the banquet on Sunday and in the convention meeting rooms everyone was most congenial. All were interested in Zveza's affairs and took active part in the discussions and decisions. I was most happy seeing such response: It was heartwarming to see again my old friends and hopefully making some new ones. Everyone was especially nice to me. If kisses were dollars I could pay with them for a trip around the world! I also received many gifts; from the National Board, the delegates and local Branch No. 26. A hearty Thank You to all!

At the banquet at tables colorfully decorated with red, white and blue ribbons and fresh flowers honoring the Bicentennial many distinguished guests were present. The main speaker was the well-known and respected Mr. Frank J. Lokar, president of the National Auditing Board of the Slovenian American Catholic Union (KSKJ). Several buses of visitors arrived from Cleveland, Joliet, Milwaukee-Sheboygan and other places and a large group by plane from Chicago and Joliet. It seemed like the entire Slovenian population of the state of Pennsylvania was attending the banquet. Reservations had to be limited because of lack of space.

From Cleveland Branches 20 members of Marie Priland Cadets and 24 Junior Baton Twirlers gave excellent performances to the delight of everyone at the banquet. The famous Zveza's singing group THE DAWN also from Cleveland beautifully sang a number of beloved Slovenian songs. The Pittsburgh Octet honored us with their melodies as did Miss Frances Sylvester and Miss Mildred Smolkovich in duet and outstanding baritone, Mr. Gary Jaketic, a nephew of Mrs. "Blondie" Jaketic of Br. 26 hostess committee.

The banquet program was very well presented by Mrs. Mary Skerlong, MC of Pittsburgh Slovenian Radio Hour. Greetings and congratulations to Zveza's golden jubilee were given by Miss Frances Lokar, national Board member of KSKJ, Mr. Frank Kress, national president of American Fraternal Union, Mr. Fabec, president of the Slovenian Home, Miss Jean Krizman of Stouffer's Mrs. Mary Bostian, our president, Mrs. Corinne Leskovar, editor ZARJA and Mrs. Anna Trontel, the hard working president of Pittsburgh Branch. Included with the program was a short Ritual honoring the 50th anniversary of the Slovenian Women's Union consisting of lighting three tall golden candles with appropriate wording for — PAST — PRESENT — FUTURE.

The highlight at the program was the presentation of ONE THOUSAND DOLLARS for the Scholarship Fund by Branch 50 in Cleveland, presented by its president Mrs. Tercek. All contributions are published on another page. Thanks many times to Branch 50 and all other donors at the convention.

The convention meetings went off wonderfully well much to my pleasure. Please read carefully the Convention Minutes for details. You will note that the Home Office will be moved from Chicago to Joliet, because the newly elected national secretary Mrs. Olga Ancel, and national treasurer Mrs. Mary Marolt are living in Joliet. We regret leaving Chicago where Zveza was born and where we have many friends.

Our hearty thanks to the Rev. Ferdinand B. Demsher, pastor of the Slovenian church in Pittsburgh for his friendliness and understanding and for the beautiful Mass on Sunday, to the Convention Committee for all their work and preparations to make us comfortable, to the national officers, delegates and visitors for their attention.

We hope that everybody returned home safely and happily.

## SHEBOYGAN TO CALUMET

The choir of the Slovenian St. Cyril and Methodius Catholic church in Sheboygan, (24 singers) under the direction of Patric Ziegenhorn (Zveza's member), was invited to Calumet, Michigan, to participate in their Bicentennial and Ethnic Heritage Festival program on July 11th. On Saturday they will present a sacred concert in the St. Paul international church (former St. Joseph Slovenian church) travel through Baragaland seeing the Baraga Memorial at L'Anse, visiting Baraga's first church in Eagle Harbor, and, if time permits, praying at the Cathedral at Marquette. In Calumet, two members of the choir will toll the bells (potrkavanje).

Officers and members of S.W.U. Branch No. 28 in Calumet, are helping with the program.

We are proud of our choir and their popularity and wish them success and an interesting visit in our neighboring state, Michigan.

Calumet is the cradle of Slovenian Fraternalism. The first sick benefit society in America was organized there on Sept. 17, 1882. The first church, built in 1889, consecrated by Slovenian Bishop John Vertin, was later burned to the ground. The present church was built in 1904 and was the most beautiful and largest Slovenian church in America at that time. Calumet then had approximately 30,000 citizens, now the population is much less. The long-lasting strike of Hecla copper mine in 1913 made miners and their families move to other places never to return.

M. P.

## PHOTOS AT RIGHT:

The procession led by flags and the Marie Priland Cadets followed by officers, delegates and friends go up 57th St. to St. Mary's Assumption church, West Allis contingent await, from left, Marion M. Marolt, Josephine Turk (Indianapolis), Vickie Kastelic, Fran Piwoni, Robin Marolt, Marie Floryan.

In church just before Mass, and afterward, on the front steps, Frank Zupan, director of the Dawn Choral Group of Cleveland, Marie Priland, SWU Hon. President, Christine Zivcder, Sec. of Br. 25, Cleveland and Mary Bostian, SWU Nat'l President.

The Slovenski Dom, pioneers built it in Pittsburgh; and part of the group gathered before the Dom where Brunch was served by Br. 26 members.

ZARJA—THE DAWN

# SUN AND SMILES GREETED CONVENTIONEERS TO PITTSBURGH



IRENE ODORIZZI:  
2362 Paddock Lane  
Reston, Va. 22091

## THE IMMIGRANT

© Irene M. Odorizzi, 1976

### *"Mary from Studence" near Maribor*

On January 1, 1921, at 2 o'clock in the morning, I arrived at Ellis Island. Excitedly, I greeted the new year, a new life and a new country from the deck of the Cunard Liner, "Caronia." My thirteen day voyage to America felt like a perilous one and when the ship tossed on the cold stormy sea I never believed that I would ever see North America. The Atlantic Ocean is extremely unfriendly during the winter months and many immigrants who began their westward voyage from November to March can testify to the mighty power of the giant Atlantic waves that pound against the sides of seemingly helpless ocean liners.

All during the voyage my mind drifted back to my home and parents in my home town of Studence. Would I ever regret leaving our quiet little farm for the sake of curiosity and adventure? Unhappiness or dissatisfaction did not motivate me to leave Slovenia. All of my 17½ years had been happy ones.

My father, a fireman on the local train which commuted between Maribor and Studence, worked 12 hours and then was off duty for 24 hrs. This flexible schedule enabled him to maintain our small farm with the assistance of my mother, my sister Jožica, an adopted cousin and myself.

After eight years of grammar school and 2½ years of High School at the Convent in Maribor, I worked on the farm where we raised our food. Along with hard work in the fields there were some pleasurable experiences. My father's railroad pass enabled me to travel extensively. Oh how enjoyable it was to visit my Aunt in Hungary, our friends in Vienna or my Uncle who operated a taxi service in Graz. My uncle would pick me up in his horse-drawn coach, and I felt very luxurious riding in his taxi. My travels also took me to Zagreb where I purchased salad oil, a hard-to-get commodity, directly from the factory.

With every visit, I would bring fresh produce from our little farm. Taking it on the train was forbidden, so it was tucked away and kept hidden until arrival at the train station when I would quickly dash out of the station and hurry on to the home of my relatives. It made me feel proud and happy to bring food to them.

Traveling had been such an enjoyable experience for me that when my Uncle Frank had arrived from America and wished to take me back with him, I was anxious to see this land of golden opportunity. My mother consented to the trip and I agreed to go only if my best friend Mary Zaversnik would travel with me. In November of 1920, the three of us left Studence and for one month visited friends and relatives in Graz, Vienna and Paris bidding all a fond good-by. In December, we reached Cherbourg, France and began the voyage which would change our lives.

Christmas Day was celebrated aboard ship at a wonderful party complete with ice cream, cake and gifts for all the passengers. It was a thoughtful gesture on the part of the steamship line, but could in no way take the place of Christmas with my parents in Slovenia. Tears came into my eyes as I thought of those final moments at home, the hugs, kisses and tender goodbys. This touching memory would never fade from my mind or heart.

On New Year's Eve, the Captain announced that we were only hours away from America. Excitement spread among the passengers. Everyone was eager to set foot on solid ground once again. A good many of the passengers were immigrants and had been traveling at least one month. For us, it was already 6 weeks and we were anxious to see what America was all about and settle down in a daily routine.

It took only an hour for us to pass through the Immigration Center at Ellis Island. My Uncle Frank had to temporarily pay \$1,000 for each of us to enter America because we were underage. The money was later returned to him.

Mary and I lived with my Uncle Frank who had a tavern located in downtown New York. Employment wasn't a problem in such a big city and I soon secured a position as maid for a wealthy Jewish family. Each day began at 7 a.m. and lasted until 6:30 p.m. My first salary in America amounted to \$9.00 a week, which wasn't too low for that time, and much more than I would have earned doing farm work in Slovenia. But life in a big city, full of tall buildings, was cold and lifeless. There were no Slovenians with whom we could speak, visit, dance or sing. I felt so lonely and unhappy that I cried for home every day. My girlfriend, Mary, wrote to her Aunt, Mrs. Pozek, in South Chicago, who immediately forwarded two train tickets for us. We happily accepted the tickets and the invitation to live with her, in the state of Illinois.

Before leaving New York City an agreement was made that Mary and I should each wear a white flower, so when we arrived at the train station in Chicago, we would immediately be recognized. However a misunderstanding arose and we thought that Mrs. Pozek would recognize us by our white straw suitcases.

It was a cold February day when we stepped off the train at Pennsylvania Station in Chicago. Crowds milled through the enormous structure and we waited and waited by our white suitcases but no one came to greet us. Were we forgotten? How fortunate for us that the station attendant spoke German and recognized that we were in a dilemma. He approached us, inquiring about our difficulty. We quickly explained our situation, in German, and the kind man saw to it that we were placed in a taxi headed for South Chicago.

Mrs. Pozek and Steve Cholac, a young man who owned a car, came to the station to pick us up, but because we were not wearing the white flowers, they were not able to identify us. Thinking that they had missed us, our welcoming party of two decided to leave. After driving awhile, Steve commented how unusual it was that the taxi in front of him was taking the very same route as they were, in fact, the taxi pulled up at the same time in front of Mrs. Pozek's home and a grand reunion took place when we all got out of the cars. How we laughed hysterically after reviewing the misunderstanding that took place. Just imagine, we had all seen each other at the train station! Then we continued our conversation around the kitchen table, talking into the late hours of the night.

Mary and Steve are pictured on their wedding day, along with Mary's closest friends who were three of the fifteen bridesmaids, for this spectacular wedding.

Mary Zaversnik, married four years later and moved to Joliet, Illinois. Her name now is Marie Nemanich.

On the photo, left to right: Mary Cupjanovich, Martin Zovko, Mary and Steve, Mary Zaversnik, Jack Bubato, Josephine Pozek and Andrew Tomich.



South Chicago with all of the Slovenian people and the old country customs was more like home. We lived close to St. George's Slovenian Church and the community within that area was predominately Slovenian. There were parties, picnics and weddings each weekend to add to our social life. I was happy again!

In a few days, I began working at the Span Girls' Restaurant on 63rd Street near Cottage Grove Ave. but my employment was shortlived, you see, as the young man, Steve Cholac, who had come to pick us up at the station in his car became my husband three months later. On May 15, 1921, we were united in marriage at St. George's Church in a big ceremony complete with fifteen bridesmaids. Thirty-two cars were needed to take the wedding party to the church! A good old-fashioned Slovenian reception was held at Medosh's Hall and all our friends said they had a wonderful time at our wedding celebration.

It has been 55 years since my wedding day and since I first set foot on this wonderful land. Since then three children were born to us, four grandchildren and 6 great grandchildren. Steve has long since passed away, but my son, Edward, has stood by my side during these later years and we work together operating the Calumet Beach Inn which has been in the family fifty-five years.

Much history has passed by my door in seventy-three years and many sorrows and joys have entered through that door. Some people ask, "Mary, when will you retire?" But retirement does not enter into my mind. If I remain healthy and active as I am now, I will continue to work, meet my friends enjoy life and be thankful that America is my home.

\*\*\*Many thanks to Ms. Gladys Buck for interviewing Mrs. Mary Cholac.

Mary is pictured behind the bar of the Calumet Beach Inn, the tavern which she and her husband operated. Standing behind Mary is Edward, her son, better known as "Moose" Cholac, a professional wrestler of world reknown, having wrestled in many countries and having been awarded many trophies for his achievements in this field.

The tavern resembles a museum, displaying pictures of important events which have occurred in the interesting and active life of the Cholac family.

Since the death of her husband in 1961, Mary and her son, Edward continue to operate the Calumet Beach Inn on Ewing Ave. at the same location for 55 years.

Mary was born on July 4, 1903 and will celebrate her birthday this year along with the Bicentennial of the U.S. At the age of 73, Mary still leads a very active life, rising at 5:00 a.m. and working till the afternoon hours. She doesn't plan on retiring as she says she would miss greeting her many friends.



**ZVEZA WELCOMES ALL FAMILY MEMBERS!  
POST-CONVENTION MEMBERSHIP CAMPAIGN NOW IN PROGRESS.**

## No. 43, MILWAUKEE, WIS.

The April and May meetings are combined in this article. The main discussion in April was the Pittsburgh convention. I was disappointed that we couldn't have our own chartered bus, but we were happy to still have 17 people who were interested. More people would have gone but due to graduations in the families, it was impossible. Congratulations to Donna Prijic and Dale Schulta who are grads of Greenfield High.

Frances Champa, the grandmother of three grandsons, is proud of them. Two are grads of Marquette, one a dentist and the other in practical science. The third grandson is graduating from Missouri State in biology and he will continue for his master's degree.

A niece is also graduating as a nurse from Duluth. Congratulations to Fran and her sister, Ann Arko for having such a wonderful family of young students.

Sandy Ambrosch and her husband were in Japan. Her husband won a trip thru the company he works for. The Hribars and Reberniks were vacationing in Florida. Just got word that John Rebernik had surgery but is out of the hospital and has gone back to Florida to recuperate. John is the hubby of our Mother-of-the-Year, Anne Rebernik.

Catherine Schuster just returned from Europe and enjoyed every minute of her travels. Mr. & Mrs. Frank Sagadin just came back from Texas long enough to unpack and they are getting ready for a tour to Slovenia. The Downiks also left for their homeland to visit relatives.

The Tratniks were in Las Vegas. Their daughter-in-law, Carol Tratnik had surgery at St. Luke's hospital and is now at home recuperating slowly. Get well wishes to all and to Fr. Mark Hovevar and hope he'll soon be up and around.

Father Claude Okorn will be celebrating his 40th anniversary of priesthood. Congratulations and best wishes for many more years.

Josephine Kolar finally became a great grandmother for the first time. She had been waiting for that title for a long time.

Catherine Smigielski was married May 15th to Anthony Quiles at Holy Family church in Cudahy. Best wishes to Mr. & Mrs. Anthony Quiles. May all your troubles be little ones.

The Kouchichs just moved into their new home in Greendale, Wis. We all wish them the best of luck in their new location.

Our branch lost a very devout member, Mary Plahuta who resided in Western Springs, Ill. She originally was from Milwaukee and most of her family still live here. She wasn't feeling too well for quite sometime but always managed to write to find out how our branch was progressing. Mary was a member for many years. We will miss her and

her little notes. To the Mlinar and Plahuta families, our sincerest condolences. May her soul rest in peace.

A hearty welcome to all our new members. To all shut-ins, a speedy recovery.

Check your dues, as there will be no meetings in July and August. Have a safe and happy vacation.

Our meetings will begin again in September. Due to the holiday, it will be on Sept. 16th instead of the 2nd. Hope to see a really good attendance.

ROSE KRAEMER  
Secretary

## No. 45, PORTLAND, ORE.

Meeting was held on May 11th at the home of Florence Lolich. Three new members were sworn into our branch, Mary Deiters, Kay Johns and Helen Kusturin. We sincerely welcome them and look forward to their participation in our group.

We had our annual breakfast at Henry Theile's Restaurant on April 25th. There were 39 members and relatives present. Father Joseph Mikulich was our guest and gave us his blessing. We had a session of singing afterward and had a good time.

There will be no meetings until September. Please send in any dues you may owe to secretary, Wilma Franciskovich so she can keep her books up to date.

A happy summer to all. See you in September.

Alice VIDAN

## No. 50, CLEVELAND, OHIO

A beautiful tribute was written in the May issue of Zarja, to our "Mother of the Year" Vi Zak, but our May meeting was something special, as we also honored her, and all mothers in our own individual way. Our president, Ann Tercek, read a very touching message... A quartet, consisting of Ann Tercek... Caroline Budan... Josephine Trunk... and Sophie Zagorc, accompanied by Mary Pike on the accordion, sang two beautiful songs... with all members joining in. Our past "Mother of the Year" Jean Tomsic, pinned a beautiful corsage on Vi, made by member, Mary Perusek. A gift from Br. No. 50 ladies was given to her. A handmade stole, knitted by Mary Petric, was also presented to Vi from Mary and her two sisters, Victoria Piancki and Ann Kristoff. A "very tasty fruit punch" was served, along with the usual goodies.

A welcome to the six new members who were sworn in last meeting... Mary Veloski, Josephine Strnisa, Jean Miller, Chris Leskovec, Rose Zallar and Jo Melle.

Congratulations! Beatrice Tomc (a mem-

ber of 36 years) became grandmother to her first granddaughter, Jessica, who was born on grandma's birthday, last Dec. 6th. Beatrice plans to enter Jessica into Lodge No. 50. Jessica's brother, Niko, is already a member, as are her two cousins, Tommy and Stuart. Nice to know we have such young members who will grow up with the lodge.

Mr. & Mrs. Joseph Zak (Vi) celebrating their 41st Wedding Annv., also Mr. & Mrs. Henry Leslie (Nettie) their 49th, both in May. Hope you both had a happy day!

Mary Pike reported ill and scheduled for surgery. Ann Kristoff ill, and her husband rushed to hospital at the same time, Jean Gercar is recovering from hip injury. To them, and all sick members, get well soon.

A few notes on the convention held in Pittsburgh: First time yours truly attended a Polka Mass, which seemed to be enjoyed by all, as everyone joined in the singing, and participated in the mass. A big hand to Capt. Frances Seitz; your cadets really looked nice in their uniforms, and later at the banquet, did a great drill performance, as did the "Twirlettes" and Dawn Choral Group. More details will be reported on the results of the convention, by our two delegates, Ann Tercek and Irene Jagodnik, who attended all the sessions.

Coming events: Picnic Aug. 10 at Jane Novak's home 681 Lander Rd. 45th Annv. dinner Oct. 3rd Slov. Home on Holmes Ave. A word from the wise old owl: Treat your time like money, and you're sure to spend it well. Till next time.

Yours truly

MAE FABEC  
Reporter

## No. 52, KITZVILLE, MINN.

Dearest members. Our last meeting was held in June for the summer months. There were about 27 members present and we also received a new member, sister Ann Knezovich. We hope that she will enjoy all our activities and stay with us a long time.

We also had a few sick members to report, Phyllis Pavilich and Virginia Krak, our secretary-treasurer. We all hope and pray that God speeds them to a rapid recovery.

We also express our deepest sympathy to sister Jennie Crea and family on the loss of her dearly beloved mother who was 92 years old and has departed from this earth and left her dear ones behind. She lived a long, hard life and raised 5 of her children and the burdens she had to carry were heavy. May God grant her eternal rest. We all know what a hollow spot it leaves in our hearts, but I hope that in some way this may

## No 50, CLEVELAND, OHIO BOWLING NEWS

Another bowling season has come to an end, leaving us with fun-filled memories such as clowning around, throwing gutter balls (when you least expected to), coming so close to getting a strike, but that darn No. 10 pin never fell — it just wiggled, and wiggled and wiggled!!!!

Our bowling team has been together for the past 3 years thanks to our Pres. Ann Tercek who founded it. Ann was a very active member up until a few years ago when an illness set in and forced her to quit this sport. Nevertheless she comes down to the bowling center and encourages all the teams to victory.

FOURTH PLACE — "BLUEJAYS" — Millie Dudley, Dorothy Winter, Rose Roesch, Jean Pierman; THIRD PLACE — "OWLS" — Angie Shine, Mary Kovelan, Ann Winter, Mary DeLost. SECOND PLACE — "DOVES" — Molly Mauer, Sylvia Vegney, Jo Gilles, Pauline Klemenc. FIRST PLACE (WINNER) — "CANARIES" — Jean Ger-

car, Ruth Dobray, Fran Marold, Helen Bonac. Congratulations to all the teams for a fine job.

Helen Bonac rec'd trophy for Hi-Game and Hi-Avg. Mary DeLost won the "I Beat The Champ" trophy. Most Improved Bowlers of the Season — Jean Gercar and Helen Bonac (34 pins over avg.) Sorry to say that Jean Gercar couldn't finish the season due to a fractured hip, but her team never let her down and came back to capture first place. Cash prizes were also awarded to each individual.

Bowling banquet was held at Home-town Rest. on Babbitt Rd. Games were played and prizes won. A "jolly" good time was had by all. Sylvia Vegney and Millie Dudley where were you? Finally, no bowling season is complete without a trustworthy and efficient secretary. THANKS TO YOU FRAN MAROLD for a terrific job well done.

Sincerely,

DOROTHYANN WINTER  
Bowling Reporter

She is graduating from Bowling Green Univ. with honors this month and will be teaching near Cleveland this fall. She is a very bright girl and has made her family very proud of her.

See you in September and good health and God's blessings during the summer months.

JOANNE PONIKVAR  
Sec'y Treas.

## No 55, GIRARD, OHIO

Our Mothers Day Party was celebrated with a Banquet held at the Slovenian Home on May 13th. 69 members and guests were present. Mary Selak was honored as Mother-of-the-Year. She was presented with many lovely gifts from her daughters and daughters-in-law and grandchildren, who were also present at the party. Jo Perusek, last year's Mother-of-the-Year, presented Mary with a small gift.

Mary really deserves the title as she is one of our best workers and is always doing more than her share of work. She is our champion ticket seller. No matter what occasion comes up, she is always the leader. Congratulations, Mary, the honor bestowed upon you is well-deserved.

We had a very special guest with us at the party, Helen McGill, a reporter for the Girard News and President of the Bicentennial Committee. In her interesting talk, she said she enjoys very much being a guest at any of the Slovenian affairs and always raves about our very delicious Slovenian style cooking.

The Card Party was held on May 20th at the Slovenian Home and was very successful. Chairlady of the affair was Mary Selak. She again did a tremendous job of arranging her committee and seeing that each one did her task. Thanks a million, ladies, for a job well done. I did not mention any names of those who worked as there were too many to list.

Congratulations to Susan Marie Hribar, my granddaughter, who made her First Holy Communion at Our Lady of Mt. Carmel Church in Niles on May 2nd.

Our branch lost two long-time members. On May 8th, death claimed Katherine Russ at the age of 89. Survivors include three sons, Arthur, Ed and Joe and 6 grandchildren. Her husband, Anton, preceded her in death in 1974.

The same day, Amelia Robsel, who as 81, passed away. Surviving are three sons, Fred, Gilbert and Raymond and a daughter, Mrs. Andrew Hanak, 13 grandchildren and 4 great grandchildren. Her husband, Matt, also preceded her in death many years ago in 1936. Our sincere sympathy to both families.

New members joining our branch are Mary Lou Hribar, adult member and

sustain the hurt you are feeling to know that we all share in your deep-felt sorrow one way or another. May her soul and all the souls of the faithful departed rest in peace.

Our bake sale was a great success. It netted a big profit. It is nice to know that we still have wonderful bakers in our branch. Everything was beautiful. Thanks to all who took time out to send in the articles. It was just great.

We will not have any meetings until September. So, please have a wonderful summer and enjoy it all for the seasons are short and God willing, we will meet again.

Our meeting was ended with a prayer by our sister and president, Rose Trombly. We then proceeded on to the social of the evening and had a delicious lunch served by sisters: Joan Eidel, Frances Jerkovich, Margaret Pogorels and Patricia Mancuso. Cards were also played and winning honors were Theresa Montcalm, Marge Adrican, Frances Shega, Frances Russ; Bridge: Julia Mancuso, Celia Politano; "B", Ivana Prelesnik and Ann Knezovich. Door prize was given to Margaret Kochevar. This ended a very delightful evening. We must say good bye for the summer and we hope and pray that we will all be together again in September on the first Wednesday. Have a nice vacation. God bless you and keep you in the best of health.

GERTRUDE KOICHEVAR  
Reporter

## No. 54, WARREN, OHIO

Our group enjoyed a lovely Mother-Daughter luncheon in May at which time we honored our Mother of the Year, Mary Zuga. We had a large attendance at a local restaurant and the committee who did such a good job were: Mayme Sporich, Rose Yurtin, Millie Pollack and Mary Bokras. Thanks, girls, for a job well done. We all received favors and red geraniums for our prizes among other gifts. Stefka Lukacic who has been ill for several months came and donated a beautiful crocheted stole that she made especially for our Branch. Lucky winner of that gift was Anne Bredek whom we haven't seen for a long time. Come again, Anne.

Our cousin, Helen Kohli came forty miles to enjoy the afternoon with us. That's a good member! It was nice to see GiGi Villar who was just released from the hospital after a two week stay. Anne O'Block came with sister Mary Diane and Anne's daughter, Anne Marie, a Scholarship recipient of the SWU a few years back, is now an R.N. in Cleveland.

Our next meeting will be in Sept. at my home, 4010 Greenmont Dr. S.E. I hope to see you all come after the summer full of fun and happiness and vacationing.

Bon Voyage to our Anne Savor who is going to Slovenia this month with husband, Martin and son, Frank and his wife, Linda. Have a good time!

Congratulations to another of our S.W.U. Scholarship girls, Linda Shine.

Craig Popovich and Robert Hribar, junior members proposed by Frances Hribar. Also, Cindy Lou Majovsky, adult class and Craig and Joseph Majovsky, junior class, proposed by Mary Macek. We welcome you all to our branch.

Happy birthday to those celebrating in May, June, July, August; they are: Mary Macek, Maria Cvetnic, Nancy Dombrosky and Veronica Dolsak.

Just a reminder. There will be no meetings until September. Wishes for a happy and enjoyable summer.

FRANCES HRIBAR

Hermine Prislund Dicke.  
3717 Council Crest  
Madison, Wis. 53711

## POTS & PANS and PASTIME

Last May, in Pittsburgh, Pa., 350 people attended the national convention's Sunday brunch after Mass. For the occasion Mrs. Mary Baznik, member of Branch No. 77 and social member of Branch No. 26, baked 25 poticas each of which was 12 inches long. Everyone commented on the excellent potica — thinly rolled, deliciously tender and sliced so beautifully. Consequently, for our final Bicentennial recipe, I asked Mary for her recipe. She invited me to her home where I spent a pleasant evening with Mary and her husband, Frank, while she prepared still six more poticas as I jotted down her marvelous technique which she developed over the years. She's an expert!

### MARY BAZNIK, — HER POTICA IS LUSCIOUS!



The favorite Slovenian pastry, POTICA, was enjoyed at the Pittsburgh Convention Brunch, freshly baked by our member, Mary Baznik, who is seen here at the kitchen table preparing poticas for baking.

## Walnut potica

The amounts make six-12 inch poticas. The recipe can easily be cut in half.

### LIQUID:

- 1 quart milk
- $\frac{1}{2}$  pound butter or oleo
- 2 heaping teaspoons salt
- 1 cup sugar

Heat milk almost to boiling; then add to the hot milk; butter or oleo, salt and sugar. Mix with a spoon quite thoroughly at first, then occasionally stir while cooling to kept well mixed. While heating and cooling prepare yeast, eggs and flour.

### YEAST: Pour into a small bowl:

- $\frac{1}{2}$  cup of water which is warm to the touch, but not too hot.
- 3 packages Red Star Dry Yeast ( $\frac{1}{4}$  oz. each package)
- 1 heaping teaspoon sugar

Let stand for a minute or so then mix with a spoon and set aside to raise.

### 7 EGGS:

Separate eggs into two medium bowls: 7 egg whites and 6 egg yolks reserving the 7th yolk for the glaze by putting it in a cup, cover with about  $\frac{1}{4}$  cup milk and refrigerate.

Put egg whites aside to later for the nut filling.

Beat the 6 egg yolks until a lemon color and add to the cooled milk mixture beating well to mix thoroughly.

### DOUGH:

A total of 5 pounds of unsifted flour or 15 cups leveled with a knife.

Start with 9 cups of flour, sifting while adding; (2 more cups are added while mixing;  $\frac{1}{2}$  cup is added to each half while kneading and about  $1\frac{1}{2}$  cups is sprinkled on cloth covered table and a little on dough before rolling each half).

Add rind of one Lemon, grated.  
Add milk and egg yolk mixture.  
Add yeast mixture.

Mix with Kitchen-Aid Bread Mixer on medium or No. 2 speed. After about 10 minutes of beating gradually add 2 more cups of flour by the tablespoon on No. 1 speed. This takes about 15 minutes. (If you don't have a bread mixer, an ordinary mixer can be used at the beginning of mixing. However, before the dough becomes too thick use a wooden spoon to mix or the motor may burn out. Beat until the dough comes away from the sides of the bowl. Dough will be somewhat sticky. Divide the dough in half. (With a kitchen scale Mary weighed each portion for accuracy in two floured round cake pans — each half weighed about 4 pounds.) Knead on floured board or table until smooth adding about  $\frac{1}{2}$  cup of flour for each half. Place the dough in two very well greased 5 quart pans. Turn to grease all dough. Cover and let rise in warm place until double in bulk. (An oven with a pilot light is excellent for the raising dough).

**NUT FILLING:** Prepare while dough is raising.

- $2\frac{1}{2}$  pounds walnut meats, finely ground
- $2\frac{3}{4}$  cup milk, heat to boiling
- 1 stick butter, cut into thin slices
- 3 cups sugar
- $\frac{1}{3}$  cup lemon juice (juice of lemon already grated, plus Realemon)
- 1 tablespoon vanilla
- $2\frac{1}{2}$  cups sugar
- 1 teaspoon cinnamon
- 7 egg whites, stiffly beaten

In very large sauce pan, add the nut meats. Make a well and pour in half of the boiled milk. Cut the butter and add to milk. Let stand until butter melts. Stir in remaining milk to make a thick paste; Add 3 cups sugar, lemon and vanilla blending well with a spoon. Then add the  $2\frac{1}{2}$  cups sugar, cinnamon and mix again; finally, fold in the egg whites. Divide the nut filling in half by filling each of the two round cake pans to the brim; the remainder can be further divided when spreading.

### PANS:

Grease, very well, six-12 inch bread pans or three 9 x 13 pans making 2 poticas in each, or if recipe is cut in half use: three 12-inch bread pans or 4 regular bread pans.

### ROLLING:

Cover table with cloth or bed sheet flouring well. After dough is double in bulk, place in center of cloth. (Mary used a 36 by 48 inch table. Before starting to roll with rolling pin



she made a small Sign of the Cross in the dough "like in Slovenia". She sprinkled the dough with flour and with marvelous precision rolled out the dough from center outwards to 45 by 65 inches using an improvised table for the extra length. It took almost 35 minutes to roll each half — and I couldn't believe the dough could be rolled so thin! I watched in amazement.

With a rubber scrapper the nut filling was spread evenly over about half of the rolled out dough at one time. To begin rolling the dough like a jelly roll the first inch or so is started with the fingers while the remainder was gently rolled by gradually raising the cloth. Extra flour on the outside of the dough was removed with a pastry brush. Every two turns Mary stopped and to prevent air pockets pierced, the length of the rolled dough with a fork at an angle about every 1½ inches. The filling was spread to about 8 inches from the end. The last two inches along the edge were moistened with fingers dipped in water to make a better seal. The entire dough is now rolled. With the edge of a plate about 4 inches was cut off each end for "family use" and the remainder cut into three 12 inch lengths for the baking pans. Cover and let rise until not quite doubled in bulk.

**BAKING:** Preheat oven to 325 degrees.

Brush tops of loaves with the reserved egg yolk and milk beaten with a fork. Bake 1 hour and 15 minutes at 325 degrees shifting the six poticas after a little more than half way baked with those on top to the bottom rack and those below to the top. After removing from oven, let stand in pans 15 to 20 minutes. Loosen edges with a knife and then tilt pan to loosen bottom. Let stand in pan another 30 minutes then set upside down on a cloth. Can be frozen for 6 months.

Thank you, Mary, and happy summer cooking to all.

Lovingly,  
**HERMINE**

## No. 57, NILES, OHIO

Our Mother's Day Banquet was held at the American Legion hall where we had a very nice turn out and many guests. A very delicious dinner was served and several door prizes were donated. No. 1 was a Ming Tree made by Frances Mollis (who is a sister to Mary Strah, Ann Peace and Virginia Zevkovich) while she was here visiting from Cheyenne, Wyoming. It was won by Frances Yerman. No. 2 was a crocheted pillow made by Julia Yakop, won by Mary Moler. No. 3 was a pair of

## LIFE BEGINS AT 40!



So they say . . . and 40 years is only the beginning for Br. 67 of Bessemer, Pa. Here are their officers, Mildred Hulina, Vice-President, Mary Snezic, President, Mary Brodesko, Treasurer and Mary Percic, Secretary and Reporter, as they enjoyed the recent celebration.

### No. 67, BESSEMER, PA.

Our President Mary Snezic opened the meeting with the Lord's Prayer. She looks good since her illness. Cili Hulina also is doing well following her surgery; Ruby Medich is in the hospital also. We wish them a speedy recovery.

Pres. Snezic talked on going on a trip, so ladies, come to the meeting and suggest a place where we can go. Here we wish every one a Happy Birthday and to congratulate Mary Snezic on being our Mother-of-the-Year. Also for being our President for 40 years, may God bless her.

### 40th ANNIVERSARY DINNER

About 100 members, friends and guests attended our 40th. Anniversary Dinner which was held at the Bessemer Croatian Club on April 10th. A delicious Beef Dinner was served. We were honored to have our State President, Mrs. Ann Trontel from Pittsburgh, Pa. also state secy. Mrs. Mary Klemencic.

Mrs. Mildred Hulina was Mistress of Ceremonies, she also gave a brief history of our Lodge and introduced our

officers and gave a brief talk on their duties.

Mary Snezic was honored for her long service to the lodge, 40 years a President, also as our Mother-of-the-Year for 1976.

Mary Brodesko was honored for her long service of 38 years as treasurer. Both ladies were given a gift of money. Mary Percic was given a Pen and hope she will continue to do the wonderful job she has been doing for 7 years. Seated at our guest table were Mr. & Mrs. John Snezic, Mrs. Mary Brodesko, Mr. & Mrs. Walter Percic, Mrs. Mildred Hulina, State Pres. Mrs. Anna Trontel, State Secy. Mrs. Klemencic, Mr. & Mrs. John Brentin, Charter members Frances Pitchentino, Katie Herbolich, Louise Serjak, Cili Hulina and Ruby Medich could not attend due to illness, a speedy recovery to them and to our other members who could not attend due to illness. After our program we were entertained by the Veseli Sloveni (Happy Slovenes). Dancing followed. No meeting till Sept. ladies so have a nice vacation.

MARY PERCIC,  
Secy. Reporter

crocheted slippers made by Mary Moler and won by Mary DeCapua. I'm sure everyone had a lovely time.

We were all so happy to see Mary Strah and Virginia Zevkovich getting along so well after surgery. Mary Strah and her sister Ann Peace had a lovely winter vacation in Hawaii. Then, when they got home, they had to go to the hospital. I'd like to mention a good

member who is in the Sleigh Bell Rest Home, Frances Kosance. We still think of you. Our best wishes to you, also.

Oh yes, at our Mother's Day Banquet, our 1975 Mother-of-the-Year, Florence Nevin was presented with a gift. Our Mother of the Year for 1976 is Jane Logar.

We had the pleasure of going to Pittsburgh where I met and talked to our S.W.U. officers and delegates. Two

of our sister members of Oakmont, Pa. were also there. Later in the week, we went to Herminie, Pa. and visited with my niece Betty Hezir of Verona who is also a sister member of the Oakmont branch. Nice meeting and talking to you all. Hope we meet again, soon.

Several of our members want to Climer, N.Y. to the tulip festival. Frances Yerman and Mary Spagnoletta said they had a lovely time. Hope everyone has a happy summer, and especially a healthy one.

Get well wishes to Regina Rakarich who's been in the hospital. Any member who is back in dues, please see Virginia Zevkovich.

Also visited Angela Gradisek. Please get well and stay well. Bless everyone and see you at the next meeting where we do have fun.

MARY MOLER  
Rec. Sec'y

### No 73, WARRENSVILLE, HTS., OHIO

All the members of Branch No. 73 would very much like to congratulate all the children and grand-children, not only those of our branch members, but throughout the Union, who are graduating from any school of learning. We wish these young people much luck in their future endeavors, and also the very best in health and happiness, not just for now but always. May God bless them and may they and He be inseparable through the coming years.

We are happy to report that our beloved President is recuperating at home now following a second trip to the hospital, and hope that all our affection and prayers sincerely meant, helped you through your trying days of illness.

Catherine Papez journeyed to Mexico recently, and had a wonderful restful vacation. Catherine takes a yearly trip, sometimes taking some of her grand-children with her, which I imagine makes for a very lively vacation as well as an educational one for her grand-children.

Our Secretary, Louise Epley, asked me to remind the members that a large amount of dues are still withstanding, and hopes that members who are behind in their dues will get in contact with her. With our busy days and schedules, it is so easy to forget, so please take this reminder as gracefully as it is offered.

I would like to advise not only our branch members, but those in other branches who so kindly send me various coupons for our various charitable drives, that through our combined efforts plus the interest of the members of St. Jude's Church, in saving Campbell Soup Labels, St. Jude's School recently received from the Campbell Company, two Panasonic Tape Recorders for their Audio Visual Room as well as some Teterball Sets to

## In Memoriam V BLAG SPOMIN

MARY KRESEL Br. 10  
Age 90, passed away May 1,  
1976. She was a member since  
March, 1941. A daughter, Millie  
Zallar survives.

URSULA ZRINSEK Br. 10  
Age 75, passed away on May  
5, 1976. She was a member  
since 1939 and is survived by  
daughters Eleanor, Frances and  
Patricia.

LOUISE ZAGORE Br. 10  
Age 66 years, passed away May  
9, 1976. She was a member  
since 1934 and three daughters  
mourn her.

MARY KAPEL Br. 10  
Ager 80 years, joined in 1931  
and died May 31, 1976. A son,  
Milan, daughter, Elsie Naves,  
grandchildren and great, grand-  
children survive.

CAROLINE PETKERVECH Br. 26  
Age 54, died in May, 1976.  
She is survived by her husband,  
son and a grandson all named  
George.

MAY THEY REST IN PEACE!

be used in the outside playground. I recently talked to Sister M. Alphonsine, the Principal, and she was so pleased, and asked me to pass on her personal thank-you to all the members in our Union who helped the school in this effort, and said that she and the other Nuns would pray for all of us. I have been receiving some Campbell Pork and Beans labels also, and have been giving them to the school, not knowing if they were acceptable, and at this time I question Sister M. Alphonsine about them, and she advised me that they are saving every one they get hoping that in the future these will be acceptable also, because the Campbell people have advised that they will also accept Campbell juice labels now. So, don't forget ladies to save the juice labels as well as the soup labels, as well as the ones for pork and beans which will be held by the school in hopes of their acceptance.

MILDRED D. ROBERTS  
Reporting Secretary

### No. 95, SO. CHICAGO, ILL.

I was deeply moved to see so many guests and members that took the time out from their busy schedules to be with us at our May Crowning for one of our most deserving members, Evelyn Driscoll our "Woman-of-the-Year." The

evening began with a note of enthusiasm when yours truly introduced her family and guests who gathered around her for this gala affair, and it certainly was one of my most pleasant duties to pay a special tribute and present to her a ceramic plate in recognition for all she has contributed to our branch. I am deeply and sincerely grateful to Mary (Robert) Perkovich, Chairperson and Marge Doherty, Co-Chairperson whose deeds speak better than anything I can say. They never took a chance to be inaccurate. Thanks to all of you who worked so hard in serving the food. I don't have the space to list all the names who donated the goodies, because all of you cooked up a storm in your kitchens to titillate the taste buds of everybody who was there to help make this affair a huge success. I would like to add my expression of gratitude to Mr. John Tumpich as soloist and a serious singer in a light-hearted-way, well-rehearsed, eager to please, and very appreciative of the applause that came his way; to Mr. Joe Chaperone, pianist, whose performance was done with timing and aplomb of a skilled and experienced veteran.

To Nancy Perkovich for her efforts to have on hand all the beautiful bi-centennial decorations, because of all of your splendid cooperation, the evening was most favorable, and I thank you all!

Cash donated by, \$5-Sylvia Warner and Marge Pavletic, \$3-Rose Krneta and Mary Brozynski, \$2.60-Matilda Turica (Las Vegas) \$2-Sophie Barbich, Kate Alfirevich, Ann Pearson, Vica Rukavina and Andrijana Bandera, \$1-Matilda and Rose Mary Cacich.

I am always delighted to announce that the following two new mamas were our young enrollees when they were babies. Now, may we extend our best wishes and congratulations to Mr. and Mrs. Philip Hanson who are proud parents of a baby girl, named Christina Marie, Kathy, the new mama, is our member, and Amelia Cuzella is the proud grandmother. Having new babies is a time for rejoicing and we rejoice with you on this happy occasion.

Also our heartiest congratulations to Mr. and Mrs. Robert Healy (he is president of the Chicago School Teachers Union) the proud parents of a baby girl, named, Elizabeth Rebecca, Kathleen, the new mama, is also our member, and Mary Kahn is the proud grandmother. We wish you both all possible joy and happiness in your new little daughter. The Healy's have had an enjoyable vacation in Israel before the baby was born. Both Kathy and Kathleen will enroll their little ones in our branch.

May the good lord bless Minnie Pujak, Mary Simunic and Virginia Kwiatkowski with a speedy return to health; all of

you certainly have had your share of illness.

Birthday Greetings to the following in July: Mary (Matt) Perkovich, Sylvia Werner, Matilda Grepo, Madeline Tivador, Mary Brezene, Anne Loncar, Marge Krmpotic, Anne Matesevac (Cal.) Mary Possedi, Mary Faron, Louise Dichele, Ann Polancic, Manda Nosich, Joane Paulich, Rose Mary Grafath and Frances Penkovich; August Birthdays: Anna Plesha, Matilda Martin, Rose Dosen, Ann Kompare, Bernice Golden, (Cal.), Rose Ballock, Genevieve Ross, Emma Yergovich, Olga Krmpotic, Mildred Poropat, Lucille Nosich, Rose Winters, Evelyn McNulty, Mary Zelenika, and Matilda Stevens.

## NATIONAL CONVENTION HIGHLIGHTS

Congratulations to Rose Dosen, winner of the \$100 first prize! As a delegate for our branch I would like to express my appreciation for the cooperation to our alternate delegate, Mildred Poropat, and her sister, Mary Nicksic, have given me throughout the convention. I would also like to thank Br. 26 for their generous hospitality, to the Rev. Ferdinand B. Demshar for his kind remarks, and the polka mass with Frank Kalik & his orchestra. This convention meeting gave me the feeling that much of a constructive nature has been accomplished. I wish to thank the delegates and the National Officers for making this possible. To Ann Kompare who has successfully led the organization as the President of the Auditors for the past few years and who has been elected to that high office again our special salute. She exemplifies the highest ideals and has earned for herself a place of great distinction, and our branch is certainly proud of her. To Ann's son, Atty. Bernard Kompare, for his glorious work in re-writing the new by-laws for our organization; with this kind of combined efforts, we cannot fail.

All of you have just been a grand group.

MILDRED JAMES

### No. 101, BEDFORD HEIGHTS, OHIO

Well, ladies, I regretfully have missed reporting in June, so here we go... I certainly hope everyone had a nice safe 4th of July this year with all the festivities of this bi-centennial year. As the Summer months are here we are off on our vacations, sure hope everyone will have a nice safe, fun-filled Summer.

Our Mother's day dinner on May 6th turned out very nice. Our sincere congratulations to Mother-of-the-Year, Florence Mirtel, May your year be a most pleasant and happy one. Sharing in the dinner at the Tangier's Restaurant in Akron were a few members we haven't seen at our meetings but we sure were glad they came along to share our feastive dinner. Welcome back to; Ann

## Beautiful Slovenian Debs of Cleveland Debs of Cleveland



Marilyn Kuhar

I was born on March 22, 1957 to John and Julie Kuhar. I attended St. Vitus Elementary School for six years. We then moved to the West Side and I attended St. Ignatius Elementary School for the next two years. The next year I went to St. Augustine Academy and was active in girls' basketball and volleyball. The next three years were spent at West Technical High School. While there I was on the Junior Varsity and Varsity majorette squad, homeroom representative, and active in General Organization which is similar to a Student Council. I graduated with a 3.4 average.

Sweeney, Irene Gall, Carol Sidari, Rosemary Ramacciato and Edna Hetzel; hope to see you at our meetings along with the other gals that have been lax in attendance.

Our thanks to Vicki Matjasic for taking care of the arrangements for dinner and for our breakfast. Everyone had a good time and enjoyed the food.

We'd like to extend our thanks to Father Minich for the homily and remembering our attendance at the Mother's Mass on May 2nd.

Meeting for June, our discussion was of the coming Bedford Heights Home days. Dorothy Stark is our Chairman, she reported on suggestions of what we should have in our stand this year: French Fries - Waffles - Coffee - Italian Ice - (What do you think? Let us know at the next meeting). She needs a lot of help this year, there will be 4 days to work ladies, starting August 26th through August 29th. This is our big project for the year; we need you all.

A sad note: Our deepest sympathies to Mrs. Francis Semich on the loss of husband John. May he rest in peace.

Get Well wishes to Secretary Mildred Hetzel, she fell and broke her leg. Sure hope you'll be up and around for our next meeting.



Lynn Marie Champa

My name is Tammy Maria Champa and I am the daughter of Louis D. and Beverly Champa. I am attending Nordonia High School. I keep very active in swimming, archery, baseball, basketball and tennis. I enjoy painting as a hobby, too.

I feel very proud to have been asked to be a Slovenian Women's Union Debutante.

I am currently employed as an accountant for Cozza, Steuer, & Stavole and have been working there for one year.

Welcome to our branch new member Mona Sladky and junior member Robbie, her son.

Just back from the Sunshine State (Florida) is Vicki Matjasic, she spent 2 weeks on the East Coast near West Palm Beach with some friends, then a week in Orlando, taking in Disney World. This was Vicki's first flying adventure; she's ready to go again, she says.

### IN LOVING MEMORY

The 29th Anniversary  
of our Mother's passing

**ANNA SLOPKO**

July 30, 1947

Treasured thoughts of one  
so dear

Often bring a silent tear;  
Thoughts return to scenes  
now passed  
Time rolls on but memories  
last.

Son, daughters  
and grandchildren.  
Cleveland, Ohio

kowski on July 2nd. Our belated wishes to Carol Sidari who's birthday was in April. Hope you each and or will have a happy day and a terrific year, God Bless.

This month my poem to pass along to you ladies is about our children If you have none remember, we all deal with the younger set from time to time, so here goes:

#### HOW YOUR CHILD LEARNS

If a child lives with criticism, he learns to condemn.

If a child lives with hostility, he learns to fight.

If a child lives with ridicule, he learns to be shy.

If a child lives with shame, he learns to feel guilty.

If a child lives with tolerance, he learns to be patient.

If a child lives with encouragement, he learns confidence.

If a child lives with praise, he learns to appreciate.

If a child lives with fairness, he learns justice.

If a child lives with security, he learns to have faith.

If a child lives with approval, he learns to like himself.

If a child lives with acceptance and friendship, he learns to find love in the world.

Till the next time... have a nice day... every day...

RITAMARIE MERTLE

Your Roving Reporter

#### No. 105, DETROIT, MICH.

Dear Members: A healthy and happy summer to all of you. Our meeting on June 13th at my house was very gratifying. 14 members were present. Thank you for coming on such a hot and humid day. Ann McGee won the door prize.

We are very happy indeed to have had Fulvia and Gail with us. They are recovering from serious illnesses and have suffered much pain. Our encouragement to both of you in your efforts to regain your health.

Our Mother's Day Dinner at the Roostertail had 22 members and guests in attendance. Our Mother of the Year, Steffie Hometz, looked lovely as usual. She is a lady we are all proud of and deserving of any honor bestowed on her. We do hope each of you enjoyed yourselves that evening.

Angeline, this is a public apology to you. We all feel very badly for neglecting to send you cards, phone calls and visits. Please forgive us. I'm sure you were remembered in our prayers. You have always been so active and such a hard worker for so many causes in the past years, especially in helping the retarded, crippled children, also helping the

club and your own family. We shall miss your happy, smiling face at our meetings. Won't you please reconsider and stay with us? May God bless you and Julius with better health in days to come. We will pray for you both.

Lucky Catherine Lusich spent two weeks in Hawaii. Now she, Pauline Adamic, our president and Louise Kusnich plan a week's ript to Eveleth Minn. to visit relatives and friends. Pauline has just returned from a tour and fun trip to New York City. She had a wonderful time.

Our next meeting will be held at Ann Robanz's home on Sept. 19th at 1:00 p.m. sharp Bowling will have started so meeting will end early. Don't forget the bologna.

None of us have sent in a recipe to Zarja and since you all liked the Unwrapped Sarma and Carrot Salad, I will send them along with this new letter.

From:

#### CROATIAN COOKING CORNER in "Zajednicar" newspaper:

##### UNWRAPPED SARMA

- 1½ lbs. ground pork and beef
- 1 egg beaten
- 1 medium onion, chopped
- 1 medium clove garlic, minced
- ¾ cup raw rice
- 1½ teaspoon salt
- pepper to taste
- ½ cup smoked sausage or ham (optional)
- 2 lbs. sauerkraut, rinsed
- 1½ cups tomato puree

Mix first seven ingredients well; cut sausages into thin slices and stir into meat mixture.

Make smaller rolls or balls, roll lightly in flour.

Layer 1/3 of sauerkraut on bottom of dutch over or casserole; place one layer of meatballs, another layer of kraut and meat balls, sending with kraut on top.

Add cold water to cover and simmer on low heat one hour. Put tomato puree on top and simmer 10-15 minutes longer. Serve with mashed potatoes. An appetizing aroma permeates the kitchen while cooking.

##### CARROT, RAISIN SALAD

- 1 small can pineapple spears, well-drained
- 3 cups grated carrots
- 1 cup miniature marshmallows
- ¾ cup raisins
- ¾ cup mayonnaise
- 1½ cups whipped cream

Mix first four ingredients, stir in mayonnaise. Gently fold in whipped cream. Cover and chill salad overnight in refrigerator.

God bless and keep you till we meet again in September.

KATHERINE MIHELIC

## FINANCIAL REPORT —

## POROČILO, April, 1976

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	Re.:
1	\$118.75	174	65	
2	222.40	257	108	
3	169.55	257	117	
4	—	9	—	
5	—	75	10	a
6	53.30	98	15	
7	51.05	83	2	
8	14.70	36	—	
9	—	20	—	
10	129.10	257	16	b
12	67.45	137	53	
13	66.35	104	29	
14	159.20	269	40	
15	82.45	147	2	
16	110.20	159	61	
17	101.70	155	107	
19	47.55	81	8	
20	482.40	394	139	c
21	66.40	102	34	
22	20.90	15	—	
23	117.75	217	27	
24	57.05	104	22	
25	293.45	488	115	
26	120.75	159	53	
27	—	33	2	
28	43.40	64	26	
29	9.75	20	2	
30	115.20	149	56	
31	74.10	68	15	d
32	123.45	186	55	
33	128.00	174	117	
34	22.75	35	4	
35	30.20	45	16	
37	—	15	—	
38	45.55	95	—	
39	27.00	47	50	
40	63.45	103	1	
41	112.80	132	10	c
42	31.65	55	2	
43	315.60	208	117	c
45	20.20	39	11	
46	25.75	30	3	
47	69.20	109	41	
50	241.10	309	53	
52	35.35	50	12	
54	30.65	48	30	
55	38.55	60	18	
56	47.80	85	4	
57	32.70	52	13	
59	31.70	26	—	e
61	—	5	1	
62	—	20	—	
63	—	76	9	
64	—	35	—	a
65	40.30	35	18	c
66	67.10	48	13	c
67	44.65	65	7	
68	39.85	54	23	
70	—	13	—	
71	62.05	108	36	
73	66.70	103	62	
74	—	25	1	
77	17.60	32	17	
79	23.05	36	17	
80	4.25	11	1	b

ZARJA—THE DAWN

81	16.80	28	1	
83	7.35	15	—	
84	—	35	2	
85	—	35	—	
86	33.90	19	—	f
88	50.20	41	3	c
89	30.65	61	18	
90	15.05	33	—	
91	—	39	5	a
92	24.05	30	15	
93	24.30	44	3	b
94	—	5	—	
95	118.00	161	7	
96	60.20	44	—	c
97	6.50	12	—	
99	3.90	11	—	
100	41.45	49	17	
101	24.75	30	10	
102	66.90	35	2	f
103	19.75	22	17	
105	—	29	6	
106	15.45	24	—	

Total: \$5,193.10 7.502. 1,993

## SOME LUCKY PEOPLE . . .

The following were the prize winners for the \$500 Convention Project which was culminated at the 17th National Convention in Pittsburgh. Our thanks to all who participated.

- First Prize: \$100 ROSE DOSEN, So. Chicago, Ill.
  - Second Prize: \$50 KATHLEEN HARDY, Cooks, M.
  - Third Prize: \$50 KAREN MOSLEY, Spring Valley, Ill.
  - Fourth Prize: \$50 MRS. E. SPINOSA, Canonsburg, Pa.
  - Fifth Prize: \$50 BRIAN KELLY, Pueblo, Co'o
  - Sixth Prize: \$25 DOROTHY BRUCE, Can. Va.
  - Seventh Prize: \$25 JULIA GREEN, Canonsburg, Pa.
  - Eighth Prize: \$25 MARIA BERNIK, Chicago, Ill.
  - Ninth Prize: \$25 MARGE GAWLIK, Greendale, Wi.
  - Tenth Prize: \$25 ALBINA ULLE, Euclid, Ohio.
  - Eleventh Prize: \$25 LAVERNE SUSTARSIC, Cleveland, O.
  - Twelfth prize: \$25 M. CESNIK, Cleveland, O.
  - Thirteenth Prize: MRS. MARY MIKLICH, Pueblo, Colo.
- CONGRATULATIONS TO ALL WINNERS!

## FINANCIAL REPORT — POROČILO — MAY, 1976

Remarks: Dues pd in Mar. a; For March b; Mar. & Apr. c; Apr. & May d; Feb. & Mar. e; Apr. May & June f.

Income — dohodki April 1976

Assessment:	\$ 5,193.10
Interest:	1,459.95
Books sold	834.50
Rent	135.00
Bond sold	15,000.00
Miscell.	85.00
	<hr/>
	\$22,707.55
Assets	\$15,765.01
	<hr/>
New income:	\$ 6,942.54

Bond asset	\$15,000.00
Books asset	765.01
(Gain on book sold:	\$69.49)

### DISBURSEMENTS \* STROŠKI \*

#### APRIL 1976

Death claims pd.	\$ 2,350.00
Salaries plače	927.82
Administration	450.00
Taxes — davki	358.46
Social Security	71.66
Gas & Electr.	35.76
Zarja—The Dawn	2,727.05
Dep. of Insurance	4.00
Postage & Teleph.	77.55
Bowling cost	365.00
Maintenance	11.10
Donation	30.00
Accrued Interest	281.41
Bond U.S. Treasury	19,720.00
	<hr/>
	\$27,346.81
New Bond asset	\$19,720.00
	<hr/>
Total disbursements-stroški	\$ 7,626.81
	<hr/>
FANIKA HUMAR	

Br. No.	Amount	Adults:	Jr.	Re.:				
1	\$121.15	178	65		52	35.35	50	12
2	—	275	107		54	—	48	30
3	169.95	257	121		55	40.15	60	22
4	5.00	9	—		56	49.45	88	4
5	75.90	75	10	a	57	32.70	52	13
6	52.85	95	18		59	—	26	—
7	49.25	84	26		61	—	5	1
8	14.70	36	—		62	34.80	20	—
9	—	20	—		63	120.15	72	9
10	129.05	257	16	b	64	32.00	35	—
12	—	137	53		65	—	35	18
13	66.00	104	29		66	—	48	13
14	162.60	270	40		67	44.65	65	7
15	81.80	147	2		68	39.85	53	23
16	110.50	159	61		70	—	13	—
17	101.70	155	109		71	66.95	111	44
19	47.00	80	8		73	66.70	103	63
20	247.85	394	145		74	—	25	1
21	60.90	102	34		77	33.80	32	17
22	—	15	—		79	23.05	36	17
23	—	217	27		80	4.25	12	11
24	57.05	104	22		81	16.80	28	1
25	293.00	486	118		83	7.35	15	—
26	110.20	159	53		84	—	35	2
27	—	33	2		85	35.70	35	—
28	43.40	64	26		86	—	19	—
29	9.75	20	2		88	—	41	3
30	—	106	27		89	31.15	61	17
31	—	68	15		90	15.05	33	—
32	125.55	189	57		91	—	39	5
33	128.30	174	117		92	24.05	30	15
34	22.75	35	4		93	38.40	43	3
35	30.20	45	16		94	1.78	5	—
37	—	15	1		95	118.00	161	7
38	—	95	—		96	—	44	—
39	27.80	47	3		97	6.50	12	—
40	63.45	103	1		99	3.90	11	—
41	56.15	132	13		100	49.05	53	19
42	—	55	2		101	24.75	30	10
43	—	208	117		102	—	35	2
45	21.30	41	11		103	—	22	17
46	15.55	30	3		105	20.05	29	6
47	—	109	41		106	—	24	—
50	—	309	53					
<b>Total:</b>					<b>\$3,517.03</b>	<b>7,486</b>	<b>1,987</b>	

## OH, TA SVET



## KONVENCIJA S.Ž.Z.

Čeprav je od konvencije poteklo že precej časa, so moje misli še vedno v Pittsburghu.

Nisem imela namena konvencije se udeležiti. Ko sem gostiteljski podružnici št. 26 odklonila povabilo je takoj dospelo pismo s prošnjo naj vendar pridem, če ne za vso konvencijo vsaj za nedeljo, ko bo banket. Nato so prihajala pisma od odbornic in članic z isto zahtevo. Moja hčerka Hermina, ki mi vedno pridiga: "Mama, ne delaj preveč, štedi svojo energijo," se je končno podala, češ, ker bo konvencija praznovala Zvezino 50 letnico je skoro obvezno, da sem navzoča —Zadovoljna sem, da sem se konvencije udeležila, ki je bila ena izmed najbolj živahnih, kar se jih spominjam. Vse je bilo živo in za Zvezino korist zainteresirano, kar je mojemu srcu jako ugajalo.

V nedeljo jutro je bil hrib pred slovensko cerkvijo na 57ti cesti napolnjen z našimi članicami. Iz Clevelanda so dospele Marie Prisland kadetke v lepih novih uniformah ter skupina malih deklic z palčicami (Baton Twirlers). Jolietke so se postavile v uniformah svojega bivšega vežbalnega krožka (Drill team). Konvenčne zastopnice so se krasno oblekle in vse, prav vse, so imele nasmejane obraze. Sonček je prijetno oseval pestro množico. Bila je krasna slika! Pogled na to Zvezino cvetočo družbo me je pomladil za 10 let!

Zastave kadetk so nas vpeljale v novo slovensko cerkev Marijinega Oznanenja, kjer nas je pri umetno okinčanem oltarju z odprtimi rokami sprejel domaći župnik, č. g. Ferdinand B. Demsher. Z kora nas je pozdravljalo sviranje raznih instrumentov ter petje, kateremu se je kmalu pridružila množica v cerkvi. Gospod župnik je v pridigi podal globoko misel o medsebojni ljubezni, ki je šla vsakemu do srca. Ob koncu cerkvenega opravila se je z kora in takoj z vse cerkve oglasila priljubljena cerkvena pesem... češčena si Marija... Zaorilo je iz vseh grl in polnih prs tako glasno, da se je najbrže dvigal strop.

Zastave in kadetke so nas iz cerkve odvedle v Slovenski Narodni Dom na okusno kosilo. Po kosilu pa nazaj v hotel, da se pripravimo za večerni program.

## PRIJATELJI ZBRANI...



na družabnem večeru v teatru kjer so delegatke imele prijetno razvedrilo. Na sliki so Emma Planinsek, Irene Odorizzi, Ustanoviteljica Marie Prisland, Josephine Buchar, Josephine in Joe Erjavec.

Banket je posetilo 600 ljudi. Zahteve po nadaljnjih vstopnicah za banket so se morale odreči, ker je zmanjkalo prostora.

Program je odprla delavna in ugledna predsednica podružnice št. 26 gospa Ana Trontel čer za stolovarnateljico predstavila gospo Mary Skerlong, napovedovalko slovenske radio ure, ki traja že 30 let. Posebnost te radio ure je, da ne iščejo nikakih sponzorjev za svoj program, temveč vse stroške poravnajo slovenski rojaki sami v Pittsburghu in okolici. Denarja imajo vedno dovolj, so rekli. Gospa Skerlong je članica pod. št. 26, je dobra govornica in poznavateljica razmer. Bila je odlična voditeljica večernega programa.

Na programu so nastopile Marie Prisland kadečko z umetnimi vajami, pod vodstvom Mrs. Frances Sietz ter poznane pevke od Zvezinega "DAWN" pevskega kluba iz Clevelanda, ki so nas razveselile z ljubimi domačimi slovenskimi pesmicami. Zabavale so nas male punčke s svojimi palčicami (Baton Twirlers). Organizirala jih je gl. predsednica Mary Bostian. S petjem so nas počastili pevci od Pittsburgh okteta ter Miss Frances Sylvester in Mildred Smolkovich v duetu, ter Gary Jaketic, soloist. Pozdrave in čestitke Zvezi k 50 letnici so podali: Miss Frances Lokar, gl. odborica KSKJ, g. Frank Kress, narodni predsednik Ameriške Bratske Zveze; Mary Bostian, Zvezina glavna predsednica, Corinne Leskovar, urečnica ZARJE, Olga Ancel, nova Zvezina glavna tajnica. Glavni govornik je bil g. Frank J. Lokar, član narodnega nadzornega odbora Ameriške Slovenske Katoliške Jednote (KSKJ), zaslužen narodnjak ter moj prijatelj iz davnih dni. Lepa hvala Frank, za priznanje Zvezinemu delu. G. John Fabec, predsednik Slovenskega Narodnega Doma nas je pozdravil. Vso srečo Zvezi v prihodnosti je ob odprtju programa želel Rev. Claude Okorn, Zvezin duhovni svetovalec, domači g. župnik Father Demsher je program zaključil z iskrenimi željami za Zvezin napredek.

Med programom mi je predsednica podružnice št. 50, Cleveland, izročila bogato darilo za šolninski sklad. Cel tisočak so zbrale v ta namen. Bila sem silno presenečena, ker takih "numar" se vsak dan ne vidi. Stotera zahvala odbornicam in članicam pod. št. 50, ki so v ta namen sodelovale.

Naj navedem ostala darila za šolninski sklad podana na konvenciji:

Za prodana ročna dela	\$ 456.00
Podružnica št. 20, Joliet	100.00
Skupne podružnice, Cleveland	100.00
Anna Pachak, častna državna predsednica	50.00
Podružnica št. 2, Chicago	30.00
Mary Bostian, gl. predsednica	25.00
Pod. št. 26, Pittsburgh	25.00
Podružnica št. 42, Maple Heights	25.00
Josephine Buchar, pod. 20, Joliet	25.00

Marie Prisland pod., 1, Sheboygan	25.00
Pod. št. 12, Milwaukee	14.00
Vera Bajec, pod. 14, Cleveland	10.00
Pod. št. 95 So. Chicago	10.00
Anna Kompare, So. Chicago	10.00
Sophie Magajna, pod. 10, Cleveland	10.00
Podružnica št. 41, Cleveland	10.00
Jane Kaplan, pod. 41, Cleveland	10.00
Mary Brebrick, pod. 16, So. Chicago	8.00
Rev. Claude Okorn,	6.00
Jos. Gostisha, pod. 7, Forest City	5.00
Mary Otonicar, pod. 25, Cleveland	5.00
Mildred James, pod. 95, So. Chicago	5.00
Barbara Rosandich, pod. 23, Ely	5.00
Podružnica št. 47, Cleveland	5.00
Mary Klemencic, pod. 95 So. Chicago	5.00
Jeanette Killoran, pod. 6, Barberton	5.00
Mary Tomsic, častna državna predsednica	5.00
Hermine Dicke, pod. 1, Madison	5.00
Podružnica št. 50, Cleveland	1,000.00
Skupno	\$1,994.00

Iskrena zahvala vsem za zanimanje za šolski sklad. Upam, da boste to lepo navado gojile tudi v bodočnosti. Denar izdan za izobrazbo ni izgubljen nikdar.

Ko izide konvenčni Zapisnik, priporočam, da ga pazno prečitata, da boste na jasnem kaj vse se je spremenilo v boljše Zvezino poslovanje. Velika sprememba je nedvomno selitev glavnega urada v Joliet iz Chicaga in to iz razloga ker nova gl. tajnica Olga Ansel (Fanka Humar ni bila kandidatka), in nova gl. blagajničarka Mary Marolt stanujeta v Jolietu in bi zanju bilo nerodno vsak dan voziti se v Chicogo in izgubljeni čas.

Žal nam je oditi iz Chicaga, ker so ondote članice vedno bile dobre z nami in ponosne, da imajo v svoji nasebini Zvezin glavni urad. Pa pridejo slučajji, ko se spremembe morajo napraviti.

Č. g. Demsher, župnik slovenske fare in podružnica v Pittsburghu in njene pridne članice naj sprejmejo našo toplo zahvalo za velikansko delo, ki so ga izvršili s pripravami za konvencijo. Z vsem smo bile jako zadovoljne. Spomin na konvencijo nam bo vedno prijeten.

## VERSKI OBREDI . . .



so se vršili v slovenski cerkvi Marije Vnebovzete v Pittsburghu, kakor kaže prva slika iz pevskega kora; druga predstavlja gl. oltar in tretja v hotelu Hilton kjer je Father Okorn daroval sv. mašo vsaki dan.

p. KLAVDIJ OKORN, ofm:

## ZAPRAVLJEN POKLIC

John je bil malomesten otrok z vsemi lastnostmi otrok njegovih let. Razlikoval se je od drugih le v tem, da je bil njegov oče zdravnik tistega majhnega kraja. Od svoje rane mladosti se je zavedal, da bo nastopil očetovo pot. Postal bo zdravnik kabor njegov oče. Nobenega dvoma ni bilo o tem, da bo nekega dne pomagal očetu v njegovi službi.

Ko je prišel njegov čas, se je vpisal na medicinsko fakulteto. Ni bilo lahko vpisati se na to fakulteto, ker je bilo več prosilcev kakor pa mest za študente. Johnu je uspelo, da se je vpisal. K temu je pripomogel tudi očetov vpliv.

John se ni nikoli preveč trudil pri svojih študijah, le toliko, da je zlezel skozi kakor pravimo. Bila je pravzaprav velika škoda, ker fant je bil zares nadarjen. Oče je bil razočaran, da fant ni zdeloval šole z boljšim uspehom. Bil pa je zadovoljen v toliko, da je fant izdelal vse izpite.

Končno je po dolgih letih prišel tisti dan, ko je John dobil doktorat iz medicine in pravico izršavati svoj poklic. Oče je bil zelo ponosen na njega.

Po opravljenem doktorskem ispitu sta se oče in sin vrnila domov. Vsi so pričakovali, kdaj bo sin začel

practicirati svojo zdravniško prakso. Oče je čakal, kdaj bo prišel tisti čas in si mislil da sin potrebuje oddiha. Medtem je pa John užival življenje do polne mere. Vstajal je pozno, igral golf, zvečer se je vlačil po gostilnah ali pa se shajal z dekleti in prihajal pozno domov. Očetu je to sinovo početje začelo presedati. Mislil je, da se bo posvetil bolnikom pa kar nič.

Nekega dne ga je oče vprašal, kdaj bo začel svojo zdravniško. Sin se je začel izgovarjati, da ne ve. Pripovedoval je očetu, da je prišel do zaključka, da ne bo vršil zdravniške službe. Zdi se mu veliko bolje, da gre v mesto in tam dobi kako službo. Oče je bil zaradi tega ves potr. Ni mogel verjeti, da bo sin odvrnil vsa leta študija in vse skušnje, ki si jih je pridobil kot študent medicine. Seveda se to zgodi. V vsakem poklicu se najdejo ljudje, ki si želijo spremembe in jo tudi napravijo. Škoda je le časa in seveda žalitev za ljudi, ki so z njimi žrtvovali denar in čas, da dosežejo svoj poklic, ki ga potem ne vršijo.

Hudo je kadar pride do takega stanja. Še hujše pa je, če ljudje, ki so imeli katoliško vzgojo in potem se pa odločijo, da ne bodo več vršili svojih verskih dolžnosti. Taki ljudje vržejo od sebe več kakor pa zdravnik John. On je zavrgel priložnost pomagati bolnikom. Vendar to je malenkost v primeri, s tistimi, ki zavrnejo versko vzgojo. Taki ljudje ne samo zavrnejo Boga ampak tudi svojo večno srečo z njim.

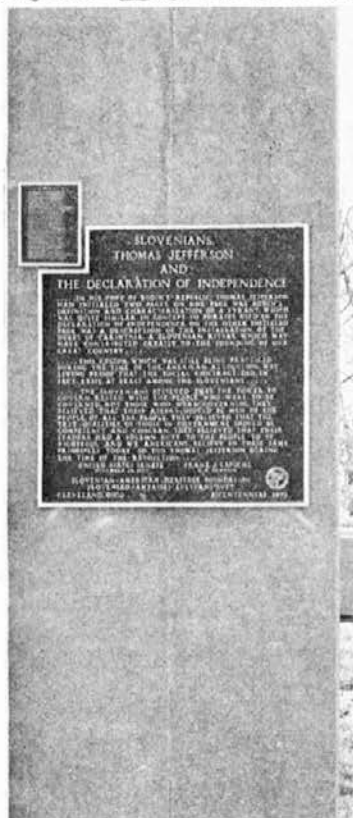
## SPOMINSKA PLOŠČA POSTAVLJENA

CLEVELAND, O.—Dne 15. maja je bilo slavnostno odkritje slovenske spominske plošče ob 200-letnici ameriške neodvisnosti pod vodstvom Slovensko - ameriškega kulturnega sveta. Plošča z naslovom,

"SLOVENIANS"  
THOMAS JEFFERSON  
AND THE DECLARATION  
OF INDEPENDENCE",

mogočno stoji v ponos in čast vsemu slovenskemu rodu na severozahodnem stebru na Mallu pred konvenčnim središčem v sredini mesta Clevelanda.

Ploščo sta slovesno odkrila ob šopku slovenskih narodnih noš senator Frank J. Lausche in župan mesta Ralph J. Perk; blagoslovila pa sta jo župnik Sv. Vida č.g. dr. Edward Pevec in msgr. L. Baznik, duh. vodja, K.S.K.J.



**BESEDILO PLOŠČE V SLOVENŠČINI:** "V svojem izvodu Bodinove republike je Thomas Jefferson podpisal dve strani z začetnicami svojega imena. Na eni strani je Bodin opisal značilnosti tirana, ki spominjajo na Izjavo Neodvisnosti. Na drugi strani je opis ustoličenja koroških vojvod — slovenski običaj, ki je mogoče v veliki meri doprinesel k ustanovitvi naše velike domovine. Ta običaj, ki je bil še vedno živ v času ameriške revolucije, je bil živ dokaz, da je družbena pogodba obstajala vsaj med Slovenci.

Slovenci so verovali, da je ljudstvo vir oblasti in ne vladarji.

Slovenci so verovali, da morajo njihovi vladarji priti iz ljudstva.

Oni so verovali, da morajo njihove vladarje odlikovati sposobnost in skrb za blaginjo ljudstva.

Oni so verovali, da imajo njihovi vladarji slovesno dolžnost biti pravični.

In mi Amerikanci verujemo v ista načela danes.

Thomas Jefferson je v ista načela veroval v času revolucije."

## SLOVENSKI IZSELJENSKI MATERI OB 200 LETNICI AMERIKE

Letos praznuje Amerika dvestoletnico svojega obstoja. Pred sto in tudi več leti so v tisto daljino deželo začeli prihajati prvi slovenski izseljenci. Ne dolgo za njim so začele prihajati za njimi družine, žene, otroci, pa dekleta iz številnih družin, ki so iskale zasluska in sreče. To so bila trda leta za naše izseljence-pionirke in dvakrat trda in huda za njihove žene, za vsa naša dekleta, ki so v Ameriko prišla iskat srečo...

Kako skromna in trdo priporjena je bila ta 'sreča.' Še zanje, ki so bile od doma vajene na najbolj skromno življenje, na premagovanje vsega hudega. Mnogo izmed njih so se kmalu po prihodu omožile s fanti, ko so jih

komaj poznale. Skromni domovi so bile velikokrat barake, ki jih je napolnil kup otrok. Bilo je trdo garanje od jutra do pozne noči za družino, za podnajemnike: (bordarje) pranje, kuhanje, pospravljanje, šivanje in krpanje delo na njivici, če si bil srečen, da si jo premogel, pa dajanje možu poguma, ki se je lovil za zaslužkom zdaj tu zdaj tam, ker drugače ni šlo v tistih prvih časih. Pa so zmogle, so vzdržale, še več, pritrgele so si čas ujele proste urice za delo v družini za pevske zборе, za dramske krožke, ki so jim postala topa skupna ognjišča TAM NA TUJIH TLEH.

Kaj se vse bi lahko povedalo in koliko zapisalo in napisalo o tistih

Drage članice: Na naši seji v počastitev Materinskega dneva, smo se kar lepo imele. Prišlo je lepo število članic. Ker imam dosti rož na vrtu, sem naredila lepe pušeljce za tiste, ki so praznovale rojstne dneve. Naša preds. Ani Markovich je pripela korsaže zaslužni materi tega leta, Frances Zagar. Praznovale smo tudi 50 letnico Tcnčke Alič.

Kakor veste, smo v marcu praznovali 49 letnico naše podr. št. 10. Drugo leto, 1977 v marcu pa bomo slavile lepo 50 letnico, zato se moramo malo postaviti. Sklenile smo na seji, da se pripravi večerja. Najele smo dvorano in dobile smo kuharico, toda vse članice bomo morale pomagati. Imamo tudi dobro muziko. To bo v Slovenskem domu na Holmes Ave. Več o tem še bom poročala.

Na konvenciji v Pittsburghu smo se imele kar dobro. Lepo je bilo, da smo imele med nami nešo ustanoviteljico, Mrs. Prislant, ki je še zmeraj prav "sharp" in nas skupaj drži. Podrobnosti boste brale v Zarji. Naše kleveldanske "Batan Twirlers" so se kar lepo postavile. Enako so lepo zapele Zvezine pevke zbora The Dawn. In od št. 50 so se dobro postavile, ko so marširale kot soldatje ob navzočnosti nad 500 gostov v Pittsburgh Hilton

časih. Na primer o klubu slovenskih vdov, ki so ga leta 1919 ustanovile naše rojakinje (v Clevelandu) katerim je huda gripa, ki so ji takrat rekli španska bolezen pobrala može in očete družin. Kar čez noč je padlo vse breme skrbi za družine na njihova ramena. Sklenile so, da bodo skupaj reševale težave, druga drugi pomagale najhujše, rade so pomagale tudi drugim.

Nič lažje ni bilo našim izseljenkam — pionirkam v evropskih deželah. Njihovim možem in sinovom so pili življenske moči tuji rudniki. Kako so jim zaradi zastrupljenih pljuč pred očmi usihali, ceprav so se trudile, skrbele in pomagale, se z grenkim obupom v srcu svojim dragim veselo nasmihale in jim dajale poguma. In tako so jim olepšale tisti zadnji čas, ki je štel morda leta ali nekaj mesecev. Tiho ste odšle se poslovile druga za drugo, naše izseljenske — pionirke. TUJA ZEMLJA JE VSRKALA VAŠE SOKOVE VAŠIH TELES. VAŠA KRI SE JE PA PRETOČILA V VNUKE IN PRAVNUKE.

Slovenske izseljenke pionirke, zasejale ste kleno seme. Naj vam bo ta skromen zapis rdeč nagelj v spomin ob 200 letnici Amerike.

FRANK L. TEKAUTZ  
Chisholm, Minn.



Hotelu. Mrs. Prisland je bila zelo vesela, ko je preds. št. 50, Ann Tercek darovala \$100 za šolninski sklad od št. 50. Smo srečne, da imamo tako odlične članice tukaj v Clevelandu in Euclidu. Od skupnih podružnic smo tudi darovale \$100.

V tem času so počitnice in vsem želim mnogo zdravja in veselja v poletnih mesecih, pa pridite zdrave na našo sejo v septembru.

Na svidenje.

**SOPHIE MAGAYNA,**  
tajnica

## PODR. 14, EUCLID, OHIO

Naša junijska seja, je bila kar dobro obiskana, čeprav je bila precej dolga, ko smo razpravljale o konvenciji. Tajnica Vera Bajek nam je podrobno poročala o uspehih zborovanj in potek konvencije, kar smo vse z veseljem poslušale. Sedaj bomo pa še naše moške lahko vpisale v našo Zvezo! To je prav, da so z nami ne samo doma ampak tudi v društvu!

V tem času so bolane: Lina Novic, in Mary Pančur, ki se nahaja v Euclid General bolnici. Žal so ji morali odrezati desno nogo. Kar hitro je zbolela lani v decembru. Molimo za njo in za vse bolne članice.

Plačilna knjižica bo odslej stala 25¢. Mrs. Mary Kaušek je prišla na obisk iz Varensville.

Glavna preds. Mary Boštjan in njen mož bosta praznovala 50 let poroke. Naše čestitke!

V good tajm blagajno so darovale: Mary Kaušek. Kakor vsako leto, bomo tudi letos imele piknik na Šušterjevi farmi in to bo dne 15. avgusta.

Ob koncu mojega poročila vse lepo pozdravljam,

**ANTONIJA ŠUŠTAR,**  
por

## PODR. 17, WEST ALLIS, WIS.

Seja dne 16. maja je bila povoljno obiskana. Predsednica Marion Marolt, je bila odsotna, zato je sejo vodila podpreds. Vicky Kastelic. Vicky je tudi bila naša delegatinja na konvenciji v Pittsburghu. V glavnem so razpravljale kaj bi bilo dobrega predlagati po naši zastopnici na glavni konvenciji.

Ko bodo te vrstice objavljene, bo konvencija že za nami, vendar upamo, da sta naši glavni uradnici ter delegatinja odnesli kar najlepše vtise iz tega zborovanja.

Našemu dragemu dušnemu pastirju SŽZ Fr. Klavdij Okomu čestitamo k poje floridski mockinbird.

njegovi 40 letnici mašniškega posvečenja. Bog naj Vas ohrani še mnogo let! Naše glasilo Zarja, ne bi bila ista, brez Vaših zanimivih in koristnih člankov.

# JOLIETČANI DOBRO ZASTOPANI NA KONVENCIJI



Poznani društveni delovec in častni član pod. št. 20, Mr. Joseph Erjavec, ponosno sedi sredi jolietške delegacije; od l. do d. zadnja vrsta: Agnes Troutman, Jo Buchar, Jonita Ruth, Mary Marolt (novo-izvoljena gl. blagajničarka,) Florence Ancel; srednja vrsta: Emma Planinsek (preds. št. 20) Joe in Josephine Erjavec (bivša gl. tajnica). Spredaj so: Olga Ancel (novoizvoljena gl. tajnica), Mary Horvat, Marie Malnerich in Dorothy Koncar.

Zapušča nas naša dobra članica Mary Grash, ki se bo preselila v sončno Florido. Želimo ji sreče v bodočnosti. Mary, le pridno nas obiskuj, da nam boš povedala kako prelepo

Midwest Kegljaška tekma, kateri smo gostovale članice št. 17, je dobro potekla. Samo ena senca je zagrnila dan, da veselje ni bi o prav od srca. Naša priljubljena Marie Florjan je dobila zjutraj srčni napad in so jo peljali v bolnico.

Seveda to je bil hud udarec za hčerko Marion, vendar je vse dobro in junaško vodila, da ni bilo nič posebnega v njenem obnašanju. Turneja je šla v redu. Hvala Ti, Marion za požrtvovalnost! Zahvalimo se tudi majniški Kraljici in nebeškemu Očetu, da je Marie zopet med nami ter se je tudi lahko udeležila konvencije v Pa. Bog naj te ohrani še mnoga leta, Marie!

Naj se še zahvalim vsem, ki ste tako požrtvovalno delate ta dan ter vsem, ki ste darovale pecivo.

Kakor veste, ne bomo imele sej čez poletje. Opominjam vas vse na card party, ki bo v četrtek dne 21. oktobra ob 7:30 zvečer v cerkveni dvorani. Dobiček bo za cerkev Marije Pomoč Kristjanov. Upam, da se boste udeležile in tudi darovale dobitke za ta party. Vabimo tudi sosednje podružnice št. 12 ter št. 43, da pridete v velikem številu se pozabavati z nami

na ta večer. Kakor ponavadi, bomo vas postregle s tortami in kavo.

Iz vsega srca želim vsem zdravim veselo poletje ter vsem, ki boste potovale srečno pot ter zdravo vrnitev. Prinesite nazaj dosti lepih spominov. Pomlad smo dobili letos tukaj v Wis. zelo zgodaj. Sedaj ob koncu maja imamo že kar dosti cvetja. Tulipi so že vzeli slovo. Binkoštni nageljčki pa cvetejo kot za stavo. Mak tudi z rdečo kapo kima in ravno tako raznovrstne druge cvetlice. Pomlad, res je lepa!

Bolnim maj Bog podeli skorajšnje zdravje ter kraljica maja prosi za nje, da bodo potrpežljivo prenašali križe in trpljenje.

Pozdravljam članice širom Amerike. Na svidenje na seji v septembru!

**MARY MURN**

## PODR. 20, JOLIET, ILLINOIS

Na seji v maju smo se imele prav živahno. Polna dvorana članic so prihitele, da počastijo našo zaslužno mater tega leta, Mrs. Ann Papesh. Vsak, ki pozna našo Ann, ji mora dati priznanje za njeno nesebično delo za podružnico in cerkev. Vsako nedeljo pri osmi maši vidimo našo Anne na koru pri cerkvenem petju in nato pri skupnem sv. obhajilu. Naše kegljačice so vesele jo imeti v njihovi sredi vsa

leta odkar je kegljaška skupina bila ustanovljena. Predsednica Mrs. Planinsek ji je ob začetku svoje čestitave in ji pripela corsage ter jo posadi'a poleg sebe. Številne članice so, ji tudi čestitale in ji izročile lepo darilo. Ann se je vsem lepo zahvalila za čast in priznanje. Poleg mnogih članic, je bil navzoč njen sin Mike, ki je pogrebnik z ženo ter njen brat iz Michigan s soprogo in več tujih gostov. Čla. Ann Mae Lukanich ji je zapela na čast več krasnih pesmi in končno tudi Schubertovo Ave Mario, nakar so prikorakale mla. članice od Kazoo bande, ki so zaigrale več komadov. Anna Mae Lukanich je sinaha čla. Pauline Lukanich.

Preds. je voščila v imenu članstva srečno potovanje in zdrav povratek iz domovine družini Millie in Rudy Pucel, ki v tem času potujejo s tremi sinovi po Evropi. Rudy Pucel, ki je tudi gl. odbornik KSKJ, je služil v Franciji med vojno in Milij je zadnjič obiskala rodne kraje njenih staršev ko je bila 15 let. Njen sin Filip pa potuje že tretjič v domovino, kjer je bil pred 6 leti s starimi starši Mr. in Mrs. Erjavec. Najstarejši sin Krist pa varuje dom.

Mary Mihelich je podala podrobno poročilo o poteku kegljaške tekme v West Allis, Wis. Vse kegljačice so se izrazile, da so se lepo imele na tekmi.

Bolne so naslednje članice: Ann Sternisha, Olga Sebalj in Mary Russ iz Eliz. Str. Vsem želimo hitrega ozdravljenja.

Za posebne prigrizke so prinesle: Anna Kobe, Agnes Lovati, Mary Marolt, Emma Planinsek, Jennie Krall in Emma Nosse. Posebna darila so prinesle: Mary Ivanich in Josephine Erjavec, kar se je izžrebalo na konvenciji.

Naše sožalje družinam Mary Smrekar, ki je bila 35 let naša članica. Jean Verbischer je izgubila svojo drago mamo. Helen Pluth, je izgubila svojo hčer čla. Frances Papesch iz Lockport ter Lillian De Bartolomeo, je izgubila mater.

Med novo zapriseženimi so tudi družine čla. Dobczk in sicer hčerka Janet Wintenkeller, Kathy in Kiberly Wittenkeller, ki so njene vnukinje in Suzan ter Robin Olivere.

Naša podr. je imela odlični useph pri novih članicah in upamo, da bodo članice tudi v bodoče pristopale v tako lepem številu.

Na seji nas je obiskal Msgr. Butala, ki je vedel mnogo o našem prihodnjem romanju v Baragovo deželo in je povabil članice, da se pridružijo.

Krasne dobrotke so dobile Josephine Buchar, lepo ročno narisano sliko umetnice Emilije Bucik iz Chicaga, dalje je prejel dobiček naš Msgr. ter Sophie Dirker, Delores Zupancich, Louise Dobczk in Jos. Erjavec.

Na seji je čla. Helen Horvat, ki je prestopila k nam od podr. št. 103, Washington, D.C., imela lep govor in je kazala razne slike prejšnjih dni naše fare.

Preds. je še enkrat pohvalila čla. za veliko udeležbo in povabila vse na prihodnje seje v enako lepem številu.

Zahvala velja podr. 26 iz Pittsburgha, ki so bile gostiteljice lepo urejene konvencije. Bile so res izredno postrežljive in vedno pripravljene priti na pomoč. Hvala tudi Mrs. Trontel za vse prijaznosti.

Na konvenciji je bilo sprejetih več važnih sklepov v korist Zveze. Novim odbornicam pa želimo Božjega blagoslova, zdravja in mnogo uspehov.

Po konvenciji je šla naša družina, moj mož Jože, moja malenkost, hčerka Olga v Newark, N.J., kjer je Olgina hčerka, naša čla. Nadine. Ob tej priliki smo tudi obiskali New York Ellis Island in si ogledali mesto, kjer so prvi naseljenci bili pregledani in nekateri celo vrnjeni. Bil je res nekak koncentracijski kamp. Ogledali smo si tudi United Nations, Kip Svobode (Statue of Liberty) in druge zanimivosti.

Želim vsem članicam zdravja med poletnimi počitnicami in na svidenje v septembru.

**JOSEPHINE ERJAVEC**

### PODR. 24, LA SALLE, ILLINOIS

Koncem maja se je vršila redna narodna konvencija Slovenske ženske Zveze v hotelu Hilton v Pittsburghu, Pa. Odborenih je bilo več izredno važnih sklepov za bodočnost naše vrle organizacije.

Od naše podružnice se je konvencije udeležila in nas zastopala Mrs. Emma Shimkus, kateri se lepo zahvaljujemo za zastopanje našega društva. Srečno se je vrnila in nam poročala o lepem poteku konvencije. Še enkrat, Mrs. Shimkus, naša prisrčna zahvala in naj jo Bog blagoslovi še mnogo, mnogo let.

**MICI MARY PILETIČ**

### PODR. 88, JOHNSTOWN, PA.

Žal se od naše podružnice nismo mogle udeležiti važne konvencije SZZ, ki se je vršila v Pittsburghu. Osebne zadeve in pa zdravje so glavni vzrok, da nobena od nas ni šla, vendar smo bile v duhu z vsemi zborovalkami in vemo, da ste vse ukrenile kar je najboljša za bodočnost naše odlične organizacije. Prilagam dar \$5 mesto srečk v korist konvenčnih stroškov.

Lepe pozdrave urednici in vsem odbornicam,

**JENNIE STUŠEK**

## FINANCIAL REPORT — POROČILO, May, 1976

(Continued)

Remarks: Pd. for May & June a; April b; May, June, July c; Feb. Mar. Apr. d; Mar. & Apr. e; Apr. & May f. Income — dohodki May 1976

Assessment:	\$ 3,517.03
Interest	7,705.66
Convention fund.	8,343.50
Books sold	364.00
Rental income	135.00
Bonds sold	59,000.00

	\$79,065.19
Assets	\$56,970.62

Total Inc. \$22,094.57

Sold Bonds book value \$56,970.62  
(Gain on sold Bonds \$ 2,029.38)

### DISBURSEMENTS \* STROŠKI \* MAY 1976

Convention cost (not complete)	\$ 8,297.13
Salaries—plače	927.82
Administration	330.00
Withholding taxes	266.60
Social Security	71.66
Accrued interest	150.42
New Bonds (75 M par value)	74,948.75

\$84,992.38

Bonds new asset \$74,948.75

Total income: \$20,043.63

**FANIKA HUMAR,**  
Ntnal. Secretary

### DECEASED MEMBERS:

Mary Dragan	Br. 1
Frances Melanz	Br. 1
Theresa Potokar	Br. 2
Mary Samic	Br. 6
Frances Maxim	Br. 6
Amalia Wein	Br. 6
Mary Oblak	Br. 7
Mary Miloslavich	Br. 13
Jennie Chapel	Br. 19
Mary Rady	Br. 24
Helen Soeder	Br. 25
Mary Korencan	Br. 25
Marie Macerol	Br. 25
Katherine Sterk	Br. 31
Manda Setich	Br. 38
Mary Sinko	Br. 38
Anna Skufca	Br. 41
Helen Logar	Br. 41
Mary Lousha	Br. 46
Lucy Zakrajsek	Br. 70
Antonia Progar	Br. 71
Mary Strauss	Br. 77
Mary Corel	Br. 93

V miru počivajte!

**FANIKA HUMAR,**  
Ntnl. Sec'y

**ZARJA—THE DAWN**

## "FOR THE YOUNG AT HEART"

### HI BOYS AND GIRLS

"The unanimous declaration of the thirteen United States of America, in Congress, July 4, 1776" are the opening words of America's most cherished document signed in Philadelphia. This Bicentennial city has prepared for twenty million visitors coming to our nation's birthplace, to pay tribute to two hundred years of American Independence and to join in the Bicentennial celebration. This year Philadelphia is also hosting about 700 conventions, eight national sports championships and the 41st International Eucharistic Congress in August.

A fifty million dollar federal program spruced up the historical sites, while the city spent almost a similar amount for the visitors most of whom will be coming by car. Of the 106 attractions the Liberty Bell is the most popular.

The national observance of Independence took place this year on July 4 when the Liberty Bell was sounded at two in the afternoon. Because of the crack the Bell was tapped. This sounding was echoed by "local bells ringing simultaneously across the nation." In Philadelphia and in cities across the land the Bicentennial has been celebrated with plays, pageants, parades, programs and prayers.

For America's 100th birthday Philadelphia held a World's Fair during the summer of 1876. Since the Statue of Liberty, a birthday present from France to America, was not finished, the designer Frederick Bartholdi sent the hand that holds the torch.

Shown at the fair in Philadelphia was a picture called the Yankee Doodle, later titled the Spirit of '76. The painter, Archibald M. Willard, of Ohio showed a grand father, a father and a grandson marching to battle in the Revolutionary War.

Torchlight parades were held all over America the night of July 3, but the biggest was held in Philadelphia. Flags flew from all the buildings, people jammed the sidewalks, and rockets colored the skies red as the great parade headed toward Independence Hall. And at exactly midnight at Independence Square a bell rang thirteen times for the thirteen original states. When the bell stopped, a mighty shout went up from the crowd, who then sang "The Star Spangled Banner" and "Praise God from Whom All Blessings Flow."

Today a little less than half of our

204 million population are under 25 years of age. One hundred years ago a little more than half of a 39 million population were under 25 years of age. In 1976 three-fourths of the two and a half million people in the new country were under 25. Thus most Americans were a hopeful, enthusiastic and idealistic band of young rebels who declared their Independence from the kingdom of Great Britain.

Thirty-three year old Thomas Jefferson of Virginia was asked to write the Declaration. Wise old Benjamin Franklin of Pennsylvania made suggestions as did John Adams of Massachusetts and Richard Henry Lee of Virginia.

The Declaration said that all men were "created equal," and that all of them had a right to "life, liberty and the pursuit of happiness." Men from the thirteen states decided that the words of Thomas Jefferson were true, good and fair. After Congress made some changes the Declaration was approved by all thirteen states present on July 4, 1776, and signed only by the President of the Second Continental Congress, John Hancock.

The actual birthday of our country was very quiet and no Liberty Bell rang out the glad news to a waiting

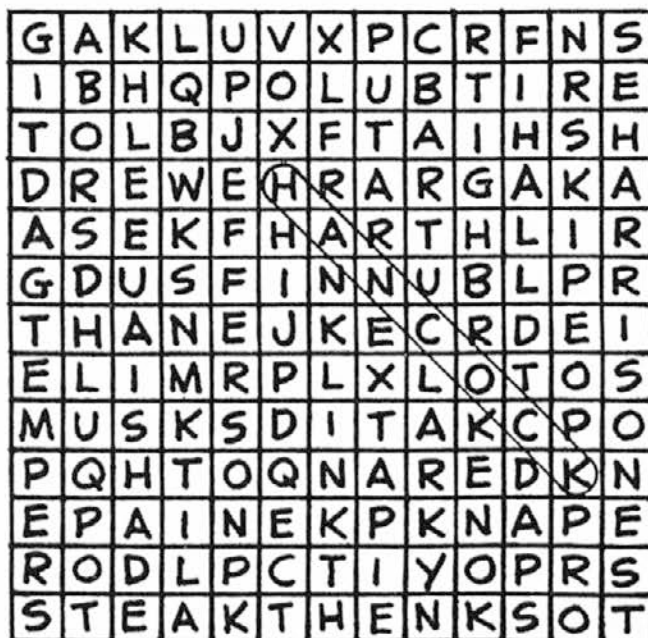


crowd. It was decided that Monday, July 8, be designated as the day of proclamation.

Before and after the reading of America's most important document bells rang and there were bonfires and great demonstrations of joy — claiming the greatest week in American history. Here are its closing words: "... And for the support of this Declaration, with a firm reliance on the protection of Divine Providence, we mutually pledge to each other our lives, our fortunes and our sacred honor."

Your friend,  
**REGINA**

### THEY SIGNED FOR FREEDOM



The Continental Congress gave a committee including Thomas Jefferson the task of stating reasons why the thirteen American colonies should be free and independent of Great Britain. On July 4, 1776, the final draft was approved in Independence Hall in Philadelphia. John Hancock was the first to sign the document. Can you circle the last names of nine other men who signed it, too? Work across, down or diagonally.

John Hancock (Mass.), John Hart (N.J.), Benjamin Franklin (Pa.), Abraham Clark (N.J.), Thomas Jefferson (Va.), Lyman Hall (Ga.), Robert Paine (Mass.), Richard Henry Lee (Va.), Benjamin Harrison (Va.), John Adams (Mass.).

FRANC GORSE  
% STUDIA SLOVENICA  
P.O. BOX 232  
NEW YORK, N.Y. 10032

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

*A delightful gift!*

*A treasure for your kitchen!*

*Woman's Glory — The Kitchen*

New supply of our famous cookbook is now on hand. It's a MUST for every Slovenian household and everywhere else, too! Get a copy for your friends and relatives. Send \$4.50 which includes postage to:

**SLOVENIAN WOMEN'S UNION, 1937 West Cermak Road Chicago, Illinois 60608**

**METROPOLITAN BANK  
& TRUST Company**

2201 West Cermak Road  
Chicago, Illinois 60608



**ZEFRAN FUNERAL HOME**

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN                      ELIZABETH L. ZEFRAN  
LOUIS R. ZEFRAN                      MARILYN E. ZEFRAN  
Funeral Director and Embalmers  
CHICAGO, ILL. 60608                      Virginia 7-6688

**GEREND - HABERMANN  
FUNERAL HOME**

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53981

**A. GRDINA & SONS**

ZA POHISTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235                      Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd. Street

Tel. HEnderson 1-2088                      Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEnmore 1-6300                      Cleveland 3, Ohio

**Save with ST. CLAIR**

813 East 185th St.      26000 Lake Shore Blvd.  
25000 Euclid Ave.      6135 Wilson Mills Rd.  
29001 Cedar Rd.      7481 Center St./Mentor  
6235 St. Clair Ave.      4936 Darrow Rd./Stow



27801 EUCLID AVE.  
CLEVELAND, OHIO



**ZELE FUNERAL HOMES, INC.**

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St.      6502 St. Clair Ave.  
Office  
481-3118                      Cleveland, Ohio      361-0583

**Ermenc Funeral Home**

5325 W. Greenfield Ave.                      Phone 327-4500  
Milwaukee, Wisconsin

Fr. Frank Perkovich Presents...

**SONGS & HYMNS FROM THE POLKA MASS**

Celebrated at Resurrection Church, Eveleth Minnesota  
With JOE CVEK and the VARIABLES ORCHESTRA  
AND CHORALEERS.

Stereo record: \$6.00

8-Track: \$7.00

Cassette: \$7.00

Postage and handling included

For orders: Write to:

**POLKA MASS**

BOX 586

Eveleth, Minnesota 55734

**TEZAK  
FUNERAL  
HOME**

JOLIET, ILL.

"First in service since 1908"

459 North Ottawa Street

Phone: 722-0524